

FARMTRAC

26 PRO (9+9 & HST)

HANDLEIDING VOOR DE BEDIENER

NEDERLANDS

INLEIDING

----- Aan Gebruikers -----

Escorts Kubota Limited waardeert uw keuze voor de FARMTRAC 26 PRO tractor voor uw toepassing.

Niemand mag de tractor bedienen tenzij hij/zij de informatie in deze handleiding leest en begrijpt.

Deze handleiding bevat de instructies en gegevens over de veiligheid en bediening van de tractor. Volg de bedieningsprocedures om ervoor te zorgen dat uw tractor op MAXIMALE EFFICIËNTIE werkt.

Als er iets in de handleiding onduidelijk is of u begrijpt het niet, neem dan contact op met onze servicetechnicus. Wij (Escorts Kubota Limited) zijn NIET verantwoordelijk voor schade door / aan enige handelingen van een bediener die de tractor gebruikt.

De HANDLEIDING VOOR DE BEDIENER is een belangrijk onderdeel van de tractor en dient gelezen en gevolgd te worden door elke persoon die de tractor bedient.

De gegevens (gegevens, specificaties, illustraties) in deze handleiding gelden voor de tractor in productie op het moment van publicatie van deze handleiding. Wij behouden ons het recht voor om deze handleiding op elk moment te wijzigen, zonder verplichting.

Dank u!

OPMERKING VOOR DE EIGENAAR

Dank u voor de aanschaf van uw nieuwe Farmtrac-tractor.

Deze handleiding is opgesteld om u te helpen bij de juiste procedure voor het inrijden, besturen en bedienen van uw nieuwe tractor en om u te ondersteunen bij de correcte onderhoudsmethode om deze in topconditie te houden.

Uw tractor is ontworpen en gebouwd om maximale prestaties, betere productiviteit en gebruiksgemak te bieden onder uiteenlopende bedrijfsomstandigheden. Voor levering is de tractor zorgvuldig geïnspecteerd, zowel in de fabriek als door uw Geautoriseerde Dealer, om ervoor te zorgen dat hij u in optimale staat bereikt. Om deze staat te behouden en probleemloos gebruik te garanderen, is het belangrijk dat de periodieke onderhoudsbeurten, zoals gespecificeerd in deze handleiding, worden uitgevoerd op de aanbevolen intervallen.

De voorzorgsmaatregelen die moeten worden opgevolgd om uw veiligheid en de veiligheid van anderen te waarborgen. Lees de veiligheidsvoorschriften en volg het gegeven advies op voordat u de tractor in gebruik neemt.

Het referentieserienummer van het voertuig is ook geregistreerd op het voor-leveringsinspectieformulier dat u door uw Geautoriseerde Dealer is verstrekt en moet aan de Dealer worden doorgegeven wanneer de tractor onderhoud nodig heeft.

Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar hem op een handige plaats voor toekomstig gebruik. Deze handleiding moet worden beschouwd als een integraal onderdeel van uw tractor. Als u op enig moment service of advies nodig heeft met betrekking tot uw tractor, aarzel dan niet om contact op te nemen met uw Geautoriseerde Dealer. Hij beschikt over getraind personeel, originele onderdelen en de benodigde apparatuur om aan al uw servicebehoeften te voldoen.

Escorts Kubota Limited hanteert een bedrijfsbeleid van continue verbetering en ontwikkeling. Ontwerpen, materialen en/of specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid worden gewijzigd.

Alle gegevens in dit boek zijn onderhevig aan productvariaties. Afmetingen en gewichten zijn slechts bij benadering en de afbeeldingen tonen de tractor niet noodzakelijkerwijs in standaarduitvoering. Sommige van de in de tekst beschreven uitrusting/ accessoires zijn mogelijk niet op uw tractor gemonteerd. Voor exacte informatie over een specifieke tractor, raadpleeg uw Geautoriseerde Dealer.

ESCORTS KUBOTA LIMITED

E-mail: ekl_ex.internationalbusiness@escortskubota.com

Website : www.escortsagri.com

LIJST MET AFKORTINGEN

Afkorting	Definitie
2WD	2-Wiel Aandrijving
4WD	4-Wiel Aandrijving
H-M-L	Hoog - Midden - Laag Snelheid
m/s	Meter per seconde
PTO	Aftakas (PTO)
RH/LH	Rechts/Links worden bepaald door in de rijrichting te kijken
ROPS	Kantelbeveiligingsstructuur
RPM	Omwentelingen per minuut
HST	Hydrostatische Transmissie
MT	Handgeschakelde Transmissie
OPS	Aanwezigheidsschakelaar voor operator

VOORWOORD

U bent nu de trotse eigenaar van een FARMTRAC-tractor. Deze tractor is een product van FARMTRAC-kwaliteitsengineering en -productie. Hij is vervaardigd uit hoogwaardige materialen en onder een streng kwaliteitscontrolesysteem. Hij zal u langdurige, bevredigende dienst bewijzen. Om het beste uit uw tractor te halen, leest u deze handleiding zorgvuldig door. Hij helpt u vertrouwd te raken met het gebruik van de tractor en bevat vele nuttige tips over tractoronderhoud. Het is het beleid van FARMTRAC om elke vooruitgang in ons onderzoek zo snel mogelijk te benutten. Het direct toepassen van nieuwe technieken in de productie kan ertoe leiden dat sommige onderdelen van deze handleiding verouderd zijn. FARMTRAC-distributeurs en dealers beschikken over de meest actuele informatie. Aarzel niet om met hen te overleggen.



▲ VEILIGHEID VOOROP

Dit symbool, het "Veiligheidswaarschuwingssymbool" van de industrie, wordt in deze handleiding en op etiketten op de machine zelf gebruikt om te waarschuwen voor de mogelijkheid van persoonlijk letsel. Lees deze instructies zorgvuldig. Het is essentieel dat u de instructies en veiligheidsvoorschriften leest voordat u probeert deze eenheid te monteren of te gebruiken.

**GEVAAR:**

Geeft een onmiddellijk gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, de dood of ernstig letsel zal veroorzaken.

**WAARSCHUWING:**

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, de dood of ernstig letsel kan veroorzaken.

**VOORZICHTIG:**

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.

BELANGRIJK:

Geeft aan dat schade aan apparatuur of eigendom kan ontstaan als de instructies niet worden opgevolgd.

OPMERKING:

Geeft nuttige informatie.

EIGENAARSADRES EN TRACTORIDENTIFICATIE

NAAM &

.....

ADRES VAN DE EIGENAAR

.....

Tel.....

Mobiel.....

MOTOR NR.

.....

TRACTORSERIE NR.

.....

INSTALLATIEDATUM

.....

**GEKOCHT VAN
(STEMPEL VAN DE DEALER)**



Afscheuren

AFLEVERINGS-CERTIFICAAT

1. Naam klant	.....	7. Mobiel Nr.	.....
	.....	8. Model	.....
2. Adres	.....	9. Tractor Sr. Nr.	.....
	.....	10. Motor Nr.	.....
3. Staat	.....	11. Afleveringsdatum	.....
4. Land	.....	12. Dealercode	.....
5. Postcode	.....	13. Naam dealer	.....
6. E-mail	.....	14. Locatie	.....

Kopie Escorts Kubota

Afscheuren

INSTALLATIECERTIFICAAT

1. Naam klant	.....	8. Toepassing tractor	.....
	.....	9. Afleveringsfactuurnr.	.....
2. Adres	.....	10. Afleveringsdatum	.....
	.....	11. Model	.....
3. Staat	.....	12. Tractor Sr. Nr.	.....
4. Land	.....	13. Motor Nr.	.....
5. Postcode	.....	14. Installatiedatum	.....
6. E-mail	.....		
7. Mobiel Nr.	.....		

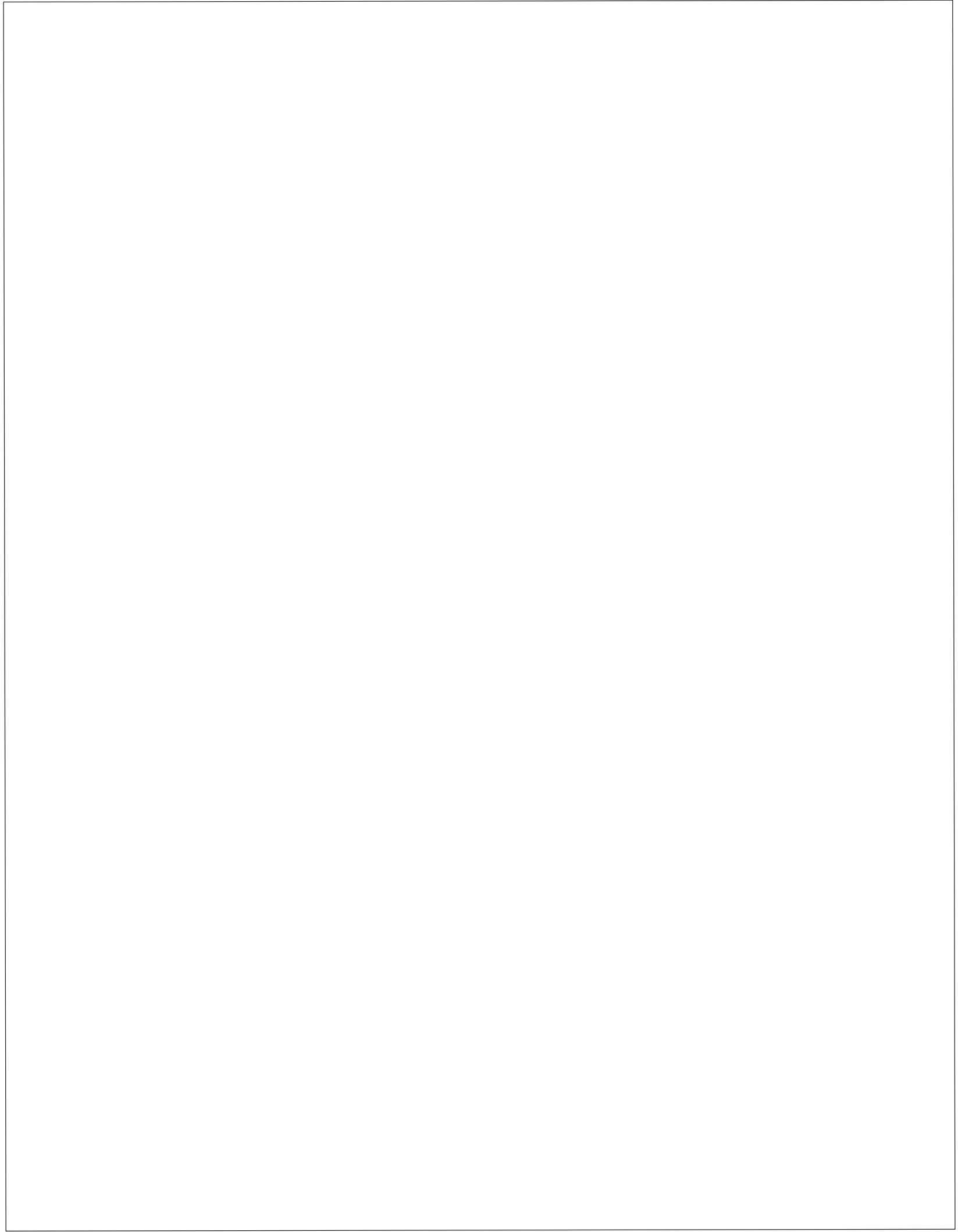
Opmerking: De Operator manual is aan mij gegeven & ik bevestig dat ik het aanbevolen onderhoud en het gebruiksproces zal volgen zoals vermeld in de Operator manual.

15. Handtekening klant.....

Dealercode

Stempel & handtekening dealer

* Kopie Escorts Kubota



Afscheuren

AFLEVERINGS-CERTIFICAAT

1. Naam klant	.....	7. Mobiel Nr.	.....
	.....	8. Model	.....
2. Adres	.....	9. Tractor Sr. Nr.	.....
	.....	10. Motor Nr.	.....
3. Staat	.....	11. Afleveringsdatum	.....
4. Land	.....	12. Dealercode	.....
5. Postcode	.....	13. Naam dealer	.....
6. E-mail	.....	14. Locatie	.....

* Kopie dealer

Afscheuren

INSTALLATIECERTIFICAAT

1. Naam klant	.....	8. Toepassing tractor	.....
	.....	9. Afleveringsfactuurnr.	.....
2. Adres	.....	10. Afleveringsdatum	.....
	.....	11. Model	.....
3. Staat	.....	12. Tractor Sr. Nr.	.....
4. Land	.....	13. Motor Nr.	.....
5. Postcode	.....	14. Installatiedatum	.....
6. E-mail	.....		
7. Mobiel Nr.	.....		

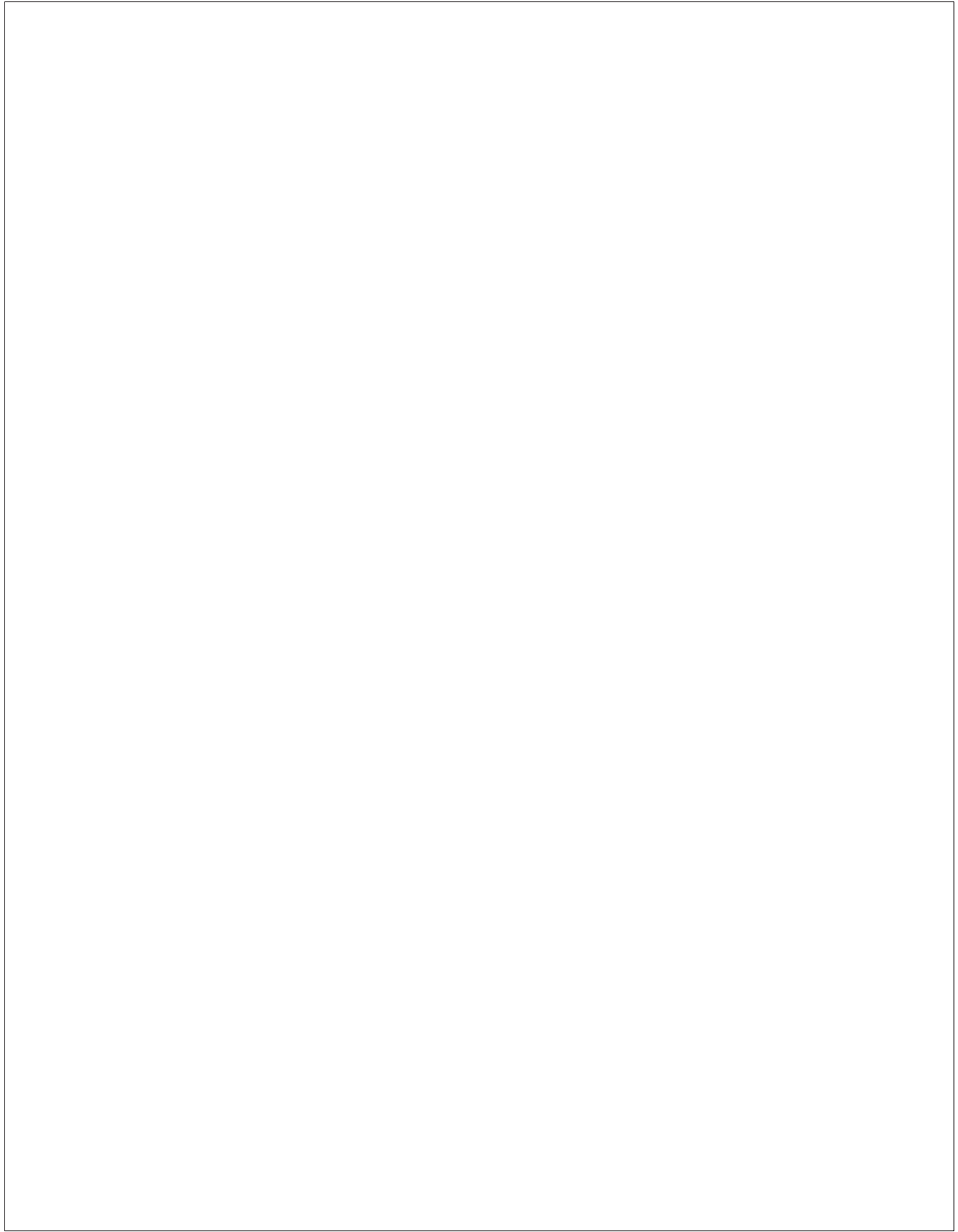
Opmerking: De Operator manual is aan mij gegeven & ik bevestig dat ik het aanbevolen onderhoud en het gebruiksproces zal volgen zoals vermeld in de Operator manual.

15. Handtekening klant.....

* Kopie dealer

Dealercode

Stempel & handtekening dealer



Afscheuren

AFLEVERINGS-CERTIFICAAT

1. Naam klant	.....	7. Mobiel Nr.	.....
	.....	8. Model	.....
2. Adres	.....	9. Tractor Sr. Nr.	.....
	.....	10. Motor Nr.	.....
3. Staat	.....	11. Afleveringsdatum	.....
4. Land	.....	12. Dealercode	.....
5. Postcode	.....	13. Naam dealer	.....
6. E-mail	.....	14. Locatie	.....

* Kopie klant

Afscheuren

INSTALLATIECERTIFICAAT

1. Naam klant	.....	8. Toepassing tractor	.....
	.....	9. Afleveringsfactuurnr.	.....
2. Adres	.....	10. Afleveringsdatum	.....
	.....	11. Model	.....
3. Staat	.....	12. Tractor Sr. Nr.	.....
4. Land	.....	13. Motor Nr.	.....
5. Postcode	.....	14. Installatiedatum	.....
6. E-mail	.....		
7. Mobiel Nr.	.....		

Opmerking: De Operator manual is aan mij gegeven & ik bevestig dat ik het aanbevolen onderhoud en het gebruiksproces zal volgen zoals vermeld in de Operator manual.

Dealercode

Stempel & handtekening dealer

15. Handtekening klant.....

* Kopie klant

GARANTIE & ONDERHOUDSSERVICE RECORD

[illegible]

OPMERKING: IN TE VULLEN DOOR DEALER

GARANTIE & ONDERHOUDSSERVICE RECORD

Sl. Nr.	Datum	Uren Gedekt	Werkkaart Nr.	Taakomschrijving	Stempel & Handtekening van Dealer

OPMERKING: IN TE VULLEN DOOR DEALER

UNIVERSELE SYMBOLEN

Als leidraad voor het gebruik van uw tractor zijn diverse universele symbolen gebruikt op de instrumenten en bedieningen. De symbolen worden hieronder weergegeven met een aanduiding van hun betekenis.



Veiligheidswaarschuwingssymbool



Brandstofniveau



Motortoerental



Urenmeter / Verstreken
Bedrijfsuren



Motorkoelvloeistoftemperatuur



Luchtverstoppingssensor



Parkeerrem



Acculaadtoestand



Motoroliedruk



Richtingaanwijzer



Motor - Stop



Motor - Start



Diesel Voorverwarming/ Gloeibougies
(Hulp bij starten bij lage temperatuur)



PTO 540 Ingeschakeld



PTO 540E Ingeschakeld



MID PTO INGESCHAKELD



MID PTO UITGESCHAKELD



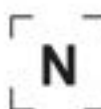
Cruise Lock Sticker



Claxon



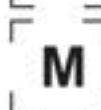
Differentieelslot



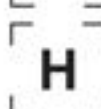
Transmissie in Neutraal



Lage Transmissiebereik



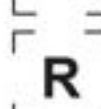
Middel Transmissiebereik



Hoge Transmissiebereik



Vooruit



Achteruit



Waarschuingsknipperlichten



Dimlicht



Stadslicht



4-Wielaandrijving Aan



Handleiding voor Bediener



Hoofdwaarschuwingssysteem

INHOUD

HOOFDSTUK -1 VEILIG BEDIENEN

1.1	VOOR HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR	1
1.2	BEDIENEN VAN DE TRACTOR	2
1.3	PARKEREN VAN DE TRACTOR.....	4
1.3.1	BEDIENEN VAN DE PTO	4
1.3.2	GEBRUIK VAN 3-PUNTS HEFINRICHTING	5
1.3.3.	ONDERHOUD VAN DE TRACTOR	5
1.4	GEVAAR-, WAARSCHUWINGS- EN VOORZICHTIGHEDSLABELS	7
1.4.1	GEVAAR-, WAARSCHUWINGS- EN VOORZICHTIGHEDSLABELS (TOEPASBAAR VOOR HST)	8
1.4.2	ZORG VOOR GEVAAR-, WAARSCHUWINGS- EN VOORZICHTIGHEDSLABELS	10
1.4.3	TRACTORONDERHOUD	11

HOOFDSTUK -2 INSTRUMENTENPANEEL, SCHAKELAARS EN HAND BEDIENINGEN

2.1	INSTRUMENTENPANEEL, SCHAKELAARS EN HAND BEDIENINGEN	1
2.2	VOET- EN HAND BEDIENINGEN	3
2.3	VOET- EN HAND BEDIENINGEN (TOEPASBAAR VOOR HST)	4

HOOFDSTUK -3 BEDIENEN VAN DE MOTOR

3.1	STARTEN VAN DE MOTOR	1
3.1.1	STARTEN / STOPPEN VAN DE MOTOR	1
3.1.2	PLAATS DE POSITIE- EN TREKREGELAAR IN DE “LAAGSTE” POSITIE	2
3.1.3	ZET DE GASHENDEL OP ONGEVEER HALFWEG.	2
3.1.4	STEEK DE SLEUTEL IN HET CONTACT EN DRAAI HEM AAN.	2
3.1.5	DRAAI DE SLEUTEL NAAR DE “START”-POSITIE EN LAAT LOS WANNEER DE MOTOR START. .	3
3.1.6	CONTROLEER DAT ALLE LAMPEN OP HET INSTRUMENTENPANEEL “UIT” ZIJN.	3
3.2	STOPPEN VAN DE MOTOR	3
3.3	JUMP STARTEN	3

HOOFDSTUK-4 HET BEDIENEN VAN DE TREKKER

4.1	HET BEDIENEN VAN EEN NIEUWE TREKKER	1
4.2	INSTAPPEN EN AFSTAPPEN VAN DE TREKKER	1
4.2.1	HET BEDIENEN VAN OPKLAPBARE ROPS	1
4.3	HET NEERKLAPPEN VAN DE ROPS	1
4.3.1	HET OPRICHTEN VAN DE ROPS NAAR VERTICALE POSITIE	2
4.4	STARTEN	2
4.4.1	HET AFSTELLEN VAN DE BESTUURDERSPOSITIE	2
4.4.2	BESTUURDERSSTOEL	2
4.4.3	BESTUURDERSPRESENCE-SCHAKELAAR (OPS)	3
4.4.4	HET KIEZEN VAN LICHTSCHAKELAARSTANDEN	3

INHOUD

4.5	TREKKERVERLICHTING	4
4.5.1	HET CONTROLEREN VAN HET REMPEDAAL	4
4.5.2	HET HEFFEN VAN HET WERKTUIG	4
4.5.3	HET KIEZEN VAN DE RIJSNELHEID	5
4.6	HENDEL VOOR VOORWIELAANDRIJVING	5
4.6.1	HET KIEZEN VAN DE RIJSNELHEID (TOEPASSELIJK VOOR HST)	6
4.6.2	HET OPTOEREN VAN DE MOTOR	6
4.6.3	VOETGASPEDALEN (TOEPASSELIJK VOOR HST)	7
4.6.4	ONAFHANKELIJKE PARKEERREM	7
4.6.5	HET INTRAPPEN VAN HET KOPPELINGSPEDAAL (TOEPASSELIJK VOOR HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE 9+9)	8
4.6.6	NATTE KOPPELING (TOEPASSELIJK VOOR HST)	8
4.7	BEDIENINGSTECHNIEKEN	9
4.7.1	DIFFERENTIEELBLOKKERING	9
4.8	HET GEBRUIK VAN DE TREKKER OP DE WEG	9
4.9	CONTROLE TIJDENS HET RIJDEN	9
4.9.1	MOTOROLIEDRUK	10
4.9.2	ELEKTRISCHE LADING	10
4.9.3	BRANDSTOFMETER	10
4.10	KOELVLOEISTOF-TEMPERATUURMETER	10
4.10.1	TOERENTAL- CUM-URENMETER	10
4.10.2	BEDIENEN OP HELLINGEN OF RUW TERREIN	11
4.10.3	DE TREKKER VEILIG TRANSPORTEREN	11
4.10.4	AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE BEKRACHTIGDE STUURINRICHTING	11
4.10.5	ELEKTRISCHE AANSLUITING	11
4.10.6	PTO-BEDIENING	11
4.10.7	PTO-KEUZESCHAKELAAR	11
4.10.8	FILTERASSEMBLAGE HST-INLAAT: (TOEPASSELIJK VOOR HST)	13
4.10.9	CRUISE-MAGNEET (TOEPASSELIJK VOOR HST)	13
4.10.10	HST-NEUTRAALINSTELLING	14

HOOFDSTUK - 5 3-PUNTSHEFINRICHTING & TREKHAKOOG

5.1	VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET AANKOPPELEN VAN HET WERKTUIG	2
5.1.1	3-PUNTSHEF	2
5.1.2	HET AAN- EN AFKOPPELEN VAN WERKTUIGEN	2
5.2	ZWENKENDE TREKSTANG	2
5.2.1	HET AFSTELLEN VAN DE LENGTE VAN DE ZWENKENDE TREKSTANG	3
5.2.2	3-PUNTSHEFINRICHTING REGELSYSTEEM	3
5.2.3	POSITIEREGELING	3
5.2.4	AUTOMATISCHE TREKKRACHTREGELING (ADDC)	3
5.3	SNELHEID VAN HET ZAKKEN VAN DE 3-PUNTSHEF	3
5.3.1	TRANSPORTVERGRENDELING	3
5.3.2	HULPSPOELVENTIEL	4

INHOUD

HOOFDSTUK - 6 BANDEN, WIELEN EN BALLAST

6.1	BANDEN	1
6.1.1	BANDENSPANNING	1
6.2	DUBBELE BANDEN	1
6.3	WIELAFSTELLING	1
6.4	VOORWIELEN	1
6.5	ACHTERWIELEN	2
6.5.1	BALLAST	2
6.6	SPOORBREEDTE-OPTIES VOOR LANDBOUWACHTERBANDEN	2

HOOFDSTUK - 7 SMEERING EN ONDERHOUDSSCHEMA

7.1	HOE DE MOTORKAP TE OPENEN	4
7.1.1	MOTORKAP	4
7.1.2	MOTORKAP OPENEN	4
7.1.3	MOTORKAP SLUITEN	4
7.2	DAGELIJKSE CONTROLE	4
7.2.1	RANDOM-INSPECTIE	4
7.2.2	CONTROLLEREN EN BIJTANKEN	4
7.2.3	HET CONTROLLEREN VAN HET MOTOROLIENIVEAU	5
7.2.4	HET CONTROLLEREN VAN HET TRANSMISSIEVLOEISTOFNIVEAU	5
7.2.5	HET CONTROLLEREN VAN HET KOELVLOEISTOFNIVEAU	5
7.2.6	REINIGEN VAN DE EVACUATOR-KLEP	6
7.3	REINIGEN VAN ROOSTER EN RADIATEURSCHEM	6
7.3.1	HET CONTROLLEREN VAN HET REMPEDAAL	6
7.3.2	HET CONTROLLEREN VAN METERS EN INSTRUMENTENPANEEL	6
7.3.3	HET CONTROLLEREN VAN VEILIGHEIDSGORDEL EN ROPS	6
7.3.4	HET CONTROLLEREN EN REINIGEN VAN ELEKTRISCHE ONDERDELEN	6
7.3.5	HET CONTROLLEREN VAN BEWEEGBARE DELEN	6
7.3.6	VERVANGEN VAN TRANSMISSIEOLIEFILTER [HST] (TOEPASSELIJK VOOR HST)	8
7.3.7	HET CONTROLLEREN VAN HET STARTSYSTEEM VAN DE MOTOR	8
7.4	GEVAAR	9
7.4.1	HET AFSTELLEN VAN HET REMPEDAAL	10
7.4.2	HET AFSTELLEN VAN DE SPELING VAN HET KOPPELINGSPEDAAL	10
7.4.3	HET AFSTELLEN VAN DE SPOORSTAND (TOE-IN)	11
7.4.4	HET AFSTELLEN VAN DE V-SNAARSPANNING	12
7.4.5	HET AFSTELLEN VAN DE VOORAS-PEN (4WD)	12
7.4.6	REINIGEN VAN HET LUCHTFILTER-ELEMENT	12
7.4.7	HET CONTROLLEREN VAN DE HYDRAULISCHE ZEEF	12
7.4.8	VERVANGEN VAN HET MOTOROLIEFILTER	12
7.4.9	HET VERVERSEN VAN MOTOROLIE	13
7.4.10	REINIGEN VAN HET BRANDSTOFFILTER.....	13

INHOUD

7.5	HET VERVERSEN VAN TRANSMISSIEVLOEISTOF	14
7.5.1	HET VERVERSEN VAN OLIE IN DE VOORASBEHUIZING	14
7.6	ANTIVRIES	15
7.7	ONDERHOUD NAAR BEHOEFTE	16
7.8	HET VERVANGEN VAN	17

HOOFDSTUK - 8 OPSLAG

8.1	OPSLAAN VAN DE TREKKER	1
8.1.1	HET UIT OPSLAG HALEN VAN DE TREKKER	1
8.2	OPSLAAN VAN DE MOTOR	1
8.3	ONDERHOUD TIJDENS OPSLAG	2
8.4	HET GEBRUIKEN VAN DE MOTOR NA OPSLAG	2
8.5	HET OPSLAAN VAN DE MOTOR IN WERKSTAND VOOR 3 MAANDEN OF LANGER	2
8.6	HET GEBRUIKEN VAN DE MOTOR VOOR ONDERHOUDSDOELEINDEN	2

HOOFDSTUK - 9 SPECIFICATIE

9.1	RIJSNELHEDEN	3
9.2	TABEL MET WERKTUIGBEPERKINGEN.....	4
9.3	AANBEVELINGEN VOOR WERKTUIGEN	6

HOOFDSTUK - 10 STORINGZOEKEN – KOPPELING, VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS.....	5
---	----------



VEILIG BEDIENEN

HOOFDSTUK -1 VEILIG BEDIENEN

Voorzichtig gebruik is uw beste verzekering tegen een ongeval.

Lees en begrijp deze handleiding zorgvuldig voordat u de trekker bedient.

Alle bestuurders, ongeacht hun ervaring, dienen deze en andere gerelateerde handleidingen te lezen voordat zij de trekker of enig aangekoppeld werktuig gebruiken. Het is de plicht van de eigenaar om alle bestuurders te instrueren in veilig gebruik.

OPMERKING: (Gebruik van het voertuig uitsluitend door daartoe opgeleide bestuurders).

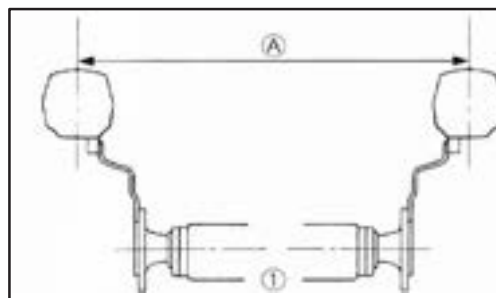
1.1. VOORDAT U DE TREKKER GEBRUIKT

1. Leer uw machine en zijn beperkingen kennen. Lees deze hele handleiding voordat u de trekker start of bedient.
2. Besteed speciale aandacht aan de gevaar-, waarschuwing- en voorzichtigheidslabels op de trekker.
3. De trekker is niet geschikt voor bosbouwtoepassingen.
4. Bedien de trekker of enig aangekoppeld werktuig niet onder invloed van alcohol, medicijnen, verdovende middelen of wanneer u vermoeid bent.
5. Voordat anderen uw trekker gebruiken: leg uit hoe deze werkt en laat hen deze handleiding lezen.
6. Draag nooit losse, gescheurde of wijde kleding rondom de trekker. Dit kan vast komen te zitten in bewegende delen of bedieningselementen, wat kan leiden tot een ongeval. Gebruik aanvullende veiligheidsmiddelen zoals helm, veiligheidsschoenen, oog- en gehoorbescherming, handschoenen, enz., waar passend of vereist.
7. Laat nooit passagiers meerijden op enig deel van de trekker. Er is geen passagiersstoel aanwezig. De bestuurder moet tijdens gebruik op de bestuurdersstoel blijven.
8. Controleer remmen, koppeling, borgpennen en andere mechanische onderdelen op verkeerde afstelling of slijtage. Vervang versleten of beschadigde onderdelen direct. Controleer regelmatig of alle bouten en moeren goed vastzitten. (Zie voor meer details de sectie "ONDERHOUD").
9. Houd de trekker schoon. Ophoping van vuil, vet en afval kan brand veroorzaken en tot letsel leiden.
10. Gebruik alleen werktuigen die voldoen aan de specificaties in de sectie "WERKTUIGBEPERKINGEN" van deze handleiding of werktuigen die goedgekeurd zijn door FARMTRAC.
11. Gebruik de juiste gewichten aan de voorkant van de trekker om het risico op kantelen te verminderen. Bij gebruik van een voorlader moet een werktuig of ballast aan de 3-puntshef bevestigd worden voor stabiliteit.

Volg de veiligheidsvoorschriften die in de handleiding van het werktuig of de aanbouw staan vermeld.

12. Hoe smaller de spoorbreedte, hoe groter het risico op kantelen van de trekker.

Voor maximale stabiliteit: stel de wielen af op de breedst mogelijke spoorbreedte voor uw toepassing. (Zie de sectie "BANDEN, WIELEN EN BALLAST").



(1) Achterwielen

(A) Spoorbreedte

13. Pas de trekker niet aan. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen de werking beïnvloeden en leiden tot letsel.

✚ ROPS

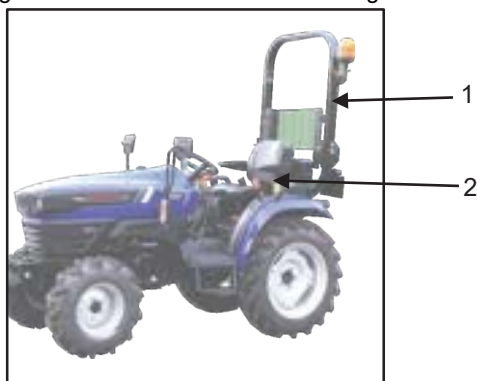
1. FARMTRAC beveelt het gebruik van een Roll Over Protective Structure (ROPS) en veiligheidsgordel aan in vrijwel alle toepassingen. Deze combinatie vermindert het risico op ernstig letsel of overlijden bij een omkanteling. Controleer of er voldoende ruimte boven het hoofd is, zodat er geen hinder ontstaat door een ROPS.
2. Zet de parkeerrem vast en stop de motor. Verwijder obstakels die het opklappen of neerklappen van de ROPS kunnen verhinderen. Houd omstanders op afstand. Voer de handeling altijd uit vanaf een stabiele positie achter de trekker. Houd de bovenzijde van de ROPS stevig vast bij het opklappen of neerklappen. Zorg dat alle borgpennen geplaatst en vergrendeld zijn.
3. Indien de ROPS om enige reden is losgemaakt of verwijderd, moet deze correct worden teruggeplaatst voordat de trekker gebruikt wordt.
4. Wijzig of repareer nooit een dragend onderdeel van de ROPS; lassen, buigen, boren, slijpen of zagen kan de constructie verzwakken.
5. Indien een dragend onderdeel van de ROPS beschadigd is, moet de complete structuur vervangen worden door uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur.
6. Indien de trekker voorzien is van een opklapbare ROPS, mag deze alleen tijdelijk neergeklapt worden wanneer dit absoluut noodzakelijk is wegens hoogtebeperkingen.



VEILIG BEDIENEN

(Er wordt geen bescherming voor de bestuurder geboden door de ROPS in de neergeklapte positie. Voor de veiligheid van de bestuurder moet de ROPS in de opgerichte en vergrendelde positie worden geplaatst en moet de veiligheidsgordel worden vastgemaakt voor alle andere werkzaamheden.)

7. Gebruik altijd de veiligheidsgordel als de tractor een ROPS heeft. Gebruik de veiligheidsgordel niet als een neerklapbare ROPS is neergeklapt of als er geen ROPS aanwezig is. Controleer de veiligheidsgordel regelmatig en vervang deze indien versleten of beschadigd.



(1) ROPS (2) Veiligheidsgordel

OPMERKING: RMS-waarde van trillingsversnelling is 3g.

1.2 BEDIENEN VAN DE TRACTOR

De veiligheid van de bestuurder is een prioriteit. Veilig werken, met name met betrekking tot het risico van kantelen, vereist inzicht in de uitrusting en de omgevingsomstandigheden op het moment van gebruik. Enkele verboden toepassingen die het risico van kantelen kunnen vergroten, zijn onder meer rijden en draaien met werktuigen en lasten die te hoog worden gedragen, enz. Het is de verantwoordelijkheid van de bestuurder om alert te zijn op elke uitrusting of omgevingsvoorwaarde die een veilige werking in gevaar kan brengen.

■ Voor het starten van de motor

1. Ga altijd op de bestuurdersstoel zitten bij het starten van de motor of het bedienen van hendels of bedieningsorganen. Stel de stoel af volgens de instructies in het hoofdstuk "bedienen van de tractor". Start de motor nooit terwijl u op de grond staat.
2. Zorg er vóór het starten van de motor voor dat alle hendels (inclusief hulpbedieningshendels) in hun neutrale stand staan, dat de parkeerrem is aangetrokken en dat de Krachtafname (PTO) keuzeschakelaar is uitgeschakeld of op "NEUTRAAL" staat. Maak de veiligheidsgordel vast indien de tractor een neerklapbare ROPS in de opgerichte en vergrendelde positie heeft.
3. Start de motor niet door de startklemmen te overbruggen of de veiligheidsschakelaar te omzeilen. De machine kan in versnelling starten en weggrijpen als de normale startcircuits

worden omzeild.

4. Laat de motor niet draaien of stationair lopen in een niet-geventileerde ruimte. Koolmonoxidegas is kleurloos, geurloos en dodelijk.
5. Controleer vóór elk gebruik of de aanwezigheidssensoren van de bestuurder correct functioneren. Test de veiligheidssystemen. (Zie "Controle van het motorstartstelsel" in "IEDERE 50 UUR" in het hoofdstuk "PERIODIEK ONDERHOUD".) Bedrijf de machine niet tenzij ze correct functioneren.

■ Werkzaamheden

1. Trek alleen met de pendel-trekhaak. Bevestig nooit aan de asbehuizing of enig ander punt dan de pendel-trekhaak; dergelijke bevestigingen vergroten het risico op ernstig persoonlijk letsel of overlijden door instabiliteit van de tractor.



(1) Pendel-trekhaak

2. Voor getrokken PTO-aangedreven werktuigen, stel de pendel-trekhaak in op de sleepstand.
3. Bevestig getrokken lasten uitsluitend aan de pendel-trekhaak.
4. Houd alle beschermkappen en afschermingen op hun plaats. Vervang ontbrekende of beschadigde onderdelen.
5. Vermijd plotseling optrekken. Om instabiliteit te vermijden, verminder snelheid bij het draaien, op oneffen terrein en vóór het stoppen.
6. De tractor kan niet draaien met het differentieel vergrendeld; een poging daartoe kan gevaarlijk zijn.
7. Rijd niet in de buurt van sloten, gaten, taluds of op oppervlakken die onder het gewicht van de tractor kunnen instorten. Het risico van instabiliteit is nog groter wanneer de grond los of nat is. Hoog gras kan obstakels verbergen; loop het terrein vooraf na.
8. Let altijd goed op waar u rijdt. Let op en vermijd obstakels. Wees alert bij rij-eindes, nabij bomen en andere obstakels.
9. Bij werken in groepen, laat anderen altijd weten wat u gaat doen voordat u het doet.
10. Probeer nooit op of van een rijdende tractor te stappen.
11. Zit altijd in de bestuurdersstoel bij het bedienen van hendels of bedieningsorganen.



VEILIG BEDIENEN

12. Ga niet tussen de tractor, de driepuntshef en het werktuig of de aanhanger staan tenzij de parkeerrem is aangetrokken.

♦ Veiligheid voor kinderen

Een tragedie kan ontstaan als de bestuurder niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen zijn doorgaans aangetrokken tot machines en het werk dat ze verrichten.

1. Ga er nooit vanuit dat kinderen blijven waar u ze het laatst hebt gezien.
2. Houd kinderen uit de werkzone en onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene.
3. Wees alert en zet uw machine stil als kinderen de werkzone betreden.
4. Neem kinderen nooit mee op uw machine. Er is geen veilige plaats voor hen om mee te rijden. Zij kunnen eraf vallen en overreden worden terwijl de machine draait.
5. Laat kinderen nooit de machine bedienen, zelfs niet onder toezicht van een volwassene.
6. Laat kinderen nooit met de machine of het werktuig spelen.
7. Wees extra voorzichtig bij achteruitrijden met de tractor. Kijk achterom en omlaag om zeker te zijn dat het gebied vrij is voordat u beweegt.

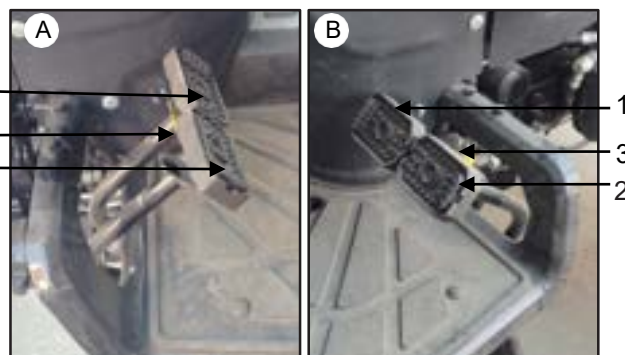
♦ Werken op hellingen

Hellingen zijn een belangrijke factor bij verlies van controle en kantelongelukken, die ernstig letsel of overlijden kunnen veroorzaken. Alle hellingen vereisen extra voorzichtigheid.

1. Rijd altijd achteruit omhoog op steile hellingen om omslaan te voorkomen. Als u niet achteruit de helling op kunt rijden of u voelt zich er onzeker bij, werk er dan niet op. Vermijd hellingen die te steil zijn voor veilig werken.
2. Vooruit rijden uit een greppel, uit een vastgereden situatie of tegen een steile helling verhoogt het risico dat de tractor achterover kantelt. Rijd altijd achteruit uit deze situaties. Extra voorzichtigheid is vereist bij 4-wielaangedreven modellen omdat hun grotere tractie de bestuurder een vals vertrouwen kan geven in het klimvermogen van de tractor.
3. Houd alle bewegingen op hellingen langzaam en geleidelijk. Maak geen plotselinge veranderingen in snelheid, richting, of plotselinge stuurbewegingen of remacties.
4. Vermijd het ontkoppelen van de koppeling of het schakelen naar neutraal bij het klimmen of afdalen van een helling. Dit kan leiden tot verlies van controle.
5. Besteed speciale aandacht aan het gewicht en de positie van werktuigen en lasten, omdat deze de stabiliteit van de tractor beïnvloeden.
6. Om de stabiliteit op hellingen te verbeteren, stel de breedste spoorbreedte in zoals weergegeven in het hoofdstuk "BANDEN, WIELEN EN BALLAST". Volg de aanbevelingen voor correcte ballast.

♦ Rijden met de tractor op de weg

1. Vergrendel de 2 rempedalen aan elkaar om rechtlijnig remmen te verzekeren. Ongelijk remmen bij rijsnelheden kan ertoe leiden dat de tractor omkantelt.



(A) FT 26 Pro HST

(B) FT 26 Pro 9+9

1. Linker rempedaal 2. Rechter rempedaal
3. Rempedaalvergrendeling

2. Controleer de inschakeling van de voorwielaandrijving. De remkarakteristieken verschillen tussen 2- en 4-wielaandrijving. Wees bewust van het verschil en gebruik zorgvuldig.
3. Verminder altijd de snelheid vóór het draaien. Draaien met hoge snelheid kan de tractor doen kantelen.
4. Houd u aan alle plaatselijke verkeers- en veiligheidsvoorschriften.
5. Zet de koplampen aan.
6. Rijd met snelheden die u te allen tijde controle laten behouden.
7. Schakel de differentieelvergrendeling niet in bij rijsnelheden op de weg. De tractor kan onbestuurbaar worden.
8. Vermijd plotselinge stuurbewegingen, omdat dit kan leiden tot gevaarlijk verlies van stabiliteit. Het risico is vooral groot bij rijsnelheden op de weg.



1. Achterreflector 2. Ploeglamp



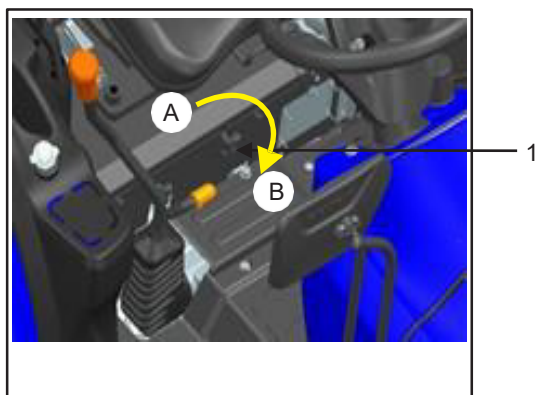
VEILIG BEDIENEN

10. Houd de ROPS in de "OP"-stand en draag de veiligheidsgordel bij het rijden met de tractor op de weg. Anders bent u niet beschermd bij een kanteling van de tractor.
11. Gebruik geen werktuig terwijl de tractor zich op de weg bevindt. Vergrendel de driepuntshef in geheven positie.
12. Gebruik bij het trekken van ander materieel een veiligheidsketting en bevestig er tevens een SMV-symbool op.



(1) Veiligheidsketting

13. Zet de hydraulische snelheidsregelknop in de "TRANSPORTVERGRENDELING" door de knop volledig met de klok mee te draaien om het werktuig in geheven positie te houden.



(1) Hydraulische snelheidsregelknop
(A) "SNEL" (B) "LANGZAAM"



WAARSCHUWING: De hydraulische snelheidsregelknop moet altijd volledig open (A) staan bij het bedienen van de driepuntshef. Bediening van de knop alleen in geval van:

- Heffen of laten zakken van een zwaar werktuig.
- Transporteren van het werktuig in geheven positie.

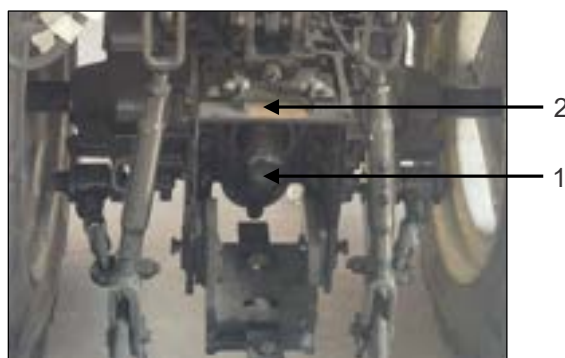
14. Wees uiterst voorzichtig en vermijd hard remmen bij het trekken van zware lasten. Elk getrokken voertuig waarvan het totaalgewicht groter is dan dat van de tractor moet zijn uitgerust met remmen voor veilig gebruik.
15. Controleer altijd de bovenruimte, vooral bij werken in beperkte ruimten.

1.3 PARKEREN VAN DE TRACTOR

1. Schakel de PTO uit, laat alle werktuigen op de grond zakken, zet alle bedieningshendels in neutrale stand, trek de parkeerrem aan, zet de motor af en verwijder de sleutel uit het contact. De versnellingsbak in een versnelling laten staan met de motor uit voorkomt niet dat de tractor kan weggrollen.
2. Zorg dat de tractor volledig stilstaat voordat u afstapt.
3. Vermijd parkeren op steile hellingen; parkeer indien mogelijk op een stevige, vlakke ondergrond; zo niet, parkeer dwars op de helling en blokkeer de wielen. Niet naleven van deze waarschuwing kan ertoe leiden dat de tractor in beweging komt en letsel of overlijden

1.3.1 BEDIENEN VAN DE PTO

1. Wacht tot alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u van de tractor stapt, aansluit, loskoppelt, afstelt, schoonmaakt of onderhoud uitvoert aan PTO-aangedreven apparatuur.
2. Houd de PTO-asafdekking altijd op zijn plaats. Plaats de PTO-asdop wanneer de as niet in gebruik is.



(1) PTO-asdop
(2) PTO-beschermkap

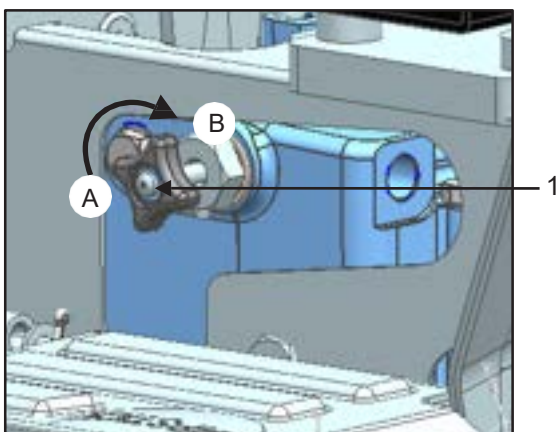
3. Lees vóór het installeren of gebruiken van PTO-aangedreven apparatuur de handleiding van de fabrikant en bekijk de veiligheidsetiketten op de apparatuur.
4. Bij gebruik van stationaire PTO-aangedreven apparatuur, trek altijd de parkeerrem van de tractor aan en plaats blokken vóór en achter de achterwielen. Blijf uit de buurt van alle draaiende onderdelen. Stap nooit over draaiende onderdelen heen.



VEILIG BEDIENEN

1.3.2 GEBRUIK VAN 3-PUNTSAANSLUITING

1. Gebruik de 3-puntsaansluiting alleen met uitrusting die ontworpen is voor gebruik met een 3-puntsaansluiting.
2. Wanneer een werktuig op de 3-puntsaansluiting is gemonteerd, zorg er dan voor dat het juiste contragewicht aan de voorzijde van de tractor wordt bevestigd.
3. Bij transport op de weg, zet de "TRANSPORTVERGREDELINGSKNOP" in de vergrendelde stand om het werktuig in geheven positie te houden.



(1) Transportvergrendelingsknop
(A) "OPENEN" (B) "SLOT"

1.3.3. ONDERHOUD VAN DE TRACTOR

Voordat u onderhoud aan de tractor uitvoert, parkeer deze op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond, trek de parkeerrem aan, laat alle werktuigen op de grond zakken, zet de versnellingspook in neutraal, stop de motor en verwijder de sleutel.

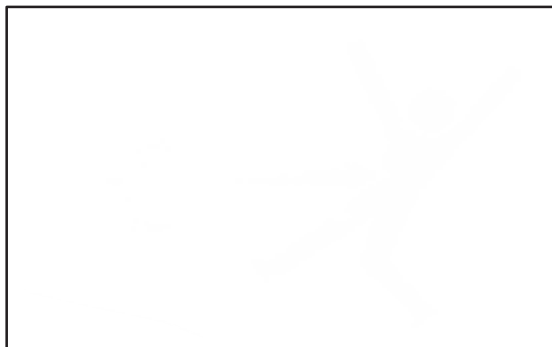
1. Laat de tractor afkoelen voordat u aan of nabij de motor, uitlaat, radiator enz. werkt.
2. Verwijder de radiator dop niet zolang de koelvloeistof heet is. Wanneer afgekoeld, draai de dop langzaam naar de eerste aanslag en wacht voldoende tijd tot de overdruk is ontsnapt, alvorens de dop volledig te verwijderen. Indien de tractor een expansiereservoir heeft, vul koelvloeistof of water bij in het reservoir, niet in de radiator. (Zie "Controleren koelvloeistofniveau" in "DAGELIJKSE CONTROLE" in de sectie "PERIODIEKE ONDERHOUD".)
3. Stop de motor altijd vóór het tanken. Vermijd morsen en overvuld tanken.
4. Rook niet bij werkzaamheden rond de accu of tijdens het tanken. Houd alle vonken en open vuur weg van accu en brandstoftank. De accu vormt een explosiegevaar, omdat deze waterstof en zuurstof afgeeft, vooral tijdens het opladen.

5. Lees en volg alle instructies vóór het "starthulp geven" aan een lege accu. (Zie "JUMP STARTEN" in de sectie "DE MOTOR BEDIENEN".)
6. Houd altijd een EHBO-set en een brandblusser binnen handbereik.
7. Koppel de minpool van de accu los voordat u aan of nabij elektrische componenten werkt.
8. Om een eventuele accuexplosie te voorkomen, gebruik of laad geen navulbare accu op wanneer het vloeistofniveau onder het "ONDER" (ondergrens) merkteken staat. Controleer het vloeistofniveau regelmatig en vul indien nodig gedestilleerd water bij zodat het niveau zich tussen de "BOVEN en ONDER" markeringen bevindt.
9. Om vonken door een kortsluiting te voorkomen, koppel altijd eerst de minpool (-) van de accu los en sluit deze als laatste weer aan.



(1) Accu

10. robeer nooit zelf een band op een velg te monteren. Dit moet worden uitgevoerd door een deskundige met de juiste uitrusting.
11. Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Pomp banden niet op boven de aanbevolen spanning zoals vermeld in de handleiding.



12. Ondersteun de tractor stevig bij het verwisselen van wielen of het verstellen van de spoorbreedte.



VEILIG BEDIENEN

13. Zorg ervoor dat de wielbouten zijn vastgedraaid met het opgegeven aanhaalmoment.
14. Werk nooit onder hydraulisch ondersteunde onderdelen. Deze kunnen plotseling zakken, olie lekken of per ongeluk worden neergelaten. Indien het noodzakelijk is om onder de tractor of onder machineonderdelen te werken voor onderhoud of afstelling, ondersteun deze vooraf stevig met steunen of geschikt blokmateriaal.
15. Onder druk ontsnappende hydraulische olie heeft voldoende kracht om de huid te doorboren en ernstig letsel te veroorzaken. Ontlast alle restdruk voordat u hydraulische leidingen loskoppelt. Controleer vóór het onder druk zetten van het hydraulisch systeem of alle aansluitingen goed vastzitten en of leidingen, buizen en slangen onbeschadigd zijn.
16. Ga niet tussen de tractor en het werktuig of een getrokken voertuig staan tenzij de parkeerrem is aangetrokken.



Gehoorbescherming

Gehoorbescherming moet worden gedragen wanneer het geluidsniveau bepaalde grenzen overschrijdt. Vuistregels voor gehoorbescherming

Gehoorbescherming kan nodig zijn indien:

U uw stem aanzienlijk moet verheffen om door iemand op één meter afstand gehoord te worden.

Uw oren na het verlaten van een lawaaiige omgeving dof aanvoelen of u een lichte piep of suis hoort die na een uur of twee weer verdwijnt.

Gehoorbescherming moet worden gedragen bij het bedienen van deze tractor indien er geen veiligheidskabine aanwezig is.

Opmerking : Het geluidsniveau ter hoogte van het oor van de bestuurder is lager dan 86 dB(A).





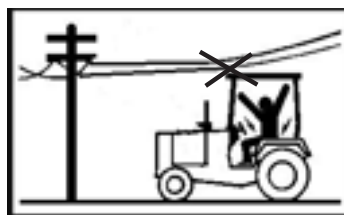
VEILIGE BEDIENING

1.4 ZORG VOOR GEVAAR-, WAARSCHUWINGS- EN VOORZICHTIGHEIDSETIKETTEN

1. Houd gevaar-, waarschuwing- en voorzichtigheidsetiketten schoon en vrij van belemmerend materiaal.
2. Reinig gevaar-, waarschuwing- en voorzichtigheidsetiketten met zeep en water, droog met een zachte doek.
3. Vervang beschadigde of ontbrekende gevaar-, waarschuwing- en voorzichtigheidsetiketten door nieuwe etiketten van uw plaatselijke FARMTRAC Dealer / Distributeur.
4. Indien een onderdeel met gevaar-, waarschuwing- en voorzichtigheidsetiketten bevestigd wordt vervangen door een nieuw onderdeel, zorg ervoor dat nieuwe etiketten worden aangebracht op dezelfde plaatsen als bij het vervangen onderdeel.
5. Bevestig nieuwe gevaar-, waarschuwing- en voorzichtigheidsetiketten door ze aan te brengen op een schoon droog oppervlak en druk eventuele luchtballen naar de buitenrand.

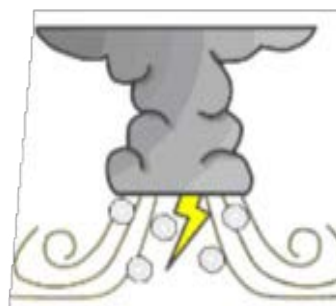
Bovenleidingen:

1. Vanwege minder afstand tussen Aarde en elektriciteitsleiding, kruis de tractor daar niet. Ongeluk kan gebeuren.



Blikseminslagen kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken Actie: Ga naar binnen als u donder hoort

- 1 Ernstige onweerswaarschuwing betekent Neem Actie
- 1 Zoek onmiddellijk binnen beschutting
- 1 Wees extra voorzichtig tijdens het rijden
- 1 Controleer weersvoorspelling updates
- 1 Blijf weerklaar



Algemeen voor Handgeschakelde Transmissie en HST

ROPS E-gemarkeerd



Banden spanning

BANDENSPIJNING IN BANDEN (kPa)		
Bandtype	Weg	Veld
Voorbanden	193-206	179-193
Achterbanden	124-137	110-124

Veiligheidswaarschuwing



Waarschuwing hete oppervlakken



Hydraulische oliezeef service

SERVICE- INSTRUCTIES



1e REINIGING NA 50 uur.

REINIG NA ELKE 100 uur.

**""VERVANG ALLEEN
AANZUIGZEef NA 750
uur""**

**"NOOIT MAGNETEN
DEMONTEREN TIJDENS
REINIGING"**

D10654890

ROPS waarschuwing en veiligheidsgordel



Tractor krikpunt



VEILIGE BEDIENING

Algemeen voor Handgeschakelde Transmissie & HST

**Waarschuwing
bewegende delen**



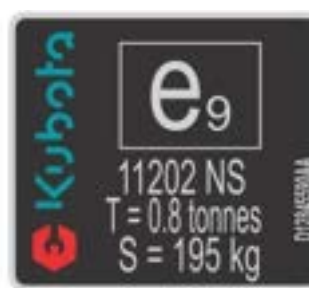
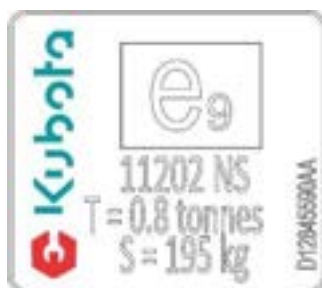
Tractorkap openen



PTO waarschuwing



Zwenkbare trekhaak





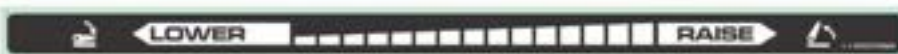
VEILIGE BEDIENING

Algemeen voor Handgeschakelde Transmissie & HST

Parkeerrem



Stand hendel



Brandstof vullen en brandgevaar



Gevaar bij afstappen tractor



1.4.2 Voor Handgeschakelde Transmissie

Koppelingpedaal waarschuwing



Voorzichtig heuvel af



Trekinrichting hendel





VEILIGE BEDIENING

1.4.3 Voor HST

PTO waarschuwing



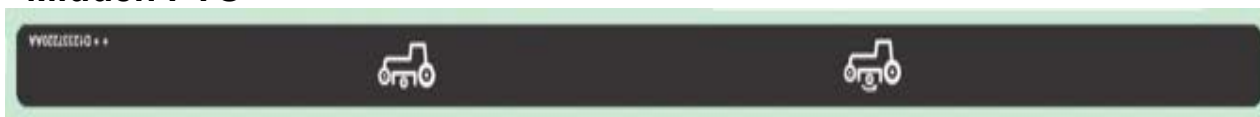
Cruise lock



Achter PTO



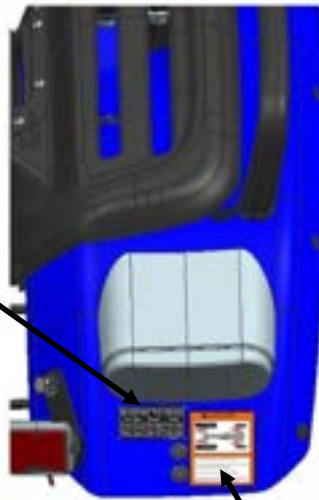
Midden PTO



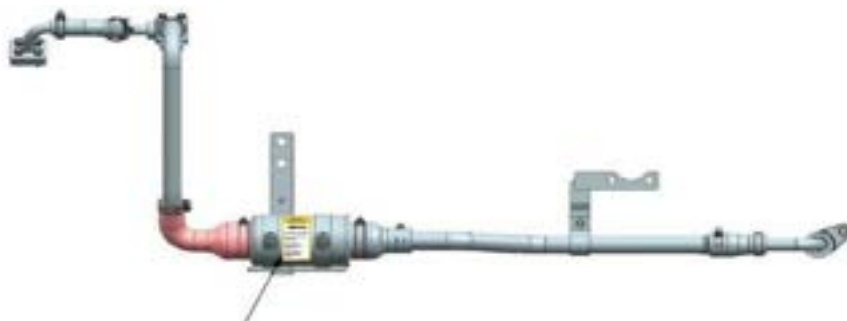


VEILIGE BEDIENING

BANDENSPIJNING IN BANDEN (kPa)		
Bandtype	Weg	Veld
Voorbanden	193-206	179-193
Achterbanden	124-137	110-124



VEILIGE BEDIENING



ESCORTS KUBOTA LIMITED			
			kg
	A-1:		kg
	A-2:		kg
	T-1	T-2	T-3
B-1	kg	kg	kg
B-2	kg	kg	kg
B-3	kg	kg	kg
B-4	kg	kg	kg

SERVICE- INSTRUCTIES



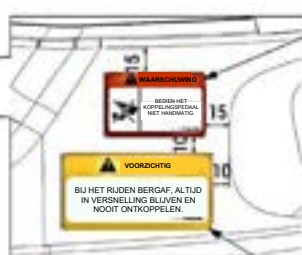
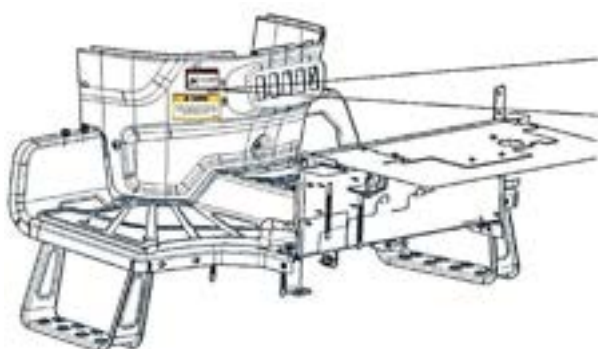
1e REINIGING NA 50 uur.

REINIG NA ELKE 100 uur.

""VERVANG ALLEEN AANZUIGZEFFILTER NA 750 uur""

"NOOIT MAGNETEN DEMONTEREN TIJDENS REINIGING"

▲ ▲ D10665890



WAARSCHUWING



BEDIEN HET KOPPELINGSPEDAAL NIET HANDMATIG.

▲ ▲ D10647860AD



VOORZICHTIG

BIJ HET RIJDEN BERGAUF, ALTIJD IN VERSNELLING BLIJVEN EN NOOIT ONTKOPPELEN.

▲ ▲ D10647860AD

HOE MAXIMALE PRESTATIES UIT UW TRACTOR TE HALEN

1.6 Tractoronderhoud

Zorg voor dagelijks en periodiek onderhoud volgens het schema in deze handleiding.

Doen

- Voor het starten en stoppen van de tractor, laat de motor ongeveer 1 min. stationair draaien.
- Bij gebruik van de tractor na lange stilstand: steek de sleutel in, zet hem aan en start de motor normaal door 3-4 keer te starten.
- Zorg dat lekvrije verbindingen en klemmen goed vastzitten.
- Zorg voor de voorgeschreven kwaliteit smeerolie.
- Controleer lucht- & oliefilter regelmatig. Als de verstoppingssensor een melding geeft, betekent dit dat de luchtfilter moet worden gereinigd of vervangen.
- Zorg dat de onderhoudsintervallen van de motor worden nageleefd.

Niet doen

- Voeg geen additieven toe aan de smeerolie.
- Laat voertuig/motor niet langdurig stationair draaien (meer dan 20-30 min.).

Droogluchtfilter

- Controleer de verstoppingssensor, reinig en verwijder het filterelement wanneer de indicator rood oplicht op het instrumentenpaneel.

Motorolie

- Controleer dagelijks het motoroliepeil. Oliepeil tussen de "Min"- en "Max"-markering op de peilstok is veilig. Vul olie bij als het peil dicht bij de "Min"-markering komt.

Vrije slag koppelings- en rempedaal

- Handhaaf 10 - 15 mm vrije slag van het koppelingspedaal.
- Handhaaf 10 - 15 mm vrije slag van het rempedaal.

Smeren en smering

- Smeer alle smeerpunten elke 50 uur of wekelijks. Bij ploeterwerk dagelijks smeren.

DIESELBRANDSTOF

Voor het omgaan met brandstof, het vullen van tanks, enz., let op het volgende:

- Gebruik geen vervuilde diesel in uw tractor.
- Vul de brandstoftank aan het eind van elke dag om nachtelijke condensvorming te verminderen.
- De dop en hals van de brandstoftank moeten altijd schoon zijn.
- Als de originele tankdop verloren of beschadigd is, vervang deze dan door een origineel onderdeel.
- Neem voorzorgsmaatregelen om opgeslagen brandstof vrij te houden van vuil, water, enz.
- Om vocht en bezinsel te verwijderen moet er een aftapplug aanwezig zijn op het laagste punt (aan de tegenovergestelde kant van de uitlaatleiding). Als er geen filter op de uitlaatleiding zit, gebruik dan een trechter met fijn gaas.

ONDERHOUD VAN DE TRACTOR

Uw FARMTRAC-dealer/distributeur wil u ondersteunen met uw nieuwe tractor en u helpen er zoveel mogelijk waarde uit te halen. Na grondige lezing van deze handleiding zult u merken dat u een deel van het regelmatig onderhoud zelf kunt uitvoeren. Wanneer u echter onderdelen of groot onderhoud nodig heeft, neem dan altijd contact op met uw FARMTRAC-dealer/distributeur.

Voor service kunt u terecht bij de FARMTRAC-dealer waar u uw tractor heeft gekocht of bij uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur.

Wanneer u onderdelen nodig heeft, wees voorbereid om aan uw dealer/distributeur het tractor-, ROPS- en motornummer te geven.

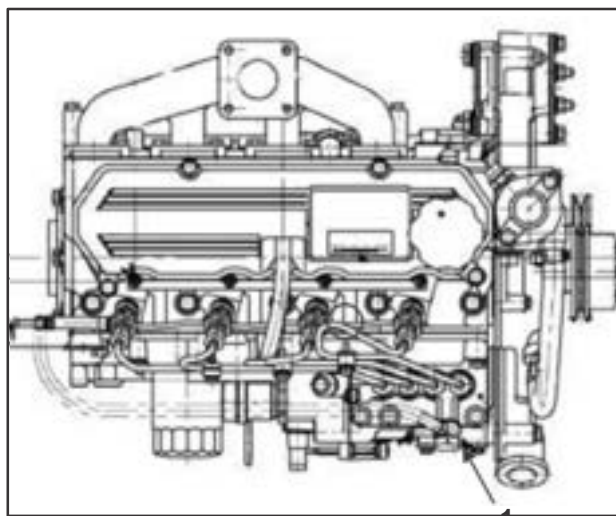
	Type	Serienr.
Tractor		
ROPS		
Motor		
Aankoopdatum		
Naam van dealer		
(In te vullen door de koper)		



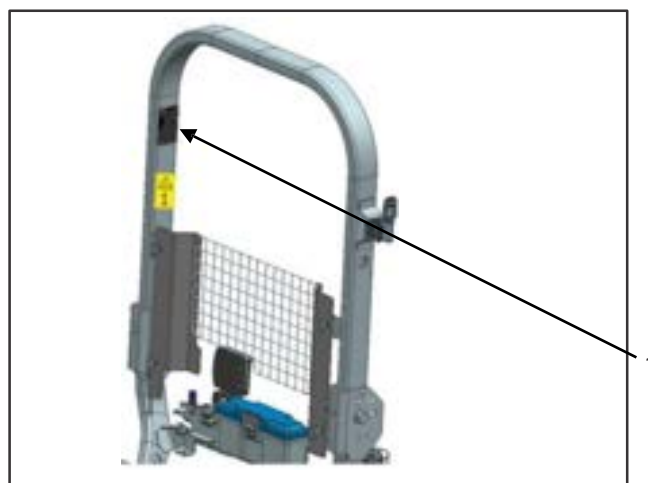
Garantie

Deze tractor valt onder de FARMTRAC beperkte fabrieksgarantie. Een kopie hiervan kunt u verkrijgen bij uw verkopende dealer/distributeur. Er geldt echter geen garantie als de tractor niet is gebruikt volgens de instructies in de gebruikershandleiding, ook niet als dit binnen de garantieperiode valt.

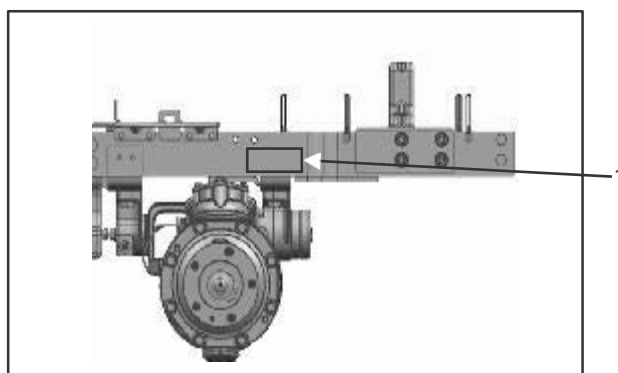
- ◆ Voor het buiten gebruik stellen of demonteren van de tractor moet u de plaatselijke wet- en regelgeving naleven van het land of gebied waar u dit doet. Raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur bij vragen.



1 Motornummer



1. Wettelijk plaatje



**1. Tractor chassisnummer
(Aan de rechterzijde van de voorassteun)**

INSTRUMENTENPANEEL EN BEDIENINGSELEMENTEN

HOOFDSTUK-2 INSTRUMENTENPANEEL EN BEDIENINGSELEMENTEN

2.1 Instrumentenpaneel, schakelaars en handbediening

Voor handgeschakelde transmissie



Volgnummer	SYMBOOL	LICHTKLEUREN
1	ACCU 	ROOD
2	MOTOROLIEDRUK 	ROOD
3	MOTORINLAATLucht FILTER / VERSTOPPINGSENSOR 	ROOD
4	PARKEERREM 	ROOD
5	4WD 	GROEN
6	RECHTS AFSLAGEN 	GROEN
7	LINKS AFSLAGEN 	GROEN
8	AANHANGER-1 AFSLAGEN 1	GROEN
9	GLOEIBOUG 	GEEL
10	DIMLICHT 	GROEN
11	STANDLICHT 	GROEN
12	DIGITALE URMETER 	ORANJE
13	BRANDSTOFMETER 	
14	TOERENTALMETER (RPM x 100) 	
15	KOELVLOEISTOFTEMPMETER 	

INSTRUMENTENPANEEL EN BEDIENINGSELEMENTEN

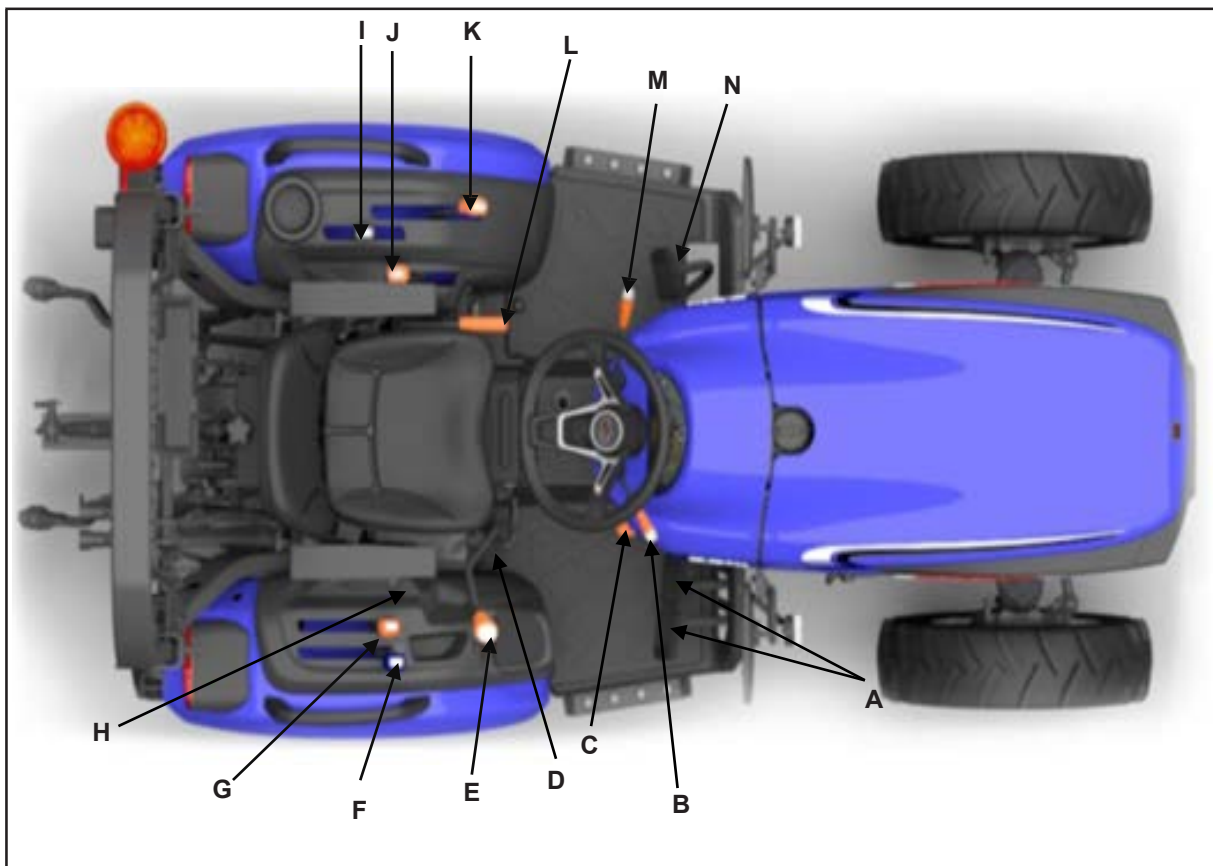
Voor HST



Volgnu mmer	SYMBOOL	LICHTKLEUREN
1	ACCU 	ROOD
2	MOTOROLIEDRUK 	ROOD
3	MOTORINLAATLucht FILTER/VERSTOPPINGSENSOR 	ROOD
4	PARKEERREM 	ROOD
5	4WD 	GROEN
6	RECHTS AFSLAGEN 	GROEN
7	LINKS AFSLAGEN 	GROEN
8	AANHANGER-1 AFSLAGEN 1 	GROEN
9	GLOEIBOUG 	GEEL
10	DIMLICHT 	GROEN
11	STANDLICHT 	GROEN
12	DIGITALE URMETER 	ORANJE
13	BRANDSTOFMETER 	
14	TOERENTALMETER 	
15	KOELVLOEISTOFTEMPMETER	

INSTRUMENTENPANEEL EN BEDIENINGSELEMENTEN

2.2 Voet- en handbedieningen (Handgeschakelde transmissie 9+9)

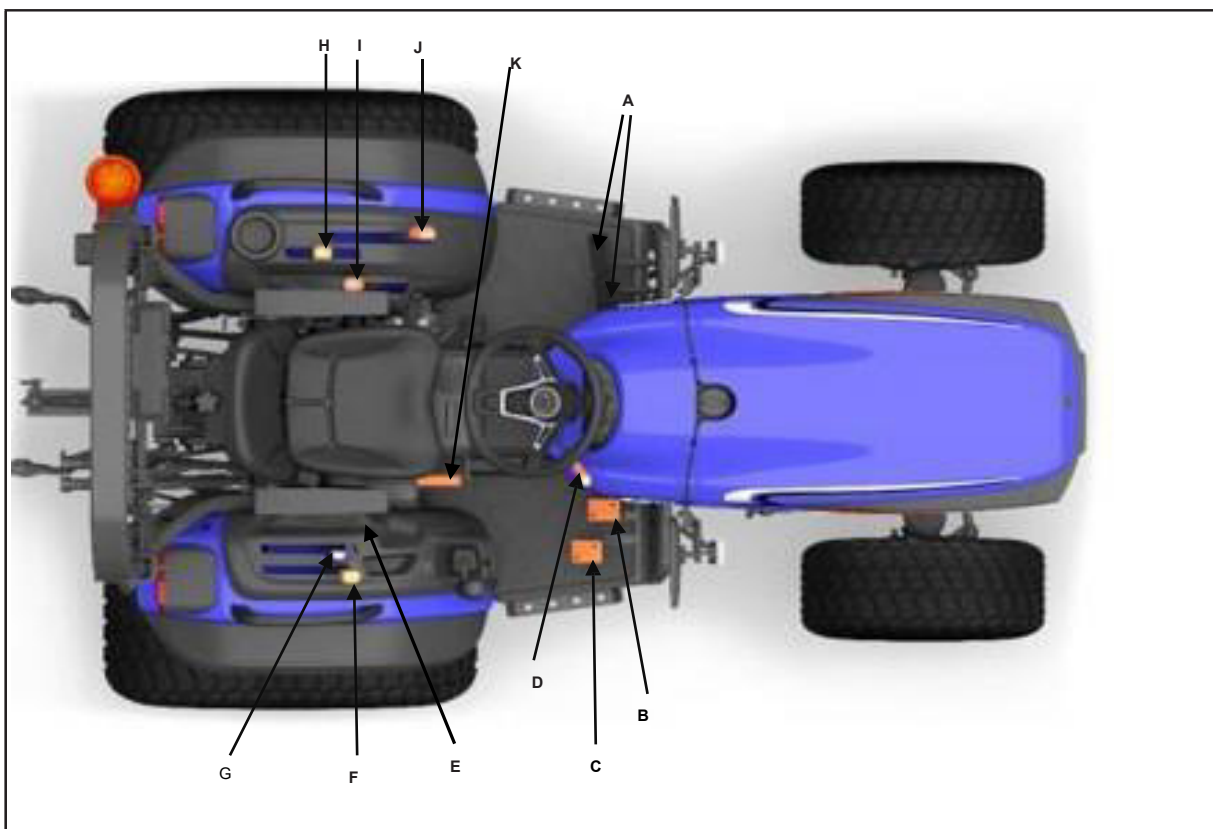


GEÏLLUSTREERDE INHOUD

Volgnummer.	BESCHRIJVING
A	REM
B	HANDGASHEFBOOM
C	VOETGAS
D	DIFFERENTIEELSLOT
E	VERSNELLINGSHEFBOOM
F	POSITIEREGELING
G	TREKREGELING
H	SPOELHEFBOOM
I	PTO-HEFBOOM
J	2WD-4WD BEDIENINGSHAFBOOM
K	BEREIKHEFBOOM (LAAG, MIDDEL, NEUTRAAL, HOOG)
L	PARKEERREM
M	SHUTTLE-HEFBOOM (VOORUIT - ACHTERUIT HEFBOOM)
N	KOPPELING

INSTRUMENTENPANEEL EN BEDIENINGSELEMENTEN

2.3 Voet- en handbedieningen (Van toepassing op HST)



GEÏLLUSTREERDE INHOUD

Volgnummer	BESCHRIJVING
A	REM
B	VOORUIT-PIEDAAL
C	ACHTERUIT-PIEDAAL
D	HANDGAS
E	SPOELHEFBOOM
F	MID PTO-HEFBOOM
G	PC-HEFBOOM
H	ACHTER PTO-HEFBOOM
I	2WD-4WD HEFBOOM
J	BEREIKHEFBOOM
K	PARKEERREMHEFBOOM

HET BEDIENEN VAN DE MOTOR

HOOFDSTUK-3 HET BEDIENEN VAN DE MOTOR

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Lees "Veilig Werken" aan het begin van deze handleiding.
- Lees deze gevaar-, waarschuwing- en voorzorgslabellen die op deze tractor zijn aangebracht.
- Om gevaar van uitlaatgasvergiftiging te vermijden, de motor niet in een afgesloten ruimte zonder goede ventilatie laten draaien.
- Start de motor nooit terwijl u op de grond staat. Start de motor alleen vanuit de bestuurdersstoel.
- Maak er een regel van om alle schakelhendels in de stand "NEUTRAAL" te zetten en de PTO-hefboom in de stand "NEUTRAAL" te plaatsen & het koppelingspedaal in te trappen vóór het starten van de motor.

BELANGRIJK:

- Gebruik geen startvloeistof of ether.
- Ter bescherming van de accu en de starter, zorg ervoor dat de starter niet langer dan 30 seconden ononderbroken wordt bediend.

STARTEN VAN DE MOTOR

1. Zorg ervoor dat de parkeerrem is ingesteld.

2. Druk de knop van de hefboom in en trek de hefboom omhoog om te vergrendelen.
3. Druk de knop van de hefboom in, duw naar beneden en laat de hefboom los.
4. Wanneer de parkeerrem is ingesteld terwijl de sleutel in "UIT" staat, licht het parkeerremwaarschuwinglampje in het instrumentenpaneel op.



1. Parkeerremhefboom Handgeschakeld 9+9 (linkerkant)
2. Parkeerremhefboom HST (rechterkant)

OPMERKING:

- Het wordt aanbevolen dat de bestuurder het in- en uitschakelen van de parkeerrem oefent op een vlakke ondergrond zonder dat de motor draait, vóór de tractor voor de eerste keer wordt gebruikt.

2. Zet de hoofdversnellingshefboom in neutrale stand.

⚠ WAARSCHUWING

Schakel de hoofdversnellingshefboom altijd in door het koppelingspedaal volledig in te trappen.

3.1.1 STARTEN / STOPPEN VAN DE MOTOR

Opmerking: Inrijden van uw tractor (eerste 50 uur)

Het gebruik van een nieuwe tractor tijdens de eerste 50 uur is zeer belangrijk, aangezien dit de levensduur en prestaties van de tractor sterk zal beïnvloeden.

Let tijdens de inrijperiode op de volgende voorzorgsmaatregelen:

1. Vermijd snel optrekken en abrupt stoppen.
2. Vermijd te hoge toerentallen en overbelasting.
3. Rijd met de tractor nadat de motor is opgewarmd.
4. Verminder de snelheid bij rijden op een slechte weg of op een helling.
5. Voer bij het 50e uur een inspectie uit van elk onderdeel en vervang de motorolie.

⚠ GEVAAR

- Bij het starten van de motor, zorg dat u in de bestuurdersstoel zit en controleer de stand van de hendels en de veiligheid rondom de tractor.

[Anders]

Bestaat er gevaar voor letsel.

- Start de motor niet in een afgesloten ruimte. U moet de motor buiten starten waar frisse lucht is. Indien u de motor toch binnen moet starten, zorg ervoor dat de ruimte goed geventileerd is.

[Anders]

- De uitlaatgassen kunnen vergiftiging veroorzaken en tot dodelijke gevolgen leiden.

⚠ VOORZICHTIG

- Voer altijd controles en onderhoud uit vóór en na het gebruik van de tractor, in het bijzonder van de bedieningsorganen zoals de koppeling en de remhendel.

[Anders]

Bestaat er gevaar voor letsel of machinebreuk. Stel de parkeerrem in tijdens het opwarmen. Anders kan de tractor gaan bewegen en een ongeluk veroorzaken.

- Start de motor niet als de hefinrichting niet in de laagste stand staat.

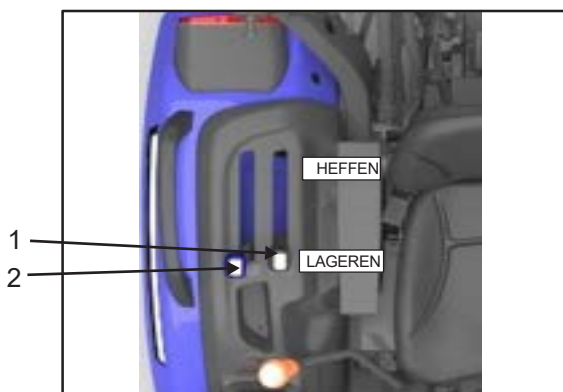
[Anders]

Het werktuig kan snel omhoog komen en er bestaat gevaar voor letsel of machinebreuk.

HET BEDIENEN VAN DE MOTOR

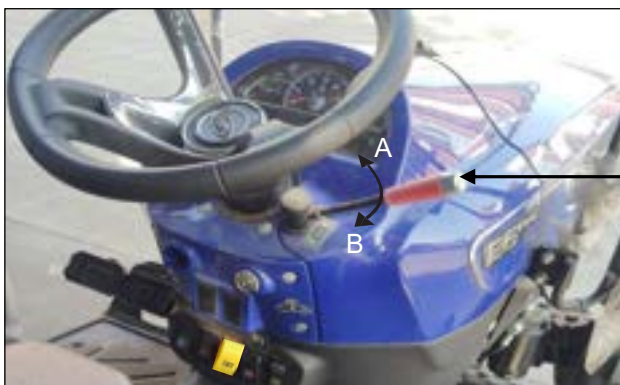


3.1.2 Zet de positie- en trekregelhefboom in de stand "LAAGSTE".



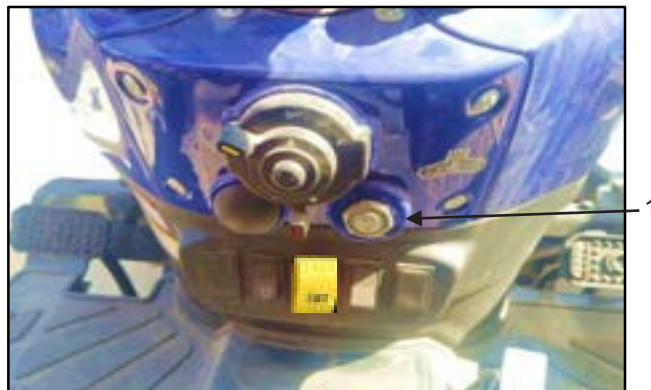
**1. Positieregelhefboom
2. Trekregelhefboom**

3.1.3 Zet de gashefboom op ongeveer 1/2 stand.



**1. Handgashefboom
B Verhogen
A Verlagen**

3.1.4 Steek de sleutel in het contactslot en draai deze aan.



1. Contactsleutel

Controleer instrumentenpaneel.

Wanneer de sleutel in stand "AAN" wordt gedraaid, moeten lampen (1) (2) oplichten. Indien er tijdens het draaien van de motor een storing optreedt, zal het controlelampje dat overeenkomt met het probleem oplichten.



**(1) Waarschuwinglampje oliedruk motor
(2) Waarschuwinglampje elektrische lading
(3) Gloeibougie-indicator**

8. Draai de sleutel naar de stand "VOORVERWARMEN" en houd deze ongeveer 10 tot 60 seconden vast of totdat het gloeibougie-indicatielampje op het instrumentenpaneel uitgaat.

BEDIENEN VAN DE MOTOR

OPMERKING:

- Gloeibougie-indicator (3) gaat branden terwijl de motor wordt voorverwarmd.

3.1.5 Draai de sleutel naar de stand "START" en laat los zodra de motor aanslaat.

BELANGRIJK:

- Door de veiligheidssystemen zal de motor niet starten tenzij de PTO-keuzeschakelaar in de "NEUTRAAL"-stand staat, het koppelingspedaal is ingetrapt en de versnellingshendel in de

Starten bij koud weer

Wanneer de omgevingstemperatuur onder -5 °C (23 °F) ligt en de motor zeer koud is. Indien de motor niet start, zet de sleutel gedurende 30 seconden uit. Herhaal daarna stap 8 en 9.

Om de accu en de startmotor te beschermen, zorg ervoor dat de startmotor niet continu langer dan 30 seconden wordt bediend.

3.1.6 Controleer of alle lampen op het instrumentenpaneel "UIT" zijn.

Indien een lamp blijft branden, stop de motor onmiddellijk en bepaal de oorzaak.

3.2 STOPPEN VAN DE MOTOR

1. Nadat de motor naar stationair toerental is teruggebracht, draai de sleutel naar "OFF".

2. Verwijder de sleutel.

OPMERKING:

- Als de sleutel de motor niet uitschakelt, raadpleeg dan uw lokale FARMTRAC-dealer / distributeur.

OPWARMEN

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Zet tijdens het opwarmen altijd de parkeerrem aan.
- Zet alle schakelhendels in de "NEUTRAAL"-stand.

Laat de motor gedurende 5 minuten na het starten opwarmen zonder belasting, zodat de olie alle motordelen kan bereiken. Indien er belasting op de motor wordt gezet zonder deze opwarmtijd, kunnen problemen ontstaan zoals vastlopen, breuk of vroegtijdige slijtage.

- Opwarmen van transmissieolie bij lage omgevingstemperatuur**

Hydraulische olie dient als transmissievloeistof. In koud weer zal de olie koud zijn, wat de viscositeit verhoogt.

Dit kan leiden tot vertraarde oliecirculatie of tijdelijk abnormaal lage hydraulische druk na het starten van de motor. Dit kan op zijn beurt problemen veroorzaken in het hydraulisch systeem. Ter voorkoming hiervan, volg onderstaande instructies: Warm de motor op bij ongeveer 50% van het nominale toerental volgens de tabel:

Omgevingstemperatuur	Benodigde opwarmtijd
Boven 0 °C (32 °F)	Minstens 5 minuten
0 tot -10 °C (32 tot 14 °F)	5 tot 10 minuten
-10 tot -20 °C (14 tot -4 °F)	10 tot 15 minuten
Onder -20 °C (-4 °F)	Meer dan 15 minuten

BELANGRIJK:

- Gebruik de tractor niet onder volle belasting voordat deze voldoende is opgewarmd.

3.3 JUMP STARTEN

WAARSCHUWING

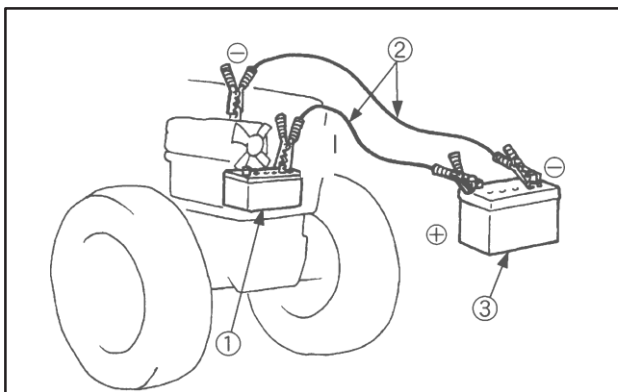
Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Accugassen kunnen exploderen. Houd sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu.
- Als de tractoraccu bevroren is, start de motor dan niet met hulpstroom.
- Sluit het andere uiteinde van de negatieve (-) startkabel niet aan op de negatieve (-) pool van de tractoraccu.

Volg onderstaande instructies bij het starten met hulpstroom om de motor veilig te starten.

- Zet het hulpvoertuig met een accu van hetzelfde voltage als de tractor met lege accu binnen kabelbereik. "DE VOERTUIGEN MOGEN ELKAAR NIET RAKEN".
- Zet de parkeerremmen van beide voertuigen vast en zet de schakelhendels in neutraal. Zet beide motoren uit.
- Draag oogbescherming en rubberen handschoenen.
- Bevestig de rode klem aan de positieve (rood, (+) of pos.) pool van de lege accu en de andere klem van dezelfde kabel aan de positieve (rood, (+) of pos.) pool van de hulpaccu.
- Klem de andere kabel aan de negatieve (zwart, (-) of neg.) pool van de hulpaccu.
- Klem het andere uiteinde vast aan het motorblok of frame van de tractor met lege accu, zo ver mogelijk van de lege accu vandaan.
- Start het hulpvoertuig en laat de motor enkele ogenblikken draaien. Start vervolgens de tractor met lege accu.
- Ontkoppel de startkabels in exact omgekeerde volgorde van aansluiten.

BEDIENEN VAN DE MOTOR



- (1) Lege accu
(2) Startkabels
(3) Hulpaccu

BELANGRIJK:

- Dit voertuig heeft een 12 volt negatieve (-) massa-startsysteem.
- Gebruik uitsluitend hetzelfde voltage bij starten met hulpstroom.
- Het gebruik van een hogere spanningsbron op het elektrische systeem van de tractor kan ernstige schade veroorzaken aan het elektrische systeem van de tractor.
- Gebruik uitsluitend een overeenkomstige spanningsbron bij "starten met hulpstroom" in geval van een lege of zwakke accu.

HET BEDIENEN VAN DE TREKKER

HOOFDSTUK - 4 BEDIENEN VAN DE TRACTOR

4.1 BEDIENEN VAN EEN NIEUWE TRACTOR

Hoe een nieuwe tractor wordt bediend en onderhouden, bepaalt de levensduur van de tractor.

Een nieuwe tractor direct van de fabriek is natuurlijk getest, maar de verschillende onderdelen zijn nog niet op elkaar ingespeeld, dus moet de tractor gedurende de eerste 50 uur voorzichtig worden gebruikt: rijd trager en vermijd overmatige arbeid of belasting totdat de verschillende onderdelen zijn "ingereden". De manier waarop de tractor wordt behandeld tijdens de "inrijperiode" heeft grote invloed op de levensduur van uw tractor. Om maximale prestaties en de langste levensduur van de tractor te verkrijgen, is het daarom zeer belangrijk om uw tractor correct in te rijden. Bij het gebruik van een nieuwe tractor moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden gevolgd.

Bedien de tractor niet op volle snelheid gedurende de eerste 50 uur

- Start niet snel en rem niet plotseling.
- Gebruik de tractor in de winter pas nadat de motor volledig is opgewarmd.
- Laat de motor niet sneller draaien dan nodig is.
- Rijd op hobbelige wegen langzamer en met geschikt toerental. Bedien de tractor niet op hoge snelheid.

Bovenstaande voorzorgsmaatregelen gelden niet alleen voor nieuwe tractoren, maar voor alle tractoren. Ze moeten echter speciaal in acht worden genomen bij nieuwe tractoren.

• Verversen van smeerolie bij nieuwe tractoren

Smeerolie is vooral belangrijk bij een nieuwe tractor. De verschillende onderdelen zijn nog niet "ingereden" en niet op elkaar ingespeeld; tijdens het gebruik kan er kleine metaalslijtage ontstaan, wat onderdelen kan doen slijten of beschadigen. Daarom moet de olie iets eerder worden vervast dan normaal vereist. Voor verdere details over de verversingsintervallen, zie het hoofdstuk "ONDERHOUD".

4.2 OP- EN AFSTAPPEN VAN DE TRACTOR

1. Probeer nooit op of af te stappen van een rijdende tractor of van de tractor te springen.
2. Houd het gezicht naar de tractor gericht bij het instappen of uitstappen.
3. Gebruik de bedieningshendels niet als handgrepen om onbedoelde machinebewegingen te voorkomen.
4. Houd treden en vloer altijd schoon om uitglijden te voorkomen.

4.2.1 BEDIENEN VAN OPKLAPBARE ROPS

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Wanneer u de ROPS omhoog zet of inklapt, zet de parkeerrem vast, stop de motor en verwijder de sleutel. Voer deze handeling altijd uit vanuit een stabiele positie achter de tractor.

OPMERKING:

OPMERKING: Bij werkzaamheden op hellingen of bij beperkte hoogte moet de ROPS in ingeklapte toestand staan.

Klap de ROPS uit of zet deze rechtop wanneer de tractor op vlak terrein rijdt.

Vergrendel de ROPS altijd in rechtopstaande positie, tenzij deze moet worden ingeklapt om te werken onder bomen of struiken, of bijvoorbeeld bij werkzaamheden in een gebouw, beperkte hoogte, boomgaard, hop- of wijngaard. Na voltooiing van dit soort werkzaamheden moet de ROPS weer in gebruiksstand worden gezet.

Wanneer de ROPS is vergrendeld in rechtopstaande positie, moet de veiligheidsgordel worden gebruikt.

- Klap de ROPS alleen in wanneer dit absoluut noodzakelijk is en klap deze zo snel mogelijk weer uit en vergrendel hem.
- Controleer vóór het inklappen van de ROPS op mogelijke belemmeringen door gemonteerde werktuigen of aanbouwdelen. Bij belemmering, neem contact op met uw FARMTRAC-dealer / distributeur.

4.3 ROPS inklappen

Verwijder eerst het gaas en verwijder daarna de ROPS-bouten.

Lorem ipsum

1. Verwijder beide ROPS-pennen, houd de ROPS vast.



1. Pen

2. Klap de Quick Foldable ROPS in door deze in het midden vast te houden, zoals in de onderstaande afbeelding.

VOORZICHTIG

Om persoonlijk letsel te voorkomen:

- Houd de ROPS stevig met beide handen vast en klap de ROPS langzaam en zorgvuldig in.



1. ROPS

3. Steek beide ROPS-pennen terug en zet deze vast met de lynchpin.

HET BEDIENEN VAN DE TREKKER

⚠ VOORZICHTIG

Om persoonlijk letsel te voorkomen:

- Zorg ervoor dat beide stelschroeven correct zijn gemonteerd en vastgezet met de moeren.

4.3.1 Het ROPS in de rechtopstaande positie brengen

1. Verwijder beide ROPS-pennen, houd het ROPS vast.



1. Pen

2. Breng het ROPS in de rechtopstaande positie, houd het ROPS vast.

⚠ VOORZICHTIG

Om persoonlijk letsel te voorkomen:

- **Breng het ROPS langzaam en voorzichtig omhoog.**

3. Plaats beide ROPS-pennen en zet ze vast met de borgpen.

Afstelling van inklapbare ROPS

- Stel de vrije val van het bovenframe van het ROPS regelmatig af.
- Als u minder wrijving voelt bij het inklappen van het ROPS, draai de moer (1) aan totdat u de juiste wrijving voelt bij de beweging.



1. Moer.

4.4 VOORDAT U DE TREKKER START

4.4.1 Afstellen van de bestuurderspositie.

OPMERKING:

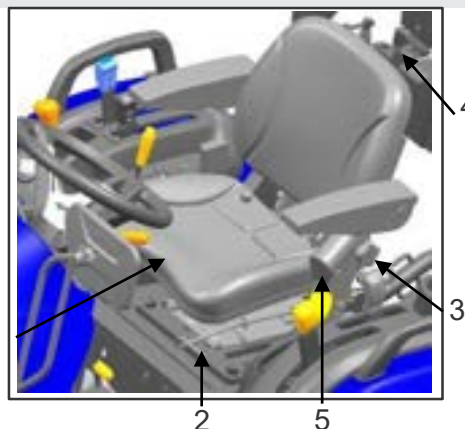
- De stoel en vering moeten zo worden afgesteld dat de bedieningselementen voor de bestuurder gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat de bestuurder een goede houding behoudt en het risico van trillingen van het hele lichaam wordt beperkt.

4.4.2 Bestuurdersstoel

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Zorg ervoor dat de stoel volledig is vastgezet na elke afstelling.
- Laat niemand anders dan de bestuurder meerijsen op de trekker.



Bestuurdersstoel

1. Onder stoelpan – OPS-locatie
2. Positie-instelhendel
3. Hoogte-instelknop
4. Gewicht-instelknop
5. Veiligheidsgordel

Horizontale slag	± 45 mm
Verticale verstelling	± 15 mm

♦ Positieafstelling

Trek aan de positie-instelhendel (2) en schuif de stoel naar achteren of naar voren, zoals gewenst. De stoel vergrendelt in de positie zodra de hendel wordt losgelaten.

♦ Hoogte-instelknop

Om de hoogte van de stoel af te stellen, draai de twee hoogte-instelknoppen (3) aan beide zijden van het stoelframe los. Stel de stoel handmatig op de gewenste hoogte en draai de knoppen vast.

♦ Gewicht-instelknop

Om de optimale veringsinstelling te bereiken, ga op de stoel zitten en draai aan de gewicht-instelknop (4) volgens de gewichtsindicatie achter de bestuurdersstoel.

OPMERKING: Gewichtafstelling kan worden ingesteld van 45 kg tot 130 kg. RMS-waarde van trillingsversnelling

- Stoelbodem – horizontaal – 0,46 g
- Stoelrug – axiaal – 0,76 g

BELANGRIJK:

- Controleer na het afstellen van de bestuurdersstoel altijd of de stoel correct is vergrendeld.

HET BEDIENEN VAN DE TREKKER

4.4.3 OPS Bypass-schakelaar (PTO over-drive schakelaar)

De OPS bypass-schakelaar (PTO over-drive schakelaar) houdt de trekker draaiende, zelfs wanneer u de stoel verlaat om te werken met stationaire PTO-toepassingen, zoals een houtversnipperaar enz. De schakelaar bevindt zich op het dashboard.



1 - OPS-schakelaar (handgeschakelde transmissie)



1 - OPS-schakelaar (HST)

OPMERKING : Wanneer de bestuurder de stoel verlaat, schakelt de motor automatisch uit na 5 seconden. De trekker is uitgerust met een waarschuwingssignaal. Indien de bestuurder de stoel verlaat zonder de parkeerrem te activeren...

⚠ WAARSCHUWING

De OPS bypass-schakelaar (PTO over-drive schakelaar) mag alleen worden gebruikt wanneer het noodzakelijk is om van de trekker af te stappen. Tijdens PTO-bedrijf mag niemand in de buurt van het werktuig komen. Deze schakelaar keert niet automatisch terug; daarom moet de bypass-schakelaar na afloop van de werkzaamheden in de uit-stand worden gezet.

4.4.4 Selecteren van lichtschakelaarposities.



A. Lichtschakelaar C. Claxonschakelaar
B. Richtingaanwijzerschakelaar

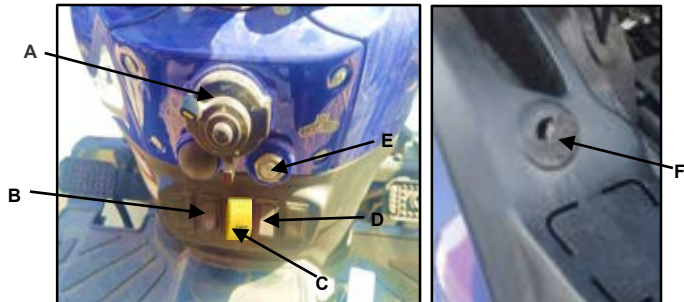
♦ Lichtschakelaar heeft vier standen

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1e: Koplamp UIT | 2e: Stadslicht |
| 3e: Dimlicht | 4e: Grootlicht |

♦ Waarschuwingsschakelaar

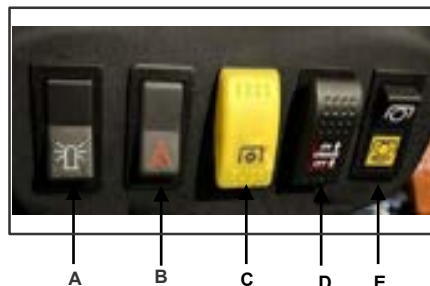
1. Wanneer de waarschuwingsschakelaar wordt ingedrukt, knipperen de waarschuwingsschakelaar samen met de linker- en rechterrichtingaanwijzer op het instrumentenpaneel.
2. Druk de waarschuwingsschakelaar opnieuw in om de waarschuwingsschakelaar uit te schakelen.

(Van toepassing op handgeschakelde transmissie 9+9)



A. Koplamp- & Richtingaanwijzerschakelaar
B. Zwaailamp-schakelaar
C. OPS bypass-schakelaar (PTO Over-Drive Schakelaar)
D. Waarschuwingsschakelaar
E. Contactsleutelschakelaar
F. Mobiele lader aansluiting

(Van toepassing op HST)



A. Zwaailamp B. Waarschuwingsschakelaar C. Bypass-schakelaar (PTO Over-Drive Schakelaar)
D. Cruisecontrol E. Natte koppeling PTO

♦ Richtingaanwijzer met waarschuwingsschakelaar ingeschakeld

1. Om een rechterafslag aan te geven terwijl de waarschuwingsschakelaar al knipperen (schakelaar aan), draai de richtingaanwijzerschakelaar tegen de klok in.
2. Om een linker afslag aan te geven terwijl de waarschuwingsschakelaar al knipperen, draai de richtingaanwijzerschakelaar met de klok mee.
3. Wanneer de linker- of rechterrichtingaanwijzer wordt ingeschakeld in combinatie met de waarschuwingsschakelaar, knipperen alle

♦ Richtingaanwijzer met waarschuwingsschakelaar uitgeschakeld

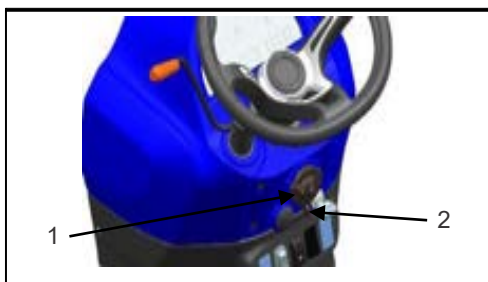
1. Om een rechterafslag aan te geven zonder waarschuwingsschakelaar (schakelaar uit), draai de richtingaanwijzerschakelaar tegen de klok in.
2. Om een linker afslag aan te geven zonder waarschuwingsschakelaar, draai de richtingaanwijzerschakelaar met de klok mee.
3. Wanneer de linker- of rechterrichtingaanwijzer wordt ingeschakeld zonder de waarschuwingsschakelaar, knippert alleen het betreffende richtinglicht en blijft het andere 'uit'.

De elektrische aansluiting voor de mobiele lader bevindt zich aan de rechter spatbordzijde (van toepassing op handgeschakelde transmissie en HST).

HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR

OPMERKING:

- De waarschuwingslichtschakelaar is werkzaam wanneer het contactsleutelslot in de standen "AAN", "UIT" of "START" staat.
- De richtingaanwijzerschakelaar is alleen werkzaam wanneer het contactsleutelslot in de standen "AAN" of "START" staat.
- De indicator in de waarschuwingslichtschakelaar zal oplichten wanneer de koplampschakelaar wordt ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat de richtingaanwijzerschakelaar na het afslaan terug in de middenstand wordt gezet.



(1) Koplampschakelaar
(2) Richtingaanwijzerschakelaar



1. Koplamp 2. Richtingaanwijzer

4.5 Tractorverlichting



1. Achterlicht

4.5.1 Controleren van het rempedaal.

- Rempedalen (rechts en links)



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of schade te voorkomen:

- Het gebruiken van slechts één achterwielrem bij hoge snelheden kan ervoor zorgen dat de tractor uitwijkt of kantelt.

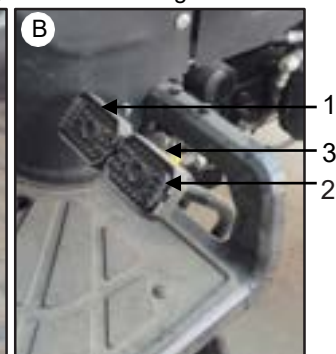
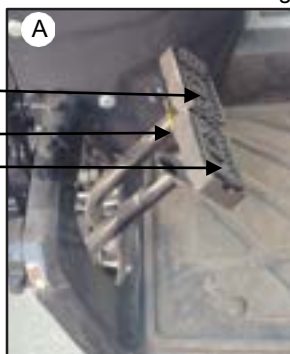


WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Een ongeval kan ontstaan als de tractor plotseling wordt afgeremd, bijvoorbeeld doordat een zwaar getrokken lading naar voren schuift of door verlies van controle.
- De remkarakteristieken verschillen tussen 2-wiel- en 4-wielaandrijving. Wees bewust van dit verschil en gebruik met voorzichtigheid.
- Bij het rijden op ijzige, natte of losse oppervlakken, zorg ervoor dat de tractor correct is geballast om slippen en verlies van stuurcontrole te voorkomen. Rijd met verminderde snelheid.

1. Vóór het rijden op de weg of vóór het inschakelen van de parkeerrem, zorg ervoor dat de rechter- en linkerpedalen vergrendeld zijn zoals hieronder afgebeeld.
2. Gebruik afzonderlijke remmen om scherpe bochten te maken bij lage snelheden (alleen voor veldwerk). Ontgrendel de rempedaalvergrendeling en trap slechts één rempedaal in.
3. Zorg ervoor dat de rempedalen gelijk zijn afgesteld wanneer ze samen vergrendeld worden gebruikt.



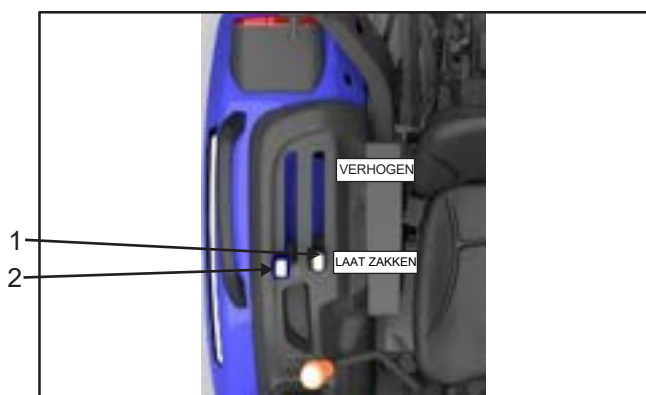
(A) FT 26 Pro HST

(B) FT 26 Pro 9+9

1. Linker rempedaal 2. Rechter rempedaal
3. Rempedaalvergrendeling

4.5.2 Hef het werktuig op.

(Zie sectie "HYDRAULISCHE EENHEID")



1. Positiebedieningshendel
2. Trekontlastingshendel

HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR

4.5.3 Het selecteren van de rijsnelheid.

Vooruit-Achteruit Hendel (Shuttle Hendel)

De shuttle-hendel is voorzien om de rijrichting vooruit of achteruit te selecteren. Deze bevindt zich aan de linkerzijde van het dashboard.

Om vooruit te schakelen, trap het koppelingspedaal in en duw de hendel naar voren, d.w.z. van de bestuurdersstoel af. Om achteruit te schakelen, trap het koppelingspedaal in en trek de hendel naar achteren, d.w.z. naar de bestuurdersstoel toe.

WAARSCHUWING: : Bediening van de shuttle-hendel (vooruit en achteruit) mag niet gebeuren zolang de tractor niet volledig tot stilstand is gekomen. Het schakelen van de shuttle-hendel tijdens het rijden zal tandwielonderdelen beschadigen. Zorg ervoor dat de tractor volledig tot stilstand is gekomen vóór het bedienen van de shuttle-hendel.

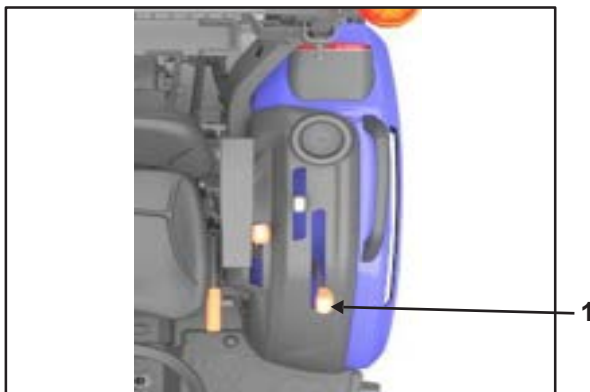
Bereikversnellingshendel (L-M-N-H)

(Toepasbaar voor handgeschakelde transmissie)

De bereikversnellingshendel kan alleen geschakeld worden wanneer het koppelingspedaal volledig is ingetrapt. Deze bevindt zich aan de linkerzijde van de tractor.

BELANGRIJK:

- (1) Forceer de bereikversnellingshendel niet.
 - (2) Trap het koppelingspedaal stevig in.
 - (3) Schakel de bereikversnellingshendel overeenkomstig de snelheid en belasting van de tractor.
- Om schade aan de transmissie te voorkomen, de tractor stoppen vóór het schakelen tussen bereiken.



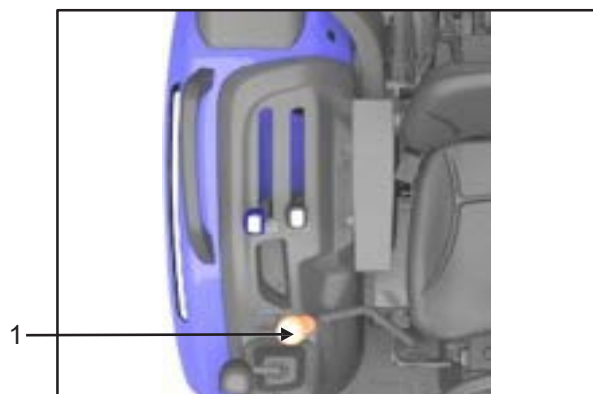
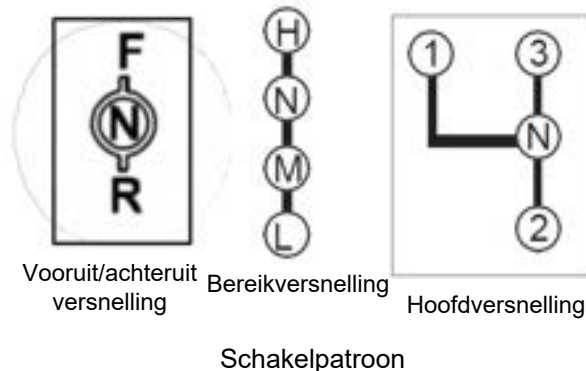
(1) Bereikversnellingshendel (L) "LAAG"
(M) "MIDDEL"
(N) "NEUTRALE STAND"
(H) "HOOG"

Hoofdversnellingshendel

De hoofdversnellingshendel biedt keuze uit 3-snelheidsselecties (1e, 2e, 3e). Dit is een constant-mesh systeem en maakt schakelen tijdens het rijden mogelijk. Altijd het koppelingspedaal intrappen bij het schakelen van de versnellingen (1e, 2e, 3e).

WAARSCHUWING:

Trap het koppelingspedaal volledig in bij het bedienen van eender welke versnellingshendel (hoofd-, bereik-, PTO-hendel, 4WD-hendel).



1. Hoofdversnellingshendel

4.6 Voorwielaandrijvingshendel

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Schakel de voorwielaandrijving niet in bij rijsnelheid op de weg.
- Bij het rijden op ijzige, natte of losse oppervlakken, zorg ervoor dat de tractor correct is geballast om slippen en verlies van stuurcontrole te voorkomen. Rijd met verminderde snelheid en schakel de voorwielaandrijving in.
- Een ongeval kan ontstaan als de tractor plotseling wordt afgeremd, bijvoorbeeld doordat een zwaar getrokken lading naar voren schuift of door verlies van controle.
- De remkarakteristieken verschillen tussen 2-wiel- en 4-wielaandrijving. Wees bewust van dit verschil en gebruik

Gebruik de hendel om de voorwielen in te schakelen terwijl de tractor stilstaat. Beweeg de hendel voorwaarts en achterwaarts om de voorwielaandrijving uit of in te schakelen.

HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR

4.6.1 Het selecteren van de rijsnelheid. (Toepasbaar voor HST)

Bereikversnellingshendel (L-M-N-H) (Toepasbaar voor HST)

De bereikversnellingshendel kan alleen geschakeld worden. Deze bevindt zich aan de linkerzijde van de tractor.

BELANGRIJK:

- (1) Forceer de bereikversnellingshendel niet.
 - (2) Schakel de bereikversnellingshendel overeenkomstig de snelheid en belasting van de tractor.
- Om schade aan de transmissie te voorkomen, de tractor stoppen vóór het schakelen tussen bereiken.



(1) Bereikversnellingshendel (L) "LAAG"
(M) "MIDDEL"
(N) "NEUTRALE STAND"
(H) "HOOG"

⚠ WAARSCHUWING

Voorkom schade!

Om transmissieschade te voorkomen, de machine volledig tot stilstand brengen vóór het schakelen van de bereikversnellingshendel. Om oververhitting te voorkomen, gebruik de tractor niet buiten de aanbevolen belastingscapaciteit. Indien de tractor niet beweegt met de aanbevolen belasting, stop de tractor en meld dit aan de verantwoordelijke persoon. Forceer de bereikversnellingshendel niet.

Indien het moeilijk is om de bereikversnellingshendel in de neutrale stand te schakelen:

- (1) Trap het rempedaal enkele seconden stevig in.
- (2) Zonder de rempedaalkracht te verminderen, de bereikversnellingshendel schakelen.
Indien het moeilijk is om de bereikversnellingshendel vanuit neutraal naar "L", "M" of "H" te schakelen:
- (3) Trap het snelheidsbedal lichtjes in voor beweging.
- (4) Laat het snelheidsbedal los naar neutrale stand.
- (5) Trap het rempedaal in en schakel de bereikversnelling shendel.

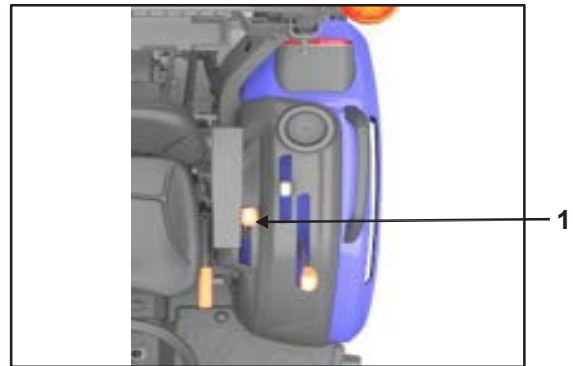
♦ Voorwielaandrijvingshendel

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Schakel de voorwielaandrijving niet in bij rijsnelheid op de weg.
- Bij het rijden op ijzige, natte of losse oppervlakken, zorg ervoor dat de tractor correct is geballast om slippen en verlies van stuurcontrole te voorkomen. Rijd met verminderde snelheid en schakel de voorwielaandrijving in.
- Een ongeval kan ontstaan als de tractor plotseling wordt afgeremd, bijvoorbeeld doordat een zwaar getrokken lading naar voren schuift of door verlies van controle.
- De remkarakteristieken verschillen tussen 2-wiel- en 4-wielaandrijving. Wees bewust van dit verschil en gebruik met voorzichtigheid.

Gebruik de hendel om de voorwielen in te schakelen terwijl de tractor stilstaat. Beweeg de hendel voorwaarts en achterwaarts om de voorwielaandrijving uit of in te schakelen.



1. Vierwielaandrijvingshendel

BELANGRIJK:

- Om transmissieschade te voorkomen: wanneer de vierwielaandrijvingshendel niet soepel schakelt, rijd lichtjes voorwaarts of achterwaarts.
- Banden slijten snel wanneer voorwielaandrijving is ingeschakeld op verharde wegen.

Voorwielaandrijving is effectief voor de volgende werkzaamheden:

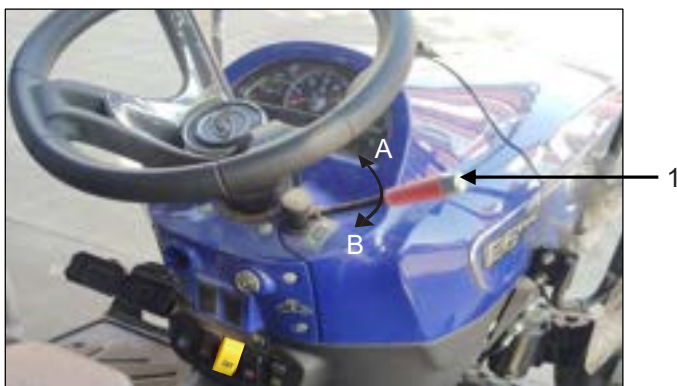
1. Wanneer meer trekkracht nodig is, zoals bij werken in een nat veld, bij het trekken van een aanhanger, of bij gebruik van een frontlader.
2. Bij het werken in zanderige grond.
3. Bij het werken in harde grond waar een rotorkoepel de tractor naar voren kan duwen.
4. Extra remwerking bij lage snelheid.

4.6.2 Versnel de motor.

Handgashendel

Het naar achteren trekken van de gashendel verhoogt het motortoerental, en het naar voren duwen verlaagt het motortoerental.

HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR



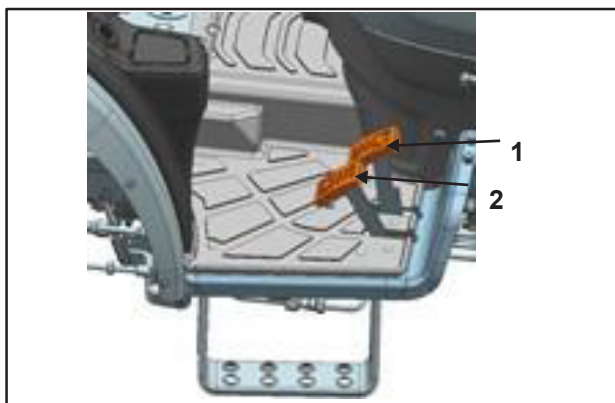
(1) Handgashendel
(A) "VERMINDEREN" (B) "VERHOGEN"

4.6.3 Voetgaspedalen (Toepasbaar voor HST)

Pedalen 1 en 2 worden gebruikt voor de beweging van de tractor in voorwaartse en achterwaartse richting. De snelheid van het voertuig is gekoppeld aan het motortoerental (RPM).

Pedaal (1) regelt de voorwaartse rijsnelheid. Naarmate het pedaal verder wordt ingedrukt, neemt de grondsnelheid overeenkomstig toe. Wanneer losgelaten, keert het pedaal terug naar neutraal en stopt de tractor met rijden.

Pedaal (2) regelt de achterwaartse rijsnelheid. Naarmate het pedaal verder wordt ingedrukt, neemt de grondsnelheid overeenkomstig toe. Wanneer losgelaten, keert het pedaal terug naar neutraal en stopt de tractor met rijden.



1. Pedaal (Vooruit)
2. Pedaal (Achteruit)

(Toepasbaar voor handgeschakelde transmissie)



1. Voetgas

4.6.4 Onafhankelijke parkeerrem.

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Altijd de parkeerrem inschakelen, de motor stoppen en de sleutel verwijderen vóór het verlaten van de bestuurdersstoel.

1. Parkeer de tractor altijd van de weg af met de versnellingshendel in neutrale stand en zet de parkeerrem op.
2. De parkeerremhendel bevindt zich aan de linkerzijde (LH) van de bestuurdersstoel. Om de parkeerrem te bedienen, druk op de knop op de parkeerremhendel en trek de hendel omhoog. Om de parkeerrem vrij te zetten, druk op de knop bovenop de hendel en duw de hendel omlaag.



1. Parkeerremhendel Handgeschakeld 9+9 (linkerzijde)
2. Parkeerremhendel HST (rechterzijde)

HET BEDIENEN VAN DE TRACTOR

4.6.5 Trap het koppelingspedaal in (Toepasbaar voor handgeschakelde transmissie 9+9)

Het voetbediende koppelingspedaal bevindt zich aan de linkerkant van de stoel. Altijd het koppelingspedaal intrappen om een versnelling in of uit te schakelen.

Het koppelingspedaal moet volledig worden ingetrapt wanneer een van de twee versnellingshendels (hoofd- of bereikversnelling) wordt bediend. Wanneer dit koppelingspedaal wordt ingetrapt, wordt de aandrijving tussen motor en transmissie uitgeschakeld.

Gebruik het koppelingspedaal voorzichtig om het motorvermogen soepel over te brengen naar de aandrijving.



1. Koppelingspedaal



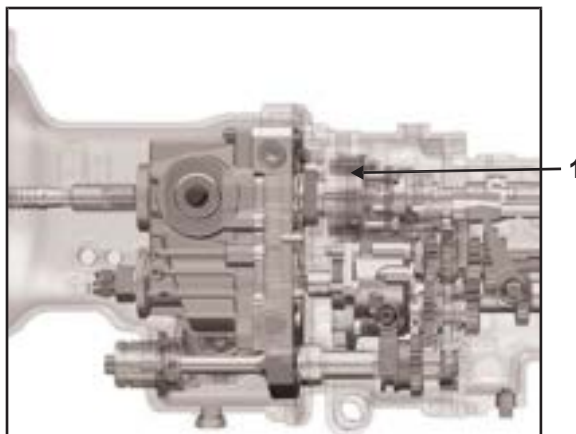
1. Koppelingsveiligheidsschakelaar

OPMERKING:

1. Alle versnellingshendels moeten in neutrale stand staan (hoofdversnellingshendel, bereikversnellingshendel en PTO-hendel).
2. Trap het koppelingspedaal volledig in om de tractor te starten.
3. Het wordt tevens aanbevolen om de tractor te starten terwijl de bestuurder op de stoel aanwezig is en met alle aanbevolen instructies.

4.6.6 Natte koppeling (Toepasbaar voor HST)

De natte koppelingseenheid is een frictiekoppeling- en schijfeneenheid die wordt bediend door middel van oliedruk. Deze wordt gebruikt in PTO "AAN" en "UIT"-werking.



1. Natte koppelingseenheid

OPMERKING:

1. Alle hendels (Bereik, PTO) moeten in neutrale stand staan.
2. Het wordt tevens aanbevolen om de tractor te starten terwijl de bestuurder op de stoel aanwezig is en met alle aanbevolen instructies.

Veilige PTO-bediening

1. Start de motor.
2. Schakel het werktuig in.
3. Alle hendels moeten in neutrale stand staan.
4. Zorg ervoor dat PTO is ingeschakeld.
5. Schakel de natte koppeling in.

Stoppen

1. Verlaag het motortoerental.
2. Zet de PTO van de natte koppeling uit.
3. PTO-hendel in neutrale stand zetten.
4. Schakel het werktuig uit.

BEDIENING VAN DE TRACTOR

4.7 BEDIENINGSTECHNIEKEN

4.7.1 Differentieelslot

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden door verlies van stuurcontrole te vermijden:

- Rijd de tractor niet met hoge snelheid met ingeschakeld differentieelslot.
- Probeer niet te sturen met ingeschakeld differentieelslot.
- Zorg ervoor dat u het differentieelslot ontgrendelt voordat u in veldomstandigheden een bocht

Als één van de achterwielen gaat slippen, trap dan op het differentieelslotpedaal. Beide wielen zullen samen draaien en de slip verminderen.

Het differentieelslot blijft alleen ingeschakeld zolang het pedaal is ingetrapt.



1. Differentieelslotpedaal

BELANGRIJK:

- Verlaag altijd het motortoerental bij gebruik van het differentieelslot.
- Om schade aan de aandrijflijn te voorkomen, schakel het differentieelslot niet in wanneer één wiel doordraait en het andere volledig stilstaat.
- Als het differentieelslot niet op bovenstaande manier kan worden vrijgegeven, trap dan licht afwisselend op de rempedalen.

4.8 De tractor op de weg gebruiken

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Om rechtlijnig remmen te verzekeren bij transportsnelheden, vergrendel de rempedalen aan elkaar. Ongelijkmatig remmen bij wegsnelheden kan de tractor doen kantelen.

- Bij wegtransport met een werktuig aan de 3-puntshefinrichting moet voldoende frontgewicht op de tractor aanwezig zijn om de bestuurbaarheid te behouden. (Zie sectie "BALLAST".)
- Getrokken uitrusting (zonder rem) mag niet meer bedragen dan 1,5 keer het gewicht van de tractor bij rijden op de weg of met hoge snelheid.



1. Koppelingspedaal

OPMERKING:

1. Alle versnellingshendels moeten in de neutraalstand staan (hoofdversnellingshendel, bereikhendel, shuttlehendel & PTO-schakelhendel).
2. Trap het koppelingspedaal volledig in om de tractor te starten.
3. Het wordt tevens aanbevolen de tractor te starten terwijl de bestuurder op de stoel zit en alle aanbevolen instructies opvolgt.

STOPPEN

1. Verminder het motortoerental.
2. Trap op het rempedaal.
3. Nadat de tractor is gestopt, schakel de PTO uit, laat het werktuig op de grond zakken, zet de transmissie in neutraal en trek de parkeerrem aan.

4. 9 CONTROLE TIJDENS HET RIJDEN

● **Motor onmiddellijk stilzetten indien:**

- De motor plotseling vertraagt of versnelt.
- Plotselinge ongebruikelijke geluiden hoorbaar zijn.
- De uitlaatgassen plotseling zeer donker worden.

● **Instrumentenpaneel**

Als de waarschuwingslampen van het instrumentenpaneel tijdens bedrijf gaan branden, zet de motor onmiddellijk stil en zoek de oorzaak zoals hieronder aangegeven.

Gebruik de tractor nooit terwijl een lamp van het instrumentenpaneel brandt.

BEDIENING VAN DE TRACTOR



- (1) Waarschuwingindicator oliedruk motor
- (2) Waarschuwingindicator elektrische lading
- (3) Gloeibougie-indicator

4.9.1 Oliedruk motor

Als de oliedruk in de motor onder het voorgeschreven niveau daalt, gaat de waarschuwingslamp in het instrumentenpaneel branden.

Indien dit gebeurt tijdens het werken, en het lampje dooft niet wanneer het motortoerental boven 1000 tpm wordt verhoogd, controleer dan het oliepeil van de motor.

(Zie "Controle motoroliepeil" in "DAGELIJKE CONTROLE" in de sectie "PERIODIEK ONDERHOUD")

4.9.2 Elektrische lading

Als de alternator de accu niet oplaadt, gaat de waarschuwingslamp in het instrumentenpaneel branden.

Indien dit gebeurt tijdens het werken, controleer het elektrisch laadsysteem of raadpleeg uw plaatselijke FARMTRAC dealer / distributeur.

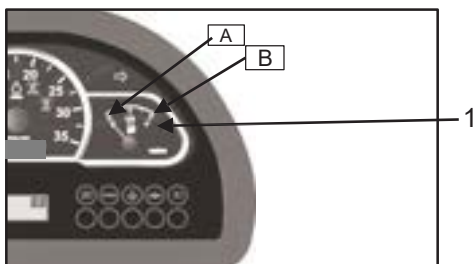
OPMERKING:

- Voor controle en onderhoud van uw tractor, raadpleeg uw plaatselijke FARMTRAC dealer / distributeur voor instructies.

4.9.3 Brandstofmeter

Wanneer het contactsleutelslot is ingeschakeld, geeft de brandstofmeter het brandstofniveau aan.

Let erop dat de brandstoftank niet leeg raakt. Anders kan er lucht in het brandstofsysteem komen. Indien dit gebeurt, moet het systeem ontlucht worden. (Zie "Ontluchten brandstofsysteem" in "ONDERHOUD NAAR BEHOEFTE")



1. Brandstofmeter (B) Vol (A) Leeg

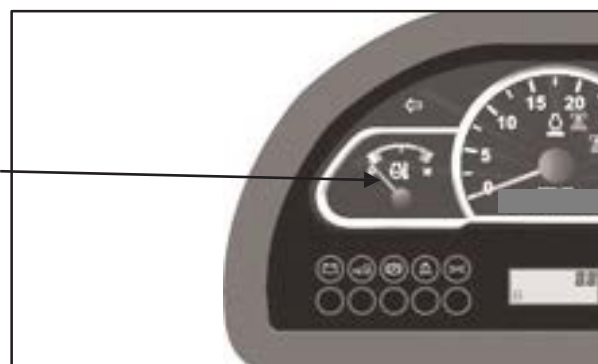
4.10 Koelvloeistoftemperatuurmeter

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Verwijder de radiateurdop niet voordat de koelvloeistoftemperatuur ver onder het kookpunt ligt. Maak daarna de dop voorzichtig los om de druk af te laten voordat u de dop volledig verwijderd.

1. Met het contactslot op "AAN" geeft deze meter de temperatuur van de koelvloeistof aan. "C" staat voor "koud" en "H" voor "heet".
2. Als de indicator de stand "H" (rode zone) bereikt, is de koelvloeistof van de motor oververhit. Controleer de tractor volgens de sectie "STORINGZOEKEN".

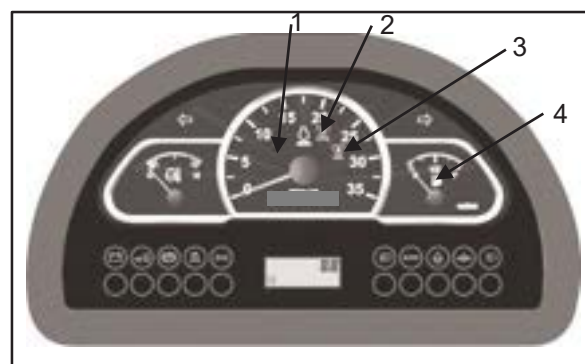


1. Koelvloeistoftemperatuurmeter

4.10.1 Toerental- cum- Urenteller

Deze meter geeft het motortoerental, PTO-as toerental en de bedrijfsuren van de tractor aan.

1. De Toerental-cum-Urenteller geeft het motortoerental en de posities van de 540 & 540E PTO-as toerentallen op de wijzerplaat aan.
2. De urenteller geeft in 5 cijfers de gebruiksuren van de tractor aan, waarbij het laatste cijfer 1/10 uur aangeeft.



1. Motortoerental- cum- Urenteller
2. 540E 3. 540 4. Brandstofmeter

BEDIENING VAN DE TRACTOR

- Voordat u van de tractor afstapt, schakel de PTO uit, laat alle werktuigen op de grond zakken, zet alle bedieningshendels in neutraal, trek de parkeerrem aan, zet de motor af en verwijder de sleutel.
- Indien parkeren op een helling noodzakelijk is, blokkeer de wielen om onbedoeld weggrollen van de machine te voorkomen.

4.10.2 Werken op hellingen of ruw terrein

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Rijd altijd achteruit omhoog op een steile helling. Vooruitrijden kan de tractor achterover doen kantelen. Vermijd hellingen die te steil zijn voor veilig gebruik.
- Vermijd schakelen bij het beklimmen of afdalen van een helling.
- Schakel op een helling nooit de versnellingshendels in neutraal. Dit kan leiden tot verlies van controle.
- Rijd de tractor niet dicht langs de randen van sloten of taluds die onder het gewicht van de tractor kunnen instorten. Vooral niet wanneer de grond los

- Verminder de snelheid bij hellingen, ruw terrein en scherpe bochten, vooral bij transport van zware, achter gemonteerde werktuigen.
- Voorafgaand aan afdalen van een helling, zorg dat de bereikshendel in lage stand staat zodat de snelheid kan worden beheerst zonder remmen.

4.10.3 RANSPOORT VAN DE TRACTOR VEILIG UITVOEREN

- Indien de tractor beschadigd is, moet hij op een vrachtwagen vervoerd worden. Zet de tractor stevig vast met touwen.
- Volg onderstaande instructies bij het slepen van de tractor: Anders kan de aandrijflijn van de tractor beschadigd raken.
 - Zet alle versnellingshendels in "NEUTRAAL".
 - Start indien mogelijk de motor en selecteer 2WD, indien kruipsnelheid aanwezig is, zorg dat deze is uitgeschakeld.
 - Sleep de tractor met zijn voorste trekhaak of trekstang.

4.10.4 AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE BEKRACHTIGDE STUURINRICHTING

- De bekrachtigde stuurinrichting werkt alleen wanneer de motor draait. Wanneer de motor stilstaat, functioneert de tractor als een tractor zonder stuurbekrachtiging.
- Wanneer het stuurwiel geheel tot de aanslag wordt gedraaid, wordt de overdrukklep geactiveerd. Houd het stuurwiel niet langdurig in deze stand.
- Vermijd sturen terwijl de tractor stilstaat, dit kan voortijdige slijtage van de banden veroorzaken.

- Het stuurbekrachtigingssysteem maakt sturen lichter. Wees voorzichtig bij het rijden op de weg met hoge snelheid.

4.10.5 ELEKTRISCHE AANSLUITING

Een elektrische aansluiting is aanwezig voor gebruik met werktuigen en elektrische apparatuur.



1. 7-polige trailersocket

4.10.6 PTO-BEDIENING

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Zorg vóór gebruik dat de juiste PTO-modus is geselecteerd.

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

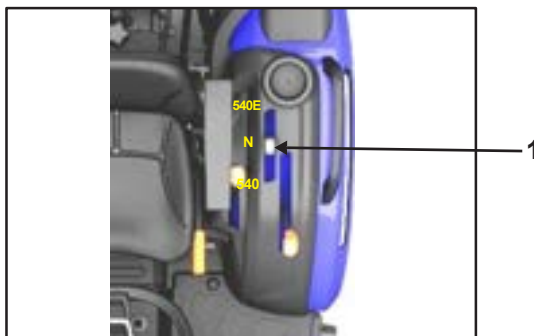
- Schakel de PTO uit, zet de motor af en laat alle draaiende onderdelen volledig tot stilstand komen voordat u PTO-aangedreven werktuigen aansluit, loskoppelt, afstelt of schoonmaakt.

4.10.7 PTO SELECTIEHENDEL

De tractor heeft een PTO-snelheid van 540 en 540E tpm bij handgeschakelde transmissie.

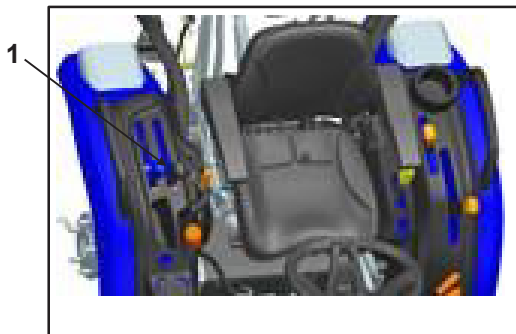
OPMERKING:

- Als het PTO-systeem is ingeschakeld en u staat op van de stoel en laat de parkeerrem los, stopt de motor automatisch nadat u bent opgestaan.



1. PTO-selectiehendel

BEDIENING VAN DE TRACTOR

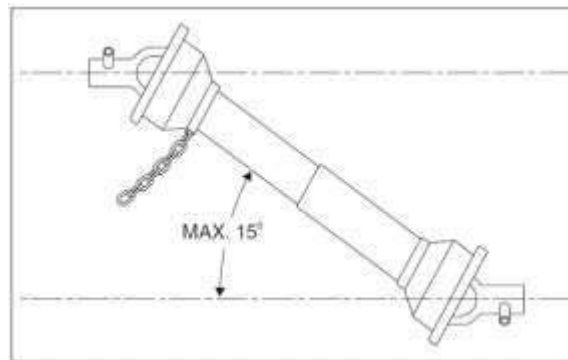


1. PTO-keuzeschakelaar (HST)

De tractor heeft een 540 en midden-PTO voor het HST-model.

BEDIENINGSTIPS

- Gebruik altijd een standaard uitgevoerde as die voorziet in belangrijke functies die noodzakelijk zijn voor een foutloze werking.
- Wanneer een aanbouwdeel in werking is, zorg ervoor dat de kruiskoppelingen (Universal Joints) niet in scherpe of ongelijkmatige hoeken buigen.
- Monteer de as nadat het aanbouwdeel is bevestigd aan de tractor op de 3-punts of in getrokken stand.
- Zorg voor vrije rotatie van de as.
- Zorg voor een schuifspeling van 20 mm in de cardanas.
- De schuifspeling mag nooit nul of negatief zijn.
- Deze controle moet worden uitgevoerd wanneer de as zich in de kortste lengtepositie bevindt. Speling in de 3-puntspennen en gaten moet minimaal zijn.
- Smeer de kruiskoppelingen en de spievertanding regelmatig. Veeg overtollig vet weg om loskomen te voorkomen. Te veel vuil en vet kan het moeilijk maken de PTO-as vast te pakken, te schuiven en te verbinden.
- Houd de PTO-as bij demontage van de grond om het binnendringen van vuil te voorkomen.
- Breng het koppel naar de PTO geleidelijk in, vermijd plotseling ontkoppelen.
- Vermijd het volledig optillen van het aanbouwdeel terwijl de as nog draait om scherpe hoeken te voorkomen.
- Zorg er vóór PTO-gebruik voor dat de PTO volledig ontkoppelt wanneer de koppeling wordt bediend. Stel de vrije slag van de koppeling zo nodig af.
- Ontkoppel altijd de PTO wanneer de cardanas zich in een te grote hoek bevindt (nooit verder dan 15°).



BEDIENING VAN DE TRACTOR

OPMERKING:

- Als het PTO-systeem is ingeschakeld en u staat op van de stoel en laat de parkeerrem los, stopt de motor automatisch zodra u opstaat.

PTO-bediening (toepasbaar voor HST)

- Druk de PTO-schakelaar in de UIT-stand.
- Zet de achter- & midden-PTO-keuzehendels in de neutrale stand.
- Stel het motortoerental in op stationair laag.
- Kies de PTO-stand (achter, midden of beide PTO's) afhankelijk van de toepassing.
- Druk de PTO-schakelaar in de AAN-stand.
- Stel het motortoerental in op het aanbevolen

OPMERKING:

- Als het PTO-systeem is ingeschakeld en u staat op van de stoel en laat de parkeerrem los, stopt de motor automatisch zodra u opstaat.

PTO-NEUTRALE VEILIGHEIDSTARTSCHAKELAAR

De PTO-hendel is uitgerust met een neutrale veiligheidsschakelaar.

OPMERKING:

- Dit is een veiligheidsfunctie die ervoor zorgt dat de tractor niet start tenzij de PTO-keuzehendel in neutrale stand staat.
- Houd vóór het starten van de tractor de PTO-keuzehendel in neutrale stand.

4.10.8 Filterunit HST-inlaat: (toepasbaar voor HST)

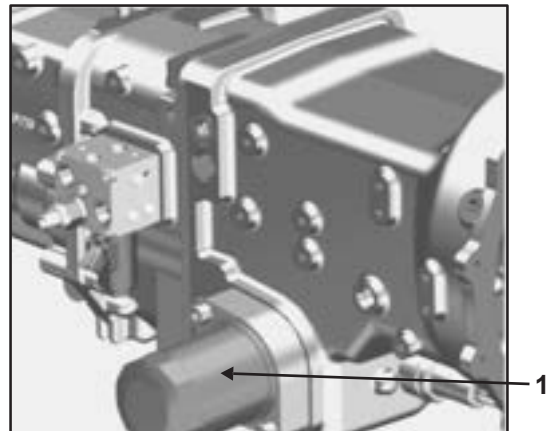
WAARSCHUWING

Voorkom schade!

Dit filter is exclusief voor de HST-unit om het gewenste niveau van oliefiltratie te leveren.

Bescherm het filterhuis tegen beschadiging van buitenaf tijdens gebruik of bij andere tractor-aanbouwen.

- Om schade of storing van de HST-unit te voorkomen: vervang de filterunit bij enige beschadiging van het filterhuis.



1. HST-filterunit

4.10.9 Cruise-magneet (toepasbaar voor HST)

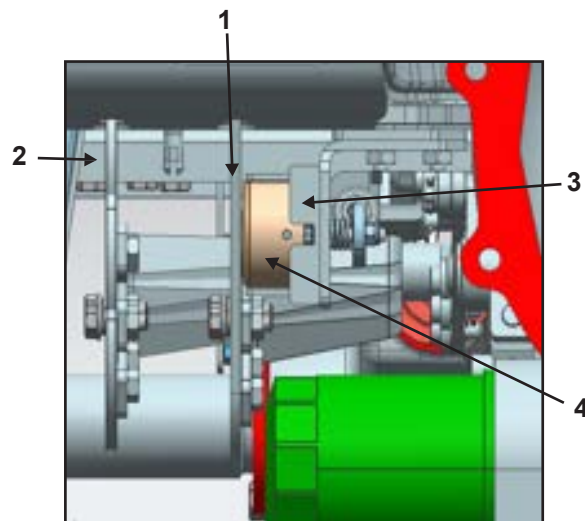
Stap 1: Trap het pedaal in voorwaartse richting.

Stap 2: Druk de cruisecontrolschakelaar in.

Stap 3: De cruisecontrol-solenoïde blijft tegen het pedaal zitten en het pedaal blijft in ingeschakelde stand.

Stap 4: Door het rempedaal of de cruisecontrolknop in te drukken, wordt het pedaal ontgrendeld.

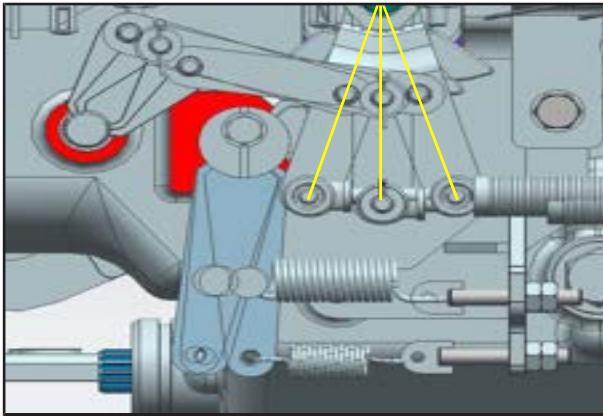
OPMERKING: Gebruik cruisecontrol niet in achteruit.



1. Vooruitpedaal
2. Achteruitpedaal
3. Frameconstructie solenoïdemontage
3. Solenoïde cruisecontrol

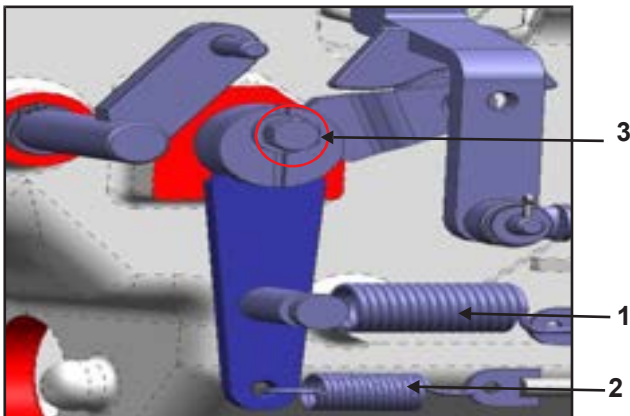
BEDIENING VAN DE TRACTOR

4.10.10 HST-neutraalinstelling



Actuatie

- Stap 1: Draai de bout los na montage van de neutraalinstelling.
- Stap 2: Draai de neutraalpenconstructie met de klok mee of tegen de klok in om de neutraalstand in te stellen.
- Stap 3: Zet na het instellen van neutraal de bout vast op 30–42 Nm.



- 1. Inbouwlengthe veer 66 mm
- 2. Inbouwlengthe veer 64 mm
- 3. Bout

3-PUNTSHEFINRICHTING & TREKOOG

HOOFDSTUK - 5 3-PUNTSHEFINRICHTING & TREKOOG



(1) Topstang
(3) Hefstang
(5) Onderarm

(2) Topstanghouder
(4) Beperkingsketting
(6) Zwenktrekhaak

3-PUNTSHEFINRICHTING & TREKOOG

5.1 VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET AANKOPPELEN VAN HET WERKTUIG

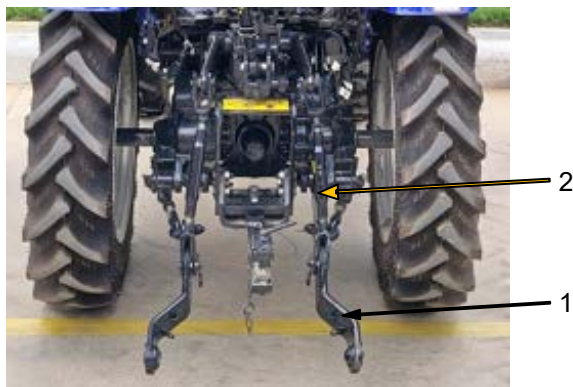
1. Zorg dat er niemand rond de tractor of tussen werktuig en tractor staat wanneer u het werktuig aankoppelt of afkoppelt door de tractor te verplaatsen.
2. Koppel het werktuig aan of af op een vlakke en veilige plaats.
Zorg altijd voor voldoende verlichting, vooral 's nachts.
3. Bij het aankoppelen van een zwaar werktuig: breng gewicht aan de voorzijde om het evenwicht van de tractor te behouden.
4. Bij het afstellen van het werktuig: trek de parkeerrem aan, zet de motor af en controleer of de PTO-hendel in "N"-stand staat.
5. Gebruik bij het slepen altijd de trekhaak.
6. Verbreed de spoorbreedte op een helling of bij slepen.
7. Zorg dat er niemand rond de tractor of tussen werktuig en tractor staat wanneer u het werktuig aankoppelt of afkoppelt door de tractor te verplaatsen.
8. Koppel het werktuig aan of af op een vlakke en veilige plaats. Zorg altijd voor voldoende verlichting, vooral 's nachts.
9. Bij het aankoppelen van een zwaar werktuig: breng gewicht aan de voorzijde om het evenwicht van de tractor te behouden.

5.1.1 3-PUNTSHEFINRICHTING

1. Voorbereidingen treffen voor aankoppelen van werktuig.
- Selecteren van de gaten van hefstangen en onderarmen. Er zijn 2 gaten in de onderarmen. Voor de meeste werkzaamheden moeten de hefstangen worden bevestigd in de (A)-gaten.

OPMERKING:

- De hefstangen mogen in het (B)-gat worden bevestigd voor een lagere hefhoogte (met verhoogde



(1) Onderarm
(2) Verstelbare hefstang

5.1.2 Aankoppelen en afkoppelen van werktuigen



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Zet de motor af en verwijder de sleutel.
- Ga niet tussen tractor en werktuig staan tenzij de parkeerrem is aangetrokken.
- Plaats vóór aankoppelen of afkoppelen tractor en werktuig op een stevige, vlakke ondergrond.

5.1.3 Topstang

1. Stel de hoek van het werktuig af in de gewenste stand door de topstang in te korten of te verlengen.
2. De juiste lengte van de topstang varieert afhankelijk van het type werktuig.

5.1.4 Verstelbare beperkingsketting

Beperkingskettingen worden geleverd om de horizontale zijdelingse speling van het werktuig te regelen. Draai beide borgmoeren los om de zijdelingse speling te vergroten. Draai de borgmoer vast voor de gewenste mate van speling.



1. Beperkingsketting

5.2 ZWENKTREKHAAK



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Trek nooit vanaf de topstang, de achteras of een punt boven de trekhaak. Dit kan ervoor zorgen dat de tractor achterover kantelt, met letsel of overlijden tot gevolg.

3-PUNTSHEFINRICHTING & TREKOOG

5.2.1 Afstellen lengte zwenktrekhaak

De toelaatbare trekhaakbelasting staat vermeld in de sectie "IMPLEMENTAANBEVELING".



1. Zwenktrekhaak 2. Trekhaakpen

5.2.2 3-PUNTSHEFINRICHTINGS-BEDIENINGSSYSTEEM



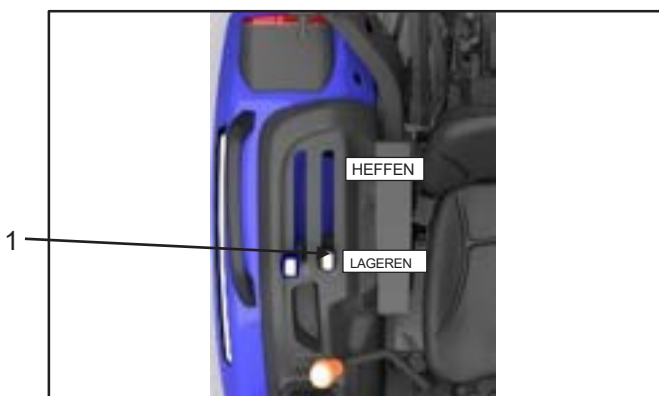
WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Zorg vóór gebruik van de 3-puntsbediening dat er geen persoon of object zich bevindt in het gebied van het werktuig of de 3-puntshefinrichting. Ga niet op of naast het werktuig staan en ga niet tussen werktuig en tractor tijdens bediening van de 3-puntshefinrichting.

5.2.3 Positieregeling

Deze regelt de werkdiepte van werktuigen gemonteerd op de 3-puntshefinrichting, ongeacht de vereiste trekkracht.



(1) Positieregelingshendel

5.2.4 Automatische trekkracht-diepteregeling (ADDC) (toepasbaar bij handgeschakelde transmissie)

Positieregeling kan samen met trekkrachtregeling worden gebruikt als volgt:

Stel de positieregelingshendel in op de maximaal gewenste werktuigdiepte. Het hydraulisch systeem zal het werktuig niet lager laten zakken dan deze diepte. Dit voorkomt ook "duiken" dat kan optreden bij lichte werktuigen zoals een achterblad bij egaliseren of aanvullen.

Stel de trekkrachtregelingshendel af op de maximaal benodigde trekkracht.

Het hydraulisch hefsysteem levert nu normale trekkrachtrespons binnen het door de positieregeling ingestelde bereik. Deze instelling zorgt voor een meer uniforme diepte en een gelijkmatige trekkracht onder sterk wisselende bodemcondities.

BELANGRIJK:

- Bedrijf pas als de motor warm is. Als u probeert te werken terwijl de motor nog koud is, kan het hydraulisch systeem beschadigd raken.
- Indien geluid hoorbaar is bij het heffen van het werktuig nadat de hydraulische bedieningshendel is geactiveerd, is het hydraulisch mechanisme niet correct afgesteld. Als dit niet wordt gecorrigeerd, raakt de unit beschadigd. Neem contact op met uw FARMTRAC-dealer/distributeur voor afstelling.

5.3 3-PUNTSHEFINRICHTING DAALSNELHEID



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

Een te hoge daalsnelheid kan schade of letsel veroorzaken. De daalsnelheid van het werktuig moet worden ingesteld op 2 seconden of meer.



(1) Stroomregelknop (2) Transportvergrendeling

5.3.1 TRANSPORTVERGRENDELING



WAARSCHUWING

Om letsel of overlijden door verplettering te voorkomen:

- Gebruik de transportvergrendeling niet voor onderhoud of reparatie van de machine.
- De transportvergrendeling dient om onbedoelde bediening te voorkomen wanneer het werktuig niet in gebruik is of tijdens transport.

De regelklep is uitgerust met een klepvergrendeling. De regelklep is vergrendeld in de "TRANSPORTVERGRENDELING"-stand. De vergrendeling is niet bedoeld om te voorkomen dat het werktuig langzaam zakt tijdens opslag.

3-PUNTSHEFINRICHTING & TREKOOG

5.3.2 HULP-SPOELKLEP

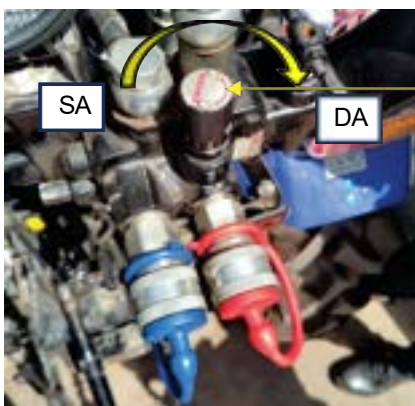
Voor het bedienen van de externe cilinder is in de tractor een dubbelwerkende hulp-spoelklep voorzien. Deze wordt bediend door een hendel die zich aan de rechterzijde van de bestuurdersstoel boven de klep bevindt, en die via een leiding is verbonden met snelkoppelingen aan de achterkant van de tractor.



1. 1 DA / 1 SA Hulp-Spoelklep
(Detent Type)

(Detent Type)

De enkelwerkend/dubbelwerkend omschakelknop wordt gebruikt om de werking van de spoelklep te selecteren. Draai met de klok mee of draai de knop vast om de dubbelwerkende modus te selecteren, en draai tegen de klok in of draai de knop los voor de enkelwerkende modus.



1DA/1SA
Selector
Knop

Spoelhendel met vergrendeling (Detent):

Wanneer de hendel in een bepaalde richting (omhoog) wordt bewogen, blijft hij automatisch in die positie totdat de bestuurder hem verplaatst.

In enkelwerkende modus:

Bij het bedienen van de hulp-hendel in opwaartse richting, komt er drukolie uit de blauwe QRC en keert terug via dezelfde.

In dubbelwerkende modus:

Bij bediening van de hulp-hendel in achterwaartse richting komt er drukolie uit de rode QRC en keert terug via de blauwe QRC.

Bij bediening van de hulp-hendel in voorwaartse richting komt er drukolie uit de blauwe QRC en keert terug via de rode QRC.



1. Hulphendel

OPMERKING:

Sluit de olie-aansluitingen van het werktuig altijd aan op dezelfde poorten (rood of blauw), zodat de openings- en sluitingsrichting van de cilinder niet verandert ten opzichte van de bedieningsknop.

⚠ VOORZICHTIG:

- De spoelklephendel moet in neutrale stand staan vóór het starten van de motor.
- Zodra de kiepcilinder volledig is geheven, breng de bedieningshendel onmiddellijk terug naar de neutrale stand. Het in geheven stand laten staan van de hendel veroorzaakt dat de hydraulische pomp onnodig op volle druk blijft draaien, waardoor de systeemdruk continu wordt afgelaten en de temperatuur stijgt.

BANDEN, WIELEN EN BALLAST

HOOFDSTUK - 6 BANDEN, WIELEN EN BALLAST

6.1 BANDEN



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

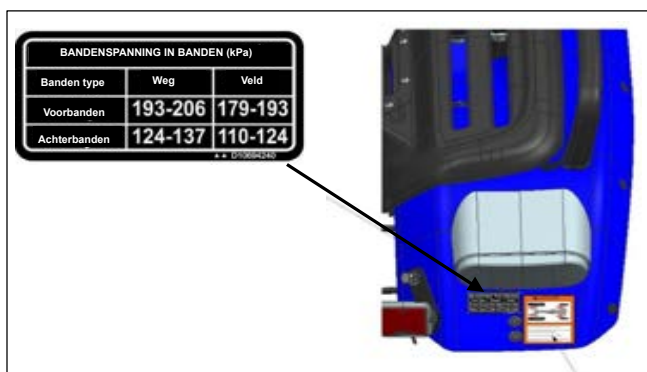
- Probeer geen band op een velg te monteren. Dit moet gedaan worden door een gekwalificeerd persoon met de juiste uitrusting.
- Houd altijd de juiste bandenspanning aan om slijtage te voorkomen. Pomp de banden niet op boven de aanbevolen spanning zoals aangegeven in de bedieningshandleiding.

BELANGRIJK:

- Gebruik geen andere banden dan die welke door FARMTRAC zijn goedgekeurd.

6.1.1 Bandenspanning

Hoewel de bandenspanning in de fabriek op het voorgeschreven niveau wordt ingesteld, daalt deze na verloop van tijd vanzelf langzaam. Controleer de spanning daarom regelmatig en vul indien nodig bij.



6.2 DUBBELE BANDEN

Dubbele banden zijn niet goedgekeurd.

OPMERKING: De hierboven weergegeven spanning is een aanbeveling en kan verder worden aangepast afhankelijk van bodemtype en ondergrond op het veld of op de weg, overeenkomstig de geografie van verschillende landen.

6.3 WIELAFSTELLING



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Bij werken op hellingen of bij gebruik met een aanhanger, stel de spoorbreedte van de wielen zo breed mogelijk in voor maximale stabiliteit.
- Zet de tractor stevig op bokken voordat een wiel wordt verwijderd.

- Werk niet onder hydraulisch ondersteunde delen. Deze kunnen plots zakken, olie lekken of per ongeluk worden neergelaten. Indien noodzakelijk voor onderhoud of afstelling onder de tractor of onder machineonderdelen te werken, ondersteun deze dan stevig met bokken of geschikte blokken.
- Gebruik de tractor nooit met een losse velg, wiel of as.

6.4 Voorwielen

De spoorbreedte van de voorwielen kan niet worden aangepast.

BELANGRIJK:

- Bij het opnieuw monteren of afstellen van een wiel moet u de bouten met de volgende aanhaalmomenten vastdraaien en vervolgens opnieuw controleren nadat u 200 m (200 yard) met de tractor hebt gereden en 10 keer 5 m (5 yard) heen en weer bent gereden.



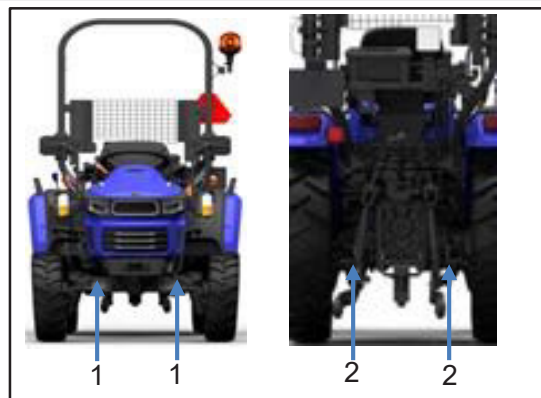
(1) 110 tot 130 N•m



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Voordat u de tractor opkrikt, parkeer hem op een stevige, vlakke ondergrond en blokkeer de achterwielen.
- Zet de vooras vast om slingeren te voorkomen.
- Gebruik krikken die het machinegewicht kunnen dragen



1. Krikpunt (op vooras)
2. Krikpunt (op achteras)

BANDEN, WIELEN EN BALLAST

6.5 Achterwielen

De spoorbreedte van de achterwielen kan worden aangepast.

BELANGRIJK:

- Bij het opnieuw monteren of afstellen van een wiel moet u de bouten met de volgende aanhaalmomenten vastdraaien en vervolgens opnieuw controleren nadat u 200 m (200 yard) met de tractor hebt gereden en 10 keer 5 m (5 yard) heen en weer bent gereden.



- (1) Moeren voor schijfmontage: 280 tot 300 N•m
(2) Moeren voor schijf-naar-velg montage: 176 tot 274 N•m

6.5 BALLAST

6 . 5 . 1 Voorballast

Vier voorgewichten kunnen aan de drager worden bevestigd voor stabiliteit en verbeterde tractie. Zwaar trekwerk en zware achtergemonteerde werktuigen hebben de neiging de voorwielen op te tillen.

OPMERKING:

[Voor montage van maximaal 4 gewichten]

- Naast de gewichten zijn montagebouten vereist om de gewichten te bevestigen.

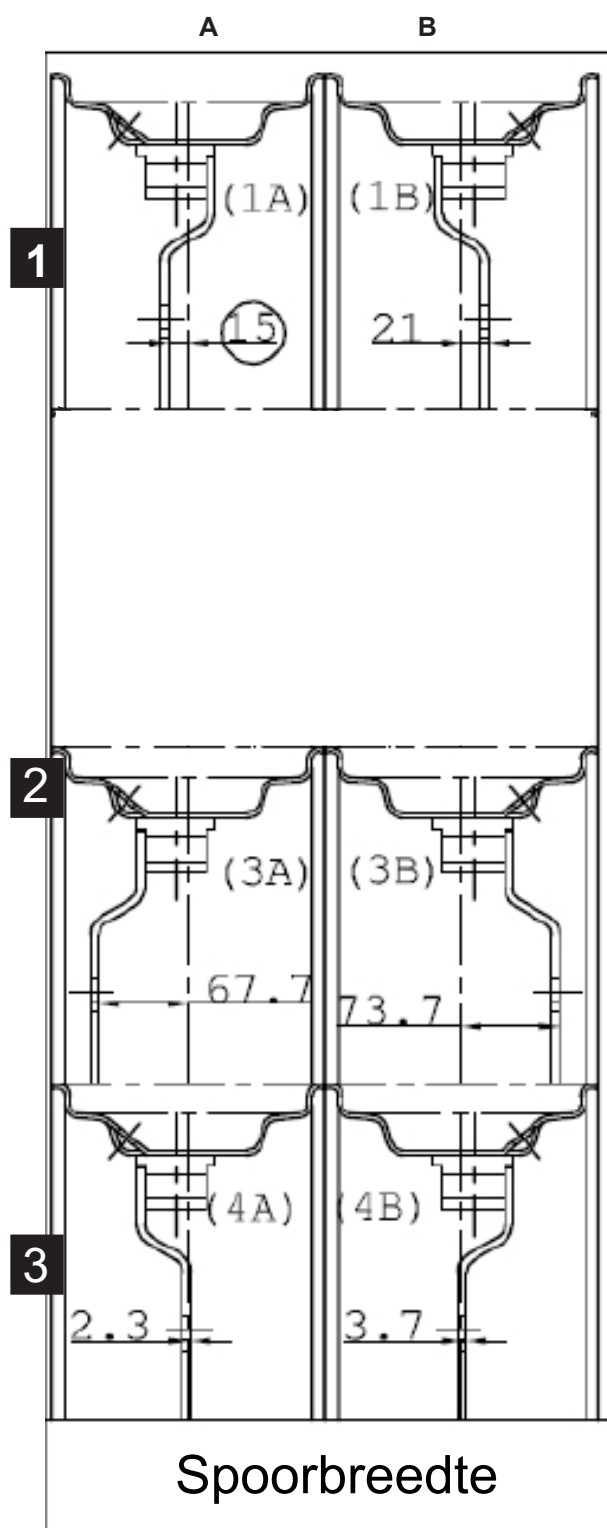
Spoorbreedte voor voor- & achterbanden – Agri

Voor 6x12 - 865 mm

Achter 8.3x20 - 912 mm

6. 6. Spoorbreedte-opties voor landbouw-achterbanden

Achterbanden



OPMERKING : De voorste spoorbreedte kan niet worden aangepast.

BANDEN, WIELEN EN BALLAST

FT 26 PRO	
Bandencombinatie	
D	6.00-12 & 8.3-20
E	23 8.50-12 & 33 15.5-16.5 (Grasbanden)
F	23 8.50-12 & 33 15.5-16.5 (Industriële banden)
G	180/85D12 & 280/70R18
L	240/60 R12 Galaxy Garden Pro & 280/70 R18 Galaxy Garden Pro

Bandenversie	HST					Handgeschakelde transmissie 9+9				
	D	E	F	G	L	D	E	F	G	L
Ledig gewicht Minimum (kg)	1059	1109	1135	1070	1091	1045	1087	1111	1048	1060
Ledig gewicht Maximaal kg	1103	1155	1181	1114	1135	1087	1131	1157	1090	1104

Bandenversies	Bandencombinatie nr.	As nr.	Bandmaten incl. draagvermogen-index en snelheidsklasse- symbool	Bandbelasting per band [kg]	Maximaal toelaatbare massa per as [kg] (*)	Maximaal toelaatbare massa van het voertuig [kg] (*)
D	1	As 1	6.00-12 76/A6 (72/A8)	400	650	1850
		As 2	8.3-20 96/A6 (92/A8)	710	1200	
E	2	As 1	23×8.50-12 102/A6 (106/A3)	960	650	1850
		As 2	33×15.5-16.5 121/A6 (125/A3)	1630	1200	
F	3	As 1	23×8.50-12 113/A2	1150	650	1850
		As 2	33×15.5-16.5 148/A2	3150	1200	
G	4	As 1	180/85D 12 76/A6 (72/A8)	355	650	1850
		As 2	280/70R18 114/A8	1180	1200	
L	5	As 1	240/60R12 89/A8 (89/B)	580	650	1850

ONDERHOUD

HOOFDSTUK - 7 ONDERHOUD

S.Nr.	Items		Indicatie op urenteller					Service-interval
			50	300	550	800	1050	
1	Motorolie	Vervangen	✓	✓	✓	✓	✓	Elke 250 uur gebruik of elke 3 maanden, wat het eerst komt
2	Motoroliefilter	Vervangen	✓	✓	✓	✓	✓	Elke 250 uur gebruik of elke 3 maanden, wat het eerst komt
3	Transmissie-olie (handgeschakeld)	Vervangen				✓		Eerste service op 800 uur, daarna elke 1000 uur
3A	Transmissie-olie (HST)	Vervangen			✓			Na elke 400 uur
4	Aanhaalmoment vooras-penbouten	Controleren	✓	✓	✓	✓	✓	Koppel 140 - 160 Nm.
5	Vooras-olie	Vervangen				✓		Eerste keer op 300 uur, daarna op 500 uur
6	Vooras-scharnier smering	Afstellen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
7	Smeren		✓	✓	✓	✓	✓	1) In normale omstandigheden elke 50 uur; 2) In modderige of poldersituatie dagelijks
8	Wielbout-moment	Controleren	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
9	Accuconditie	Controleren	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
10	Luchtfilterelement	Reinigen	✓					1) Onder normale omstandigheden om de 100 uur 2) In stoffige omstandigheden - dagelijks reinigen
		Vervangen						Elke 550 uur of elke 12 maanden, wat het eerst komt
11	Brandstoffilter (cartridge type)	Vervangen	✓	✓	✓	✓	✓	Elke 250 uur of elke 3 maanden, wat het eerst komt
12	V-snaar	Afstellen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
13	Remmen	Afstellen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
14	Radiatorslang, klem & alle slangen	Controleren	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
		Vervangen						Elke 4 jaar of volgens advies van monteur afhankelijk van conditie
15	Sporing (toe-in)	Afstellen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke service
16	Klepspeling motor	Afstellen			✓		✓	Elke 500 uur of 6 maanden, wat het eerst komt
17	Brandstofinjector sproeidruk	Controleren			✓		✓	Elke 500 uur of 6 maanden, wat het eerst komt
18	Koelsysteem	Doorspoelen						Elke 2 jaar
19	Koelvloeistof	Vervangen						Eerste keer op 800 uur, daarna elke 750 uur
20	Zekering	Vervangen						Bij elke service controleren, vervangen indien nodig
21	Lamp	Vervangen						

ONDERHOUD

22	Hydraulisch filter	Reinigen	✓	✓	✓	✓	✓	Reinigen bij elke onderhoudsbeurt
		Vervangen		✓		✓		Eerste keer bij 300 uur en daarna elke 750 uur.
23	Brandstoftank	Reinigen			✓		✓	Elke 500 bedrijfsuren
24	Startmotor	Controleren					✓	Elke 1000 bedrijfsuren
25	Dynamo	Controleren					✓	Elke 1000 bedrijfsuren
26	Controle van gloeibougies	Controleren					✓	Elke 1000 bedrijfsuren
27	Koppeling	Afstellen	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke onderhoudsbeurt
28	Inspuitpomp	Controleren						Elke 2 jaar
29	Startsysteem van de motor	Controleren	✓	✓	✓	✓	✓	Bij elke onderhoudsbeurt
30	HST-oliefilter (van toepassing op HST-model)	Vervangen	✓	✓	✓	✓	✓	Eerste onderhoudsbeurt bij 50 uur. Verversen na elke 250 uur.

BELANGRIJK:

1. Luchtfilter en radiatorrooster moeten vaker worden gereinigd onder zware stoffige omstandigheden, zoals aanbevolen in bovenstaande tabel.
Vervangen alleen indien noodzakelijk.
2. Raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur voor deze service.
3. Bij zwaar gebruik / frequent gebruik van het pedaal, stel de vrije slag van koppeling en rempedaal af bij elke 100 uur.

ONDERHOUD

SMEER- EN ONDERHOUDSOLIETABEL (van toepassing op handgeschakelde transmissie)

S.Nr.	Omschrijving	Type / Graad	Hoeveelheid (liter)
1	Motorolie	API CF / CH-4 SAE 15W40	4.3
2	Versnellingsbakolie	UTTO	18
3	Achterasolie en stuurbekrachtiging		
4	Voorasolie differentieelhuis	SAE 80 W / SAE 80W90	3.2
5	Koelvloeistofcapaciteit	Antivries (Verhouding 60:40)	4
6	Smeren	NLGI-2	-

SMEER- EN ONDERHOUDSOLIETABEL (van toepassing op HST)

S.Nr.	Omschrijving	Type / Graad	Hoeveelheid (liter)
1	Motorolie	API CF / CH-4 SAE 15W40	4.3
2	Versnellingsbakolie	SAE - 80 W API GL-4 POWER SONA ULTRA (M/S APAR)	18
3	Achterasolie en stuurbekrachtiging		
4	Voorasolie differentieelhuis	SAE 80 W / SAE 80 W 90	3.2
5	Koelvloeistofcapaciteit	Antivries (Verhouding 60:40)	4
6	Smeren	NLGI-2	-

OPMERKING : Bijvullen van olie is toegestaan voor beperkte hoeveelheden, d.w.z. achteras 2–3 liter & vooras 0,5 liter. Voor grotere hoeveelheden (meer dan bovengenoemde limiet) de olie volledig ververset met dezelfde olie van de gespecificeerde graad.

PERIODIEK ONDERHOUD

7.1 HOE DE MOTORKAP TE OPENEN

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood door contact met bewegende delen te voorkomen;

- Open de motorkap of motorkapzijde nooit terwijl de motor draait.
- Raak de uitlaatdemper of uitlaatleidingen niet aan zolang deze heet zijn; dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.

7.1.1 Motorkap

7.1.2 Motorkap openen

1. Steek de sleutel in om de motorkap te openen.
2. Draai de sleutel met de klok mee.

Opmerking : Een inbussleutel wordt gebruikt om de motorkap te openen.



1. Sluiting

3. Open de motorkap door hem met beide handen aan de onderzijde vast te houden.

7.1.3 Motorkap sluiten

1. Houd de motorkap met beide handen vast en druk hem naar beneden.



2. Gebruik bij het sluiten van de motorkap opnieuw beide handen.

7.2 DAGELIJKSE CONTROLE

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen bij het controleren van de tractor.

- Parkeer de machine op stevige en vlakke grond.
- Zet de parkeerrem vast.
- Laat het werktuig op de grond zakken.
- Ontlast alle resterende druk in het hydraulisch systeem.
- Zet de motor af en verwijder de sleutel.

7.2.1 Rondgang inspectie

Kijk rond en onder de tractor op zaken zoals losse bouten, ophoping van vuil, olie- of koelvloeistofflekken, gebroken of versleten onderdelen.

7.2.2 Controleren en bijtanken

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Rook niet tijdens het tanken.
- Zorg dat de motor is afgezet voor het tanken.

1. Zet het contactslot op "AAN" en controleer de hoeveelheid brandstof met de brandstofmeter.
2. Vul de brandstoftank wanneer de meter 1/4 of minder aangeeft.



1. Dop brandstoftank

BELANGRIJK:

- Voorkom dat vuil of afval in het brandstofsysteem terechtkomt.
- Let erop dat de brandstoftank niet leeg raakt, anders komt er lucht in het brandstofsysteem, waardoor ontluchten noodzakelijk is voor de volgende start. Wees voorzichtig bij morsen tijdens het tanken. Indien gemorst, veeg dit onmiddellijk weg, dit kan brand veroorzaken.
- Om condensvorming (water) in de tank te voorkomen, de tank volledig vullen vóór stilzetten 's nachts.

PERIODIEK ONDERHOUD

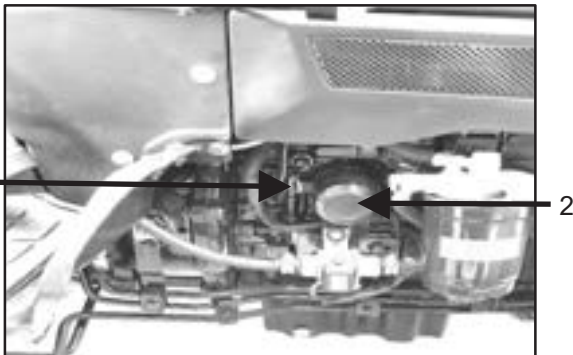
7.2.3 Controleren motoroliepeil

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Zet de motor af voordat het oliepeil wordt gecontroleerd.

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond.
2. Controleer het motoroliepeil vóór het starten van de motor of 5 minuten of langer na het stilzetten van de motor.
3. Trek de peilstok eruit, veeg deze schoon, plaats hem terug en trek hem opnieuw uit. Controleer of het oliepeil binnen het gearceerde gedeelte ligt. Indien te laag, nieuwe olie bijvullen tot het voorgeschreven niveau via de olievulopening. (Zie "SMEERMIDDELEN" in hoofdstuk "ONDERHOUD").



1. Peilstok motorolie 2. Oliefilter motor

BELANGRIJK:

- Bij gebruik van verse olie altijd alle oude olie volledig verwijderen. Meng nooit twee verschillende soorten olie. Gebruik de voorgeschreven olie.
- Indien het oliepeil laag is, de motor niet starten.

7.2.4 Controleren transmissieoliepeil

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond, laat het werktuig zakken en zet de motor af. Controleer de bandenspanning.
2. Trek de peilstok eruit, veeg deze schoon, plaats hem terug en trek hem opnieuw uit. Controleer of het oliepeil binnen het gearceerde gedeelte ligt. Indien te laag, nieuwe olie bijvullen tot het voorgeschreven niveau via de olievulopening. (Zie "SMEERMIDDELEN" in hoofdstuk "ONDERHOUD").



1. Peilstok transmissieolie



1. Peilstok transmissieolie + vulopening

BELANGRIJK:

- Indien het oliepeil laag is, de motor niet starten.

7.2.5 Controleren koelvloeistofniveau

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Verwijder de radiateurdop niet zolang de koelvloeistof heet is. Laat na afkoeling de dop langzaam draaien tot de eerste stop en wacht voldoende tijd tot de druk is ontsnapt alvorens de dop volledig te verwijderen.

1. Controleer of het koelvloeistofniveau zich bevindt tussen de markeringen "VOL" en "LAAG" van het expansiereservoir.
2. Indien het niveau daalt door verdamping, uitsluitend bijvullen met zacht water tot het "VOL"-niveau. Bij lekkage bijvullen met antivries en zacht water in de gespecificeerde mengverhouding, binnen minimum- en maximumgrens.

BELANGRIJK:

- Indien de radiateurdop moet worden verwijderd, volg de bovenstaande waarschuwing en draai de dop daarna weer goed vast.
- Gebruik schoon, vers zacht water en antivries om het expansiereservoir te vullen.
- Bij lekkage, raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur.

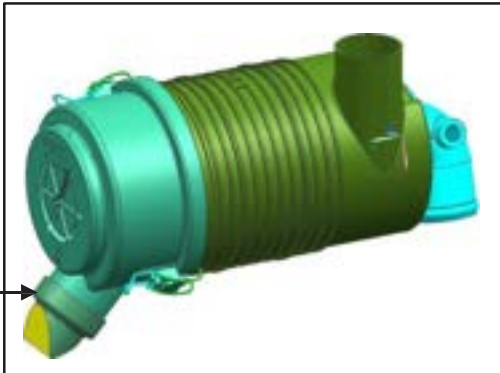


1. Expansiefles

PERIODIEK ONDERHOUD

7.2.6 REINIGEN VAN DE EVACUATOR KLEP

Open de evacuator klep en reinig om grote stof- en vuildeeltjes te verwijderen.



1. Evacuator Klep

7.3 REINIGEN VAN ROOSTER EN RADIATOR SCHERM



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld en de sleutel is verwijderd voordat het vuil scherm wordt verwijderd.
1. Controleer het voorrooster en de zijdelingse schermen om er zeker van te zijn dat ze vrij zijn van vuil.
 2. Verwijder het scherm en verwijder al het vreemde materiaal en reinig de voorzijde van de radiator volledig.



1. Vuil scherm

BELANGRIJK:

- Rooster en vuil scherm moeten vrij zijn van vuil om oververhitting van de motor te voorkomen en om een goede luchttoevoer naar de luchtfilter mogelijk te maken.

7.3.1 CONTROLEREN VAN REMPEDAAL

1. Controleer de rempedalen op vrije slag en soepele werking.
2. Stel af indien verkeerde meting wordt vastgesteld: (Zie "Afstellen Rempedaal" in "BIJ ELKE SERVICE" in de sectie "PERIODIEKE SERVICE").

7.3.2 CONTROLEREN VAN METERS, INSTRUMENTENPANEEL EN INSTRUMENTENCLUSTER

1. Controleer het instrumentenpaneel op beschadigde meters, klokken en Easy Checker (TM).

2. Vervang indien defect.

Controleren van koplamp, waarschuwingslichten enz.

1. Controleer de lampen op kapotte lampen en lenzen.
2. Vervang indien defect.

7.3.3 CONTROLEREN VAN VEILIGHEIDSGORDEL EN ROPS

1. Controleer altijd de staat van de veiligheidsgordel en ROPS bevestigingsmateriaal vóór gebruik van de tractor.

7.3.4 CONTROLEREN EN REINIGEN VAN ELEKTRISCHE BEKABELING EN ACCUKABELS



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Een losse klem of connector, of een beschadigde draad kan de werking van elektrische componenten beïnvloeden of kortsluiting veroorzaken. Lekken in het elektrische systeem kunnen brandgevaar, een lege accu of schade aan elektrische componenten veroorzaken.
- Beschadigde kabels of verbindingen onmiddellijk vervangen.
- Als een zekering kort na vervanging weer doorbrandt, GEBRUIK GEEN ZEKERING MET HOGERE WAARDE EN OMZEIL HET ZEKERINGSSYSTEEM NIET.
- Veel elektrische verbindingen zijn beschermd door waterdichte stekkers; sluit en ontkoppel deze zorgvuldig en zorg ervoor dat ze na montage correct zijn afgesloten.
- Ophoping van stof, kaf of gemorste brandstofresten rond de accu, elektrische bedrading, motor of Om voortijdige elektrische storingen te voorkomen: GEBRUIK GEEN hogedrukwater rechtstreeks op accu, bedrading, connectoren, elektrische componenten of instrumentenpaneel.

Inspecteer regelmatig het volgende

1. Controleer bedrading op beschadigde of gebarsten isolatie.
2. Controleer bevestigingsklemmen van kabelboom. Vervang indien nodig.
3. Controleer connectoren en klemmen op loszitten, vervuiling of oververhitting (verkleuring).
4. Controleer instrumentenpaneel op correcte werking van schakelaars en meters. Raadpleeg uw FARMTRAC Dealer/Distributeur voor onderhoud, diagnose en reparatie.

7.3.5 CONTROLEREN VAN BEWEEGLIJKE DELEN

Indien een van de beweegbare delen, zoals hendels en pedalen, niet soepel beweegt door roest of vastgekleefd materiaal, probeer het niet met kracht in beweging te brengen. In dat geval, verwijder de roest of het vastgekleefde materiaal en breng olie of vet aan op de betreffende plaats, anders kan de machine beschadigd raken.

PERIODIEK ONDERHOUD

IEDERE 50 UUR

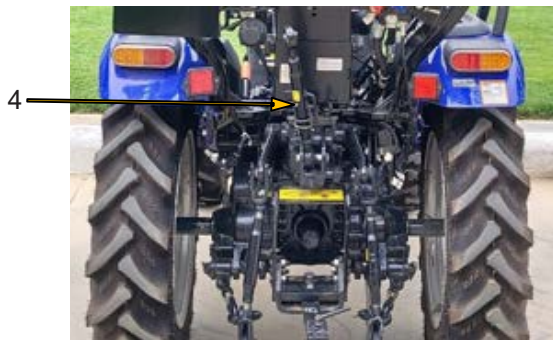
- Smeren van smeerpunten
Breng een kleine hoeveelheid multifunctioneel vet aan op de volgende punten iedere 50 uur:
Indien de machine in extreem natte of modderige omstandigheden wordt gebruikt, smeer de smeerpunten vaker.



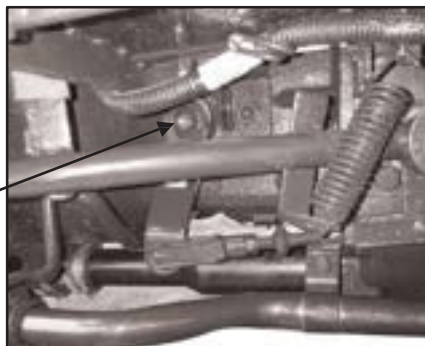
1,2. Smeerpunten (Heffingsstang)



3. Smeerpunt (Top Link Montagebeugel)



4. Smeerpunt (Top Link)



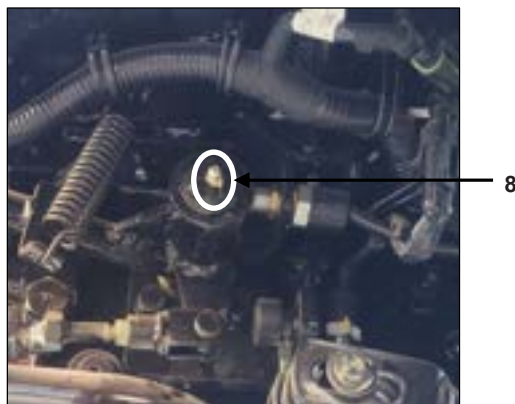
5. Smeerpunt (Koppelingsmechanisme)



6. Smeerpunt (4WD Vooras)



7. PC Sector op Hydraulische Behuizing



8. Koppeling smeerpunt



9. Rem smeerpunt

PERIODIEK ONDERHOUD

7.3.6 Vervangen van transmissie-oliefilter [HST] (Toepasbaar voor HST)

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld vóór het vervangen van het oliefilterelement.

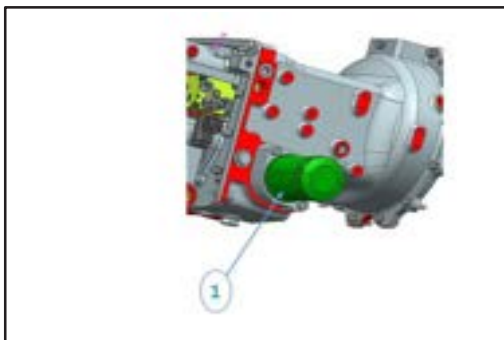
Laat de motor voldoende afkoelen, olie kan heet zijn en brandwonden veroorzaken.

1. Plaats de oliepan onder het transmissie-oliefilter en verwijder het filter. Verwijder het hydraulische oliefilter niet. Anders kan de olie eruit komen.
2. Breng een dunne laag schone transmissieolie aan op de rubberen afdichting van het nieuwe filter.
3. Draai het filter snel vast totdat het contact maakt met het montagevlak, draai het daarna met een filtersleutel slechts 1 slag verder.
4. Vul na vervanging van het nieuwe filter de transmissieolie tot het maximum op de peilstok.
5. Laat de motor enkele minuten draaien, stop de motor en controleer het oliepeil opnieuw, vul olie bij tot het voorgeschreven niveau.
6. Zorg ervoor dat er geen transmissievloeistof langs de afdichting van het filter lekt.

TRANSMISSIE-OLIEFILTER (Toepasbaar voor HST)

BELANGRIJK:

- Om ernstige schade aan het hydraulische systeem te voorkomen, gebruik uitsluitend een origineel Escorts-filter.
- Gebruik de tractor niet direct na het vervangen van de transmissievloeistof.



TRANSMISSIE-OLIEFILTER

7.3.7 Controleren van motorstart-systeem

- ♦ Voorbereiding vóór testen van de aanwezigheidsschakelaar bestuurder:

1. Ga op de bestuurdersstoel zitten.
2. Zet de parkeerrem vast en stop de motor.
3. Zet de hoofdversnellingspook in "NEUTRAAL" stand.
4. Zet de groepversnellingspook in "NEUTRAAL" stand.
5. Zet de PTO-keuzeschakelaar in "NEUTRAAL" stand.
6. Trap het koppelingspedaal in en steek de sleutel in om de motor te starten.
7. Sta op. (Niet van de machine afstappen.)
8. De motor moet na ongeveer 7-8 seconden afslaan.
9. Indien dit niet gebeurt, raadpleeg uw plaatselijke FARMTRAC Dealer/Distributeur voor deze service.

Gereedschapsset bij de tractor

Gereedschap	Hoeveelheid
Verlengstang	1
Inbussleutel	1
Wielmoersleutel	1
Steeksleutel	4

PERIODIEK ONDERHOUD

BIJ ELKE SERVICE

Controleren van aanhaalmoment wielbouten



1. 110 tot 130 N·m

2. 280 tot 300 N·m

- Controleren van accuconditie
- Controleer de acculading nooit door een metalen voorwerp over de polen te leggen. Gebruik een voltmeter of hydrometer.

7.4 GEVAAR

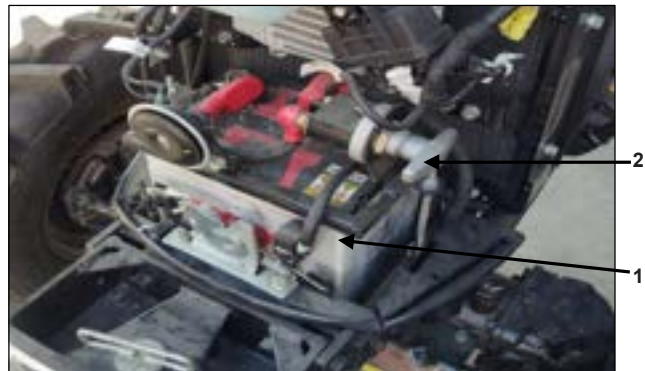
Om de mogelijkheid van accuexplosie te voorkomen;
Voor de navulbare accu, volg onderstaande instructies.

- Gebruik of laad de navulbare accu niet op indien het vloeistofniveau onder het LAGER (ondergrens) merkteken staat. Anders kunnen de onderdelen van de accu voortijdig verslechteren, wat de levensduur van de accu kan verkorten of een explosie kan veroorzaken. Controleer regelmatig het vloeistofniveau en voeg gedestilleerd water toe indien nodig zodat het vloeistofniveau zich tussen de BOVEN- en ONDERgrens

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

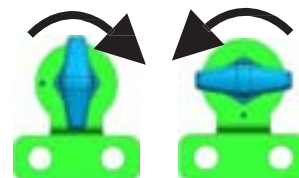
- Verwijder de accudop nooit terwijl de motor draait.
- Houd elektrolyt uit de buurt van ogen, handen en kleding. Indien u ermee in aanraking komt, was het direct grondig af met water en raadpleeg medische hulp.
- Houd open vuur en vonken te allen tijde uit de buurt van de accu. Waterstofgas gemengd met zuurstof is zeer explosief.
- Draag oogbescherming en rubberen handschoenen bij werkzaamheden rond de accu. Onjuist omgaan met de accu verkort de levensduur en verhoogt onderhoudskosten.
- De originele accu is onderhoudsvrij, maar vereist enig onderhoud.
- Indien de accu zwak is, start de motor moeilijk en zijn de lichten zwak.
- Het is belangrijk de accu periodiek te controleren.



1. Accu 2. Accu-hoofdschakelaar

DRAAI MET DE
KLOK MEE OM AAN
TE ZETTEN

DRAAI TEGEN
DE KLOK IN OM
UIT TE ZETTEN



UIT-stand

AAN-stand

De accu-hoofdschakelaar wordt gebruikt voor controle van DC.

OPMERKING : Het is aanbevolen om de accuaansluiting los te koppelen van andere elektrische apparatuur bij het verlaten van de tractor. Dit verlengt de levensduur van de accu.

♦ Accu opladen

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Tijdens activeren van de accu zijn waterstof- en zuurstofgassen in de accu extreem explosief. Houd open vuur en vonken altijd uit de buurt, vooral tijdens het opladen.
- Tijdens het opladen, zorg dat de ontluchtingsdoppen goed vastzitten (indien aanwezig).
- Bij het loskoppelen van de kabels, begin met de negatieve pool. Bij aansluiten, begin met de positieve pool.
- Controleer de acculading nooit door een metalen voorwerp over de polen te leggen. Gebruik een voltmeter of hydrometer.

1. Voor langzaam opladen van de accu, sluit de positieve accupool aan op de positieve pool van de lader en de negatieve op de negatieve, laad vervolgens op volgens de standaardmethode.
2. Een boost-lading is uitsluitend voor noodgevallen. Dit zal de accu gedeeltelijk en in korte tijd met een hoge stroom opladen. Wanneer een boost-geladen accu wordt gebruikt, is het noodzakelijk de accu zo spoedig mogelijk opnieuw op te laden. Het nalaten hiervan verkort de levensduur van de accu.

PERIODIEK ONDERHOUD

- De accu is opgeladen wanneer de indicator van zwart naar groen verandert.
- Bij het vervangen van een oude accu door een nieuwe, gebruik een accu van gelijke specificatie zoals weergegeven in tabel 1.

♦ Instructie voor opslag

Spanning (V)	Capaciteit bij 5 u (Ah)	Koudstartstroom (A)
12	65	600

♦ Instructie voor opslag

- Wanneer de tractor voor een langere periode wordt opgeslagen, verwijder de accu uit de tractor, stel het elektrolytniveau op de juiste hoogte af en bewaar op een droge plaats buiten direct zonlicht.
- De accu ontladend zichzelf tijdens opslag. Laad deze één keer per 3 maanden op in warme seizoenen en één keer per 6 maanden in koude seizoenen.

7.4.1 Afstellen rempedaal



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Stop de motor en blokkeer de wielen voordat u het rempedaal controleert.

Juiste vrije slag van het rempedaal	10 - 15 mm op het pedaal
	Houd de vrije slag van het rechter- en linkerrempedaal gelijk.

- Ontgrendel de parkeerrem.
- Druk de rempedalen licht in en meet de vrije slag aan de bovenkant van de pedaalslag.
- Indien afstelling nodig is, draai de borgmoer los en draai de spanschroef om de stanglengte binnen de toegestane grenzen af te stellen.
- Draai de borgmoer opnieuw vast.

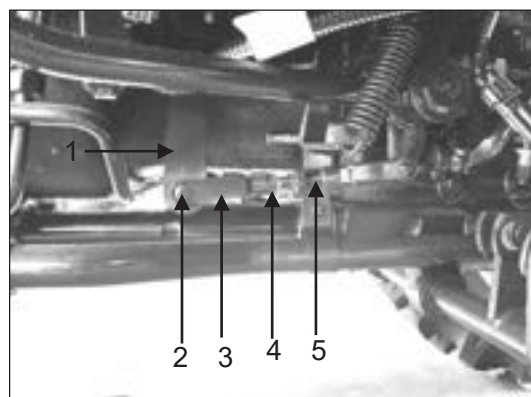


1. Borgmoer 2. Spanschroef

7.4.2 Afstellen vrije slag koppelingspedaal

Om de vrije slag van het pedaal af te stellen:

- Verwijder de splitpen, draai de borgmoer los en verwijder vervolgens de gaffelpen.
- Draai de gaffel om de effectieve totale lengte van de drukstang te vergroten of te verkleinen na het losdraaien van de borgmoer. Het vergroten van de effectieve lengte geeft meer vrije slag en het verkleinen geeft minder vrije slag.

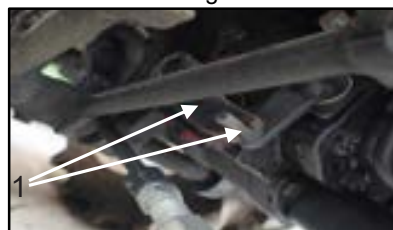


Figuur 2B

1. Kruisasshefboom 2. Gaffelpen 3. Gaffel
4. Borgmoer 5. Drukstang

Vrije slag koppelingspedaal	10 - 15 mm op het pedaal
-----------------------------	--------------------------

Deze tractor is uitgerust met een koppeling-interlockmechanisme. Dit maakt het mogelijk de shuttle-hendel naar voorwaarts, neutraal of achterwaarts te schakelen enkel wanneer het koppelingspedaal is ingetrapt. Controleer na de vrije slag van het koppelingspedaal of de koppeling-interlock correct werkt. Zo niet, voer een afstelling van de shuttle-hendelbediening uit.



1. Koppeling-interlockmechanisme

Controleren radiateurslang en klem

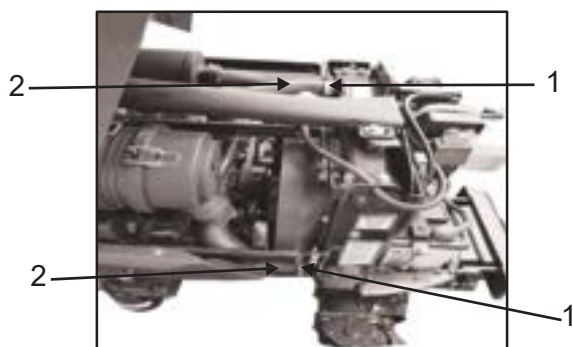


WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Zorg dat de motor is uitgeschakeld en de sleutel verwijderd voor het controleren van de radiateurslang en klem.
 - Laat motor en koelvloeistof voldoende afkoelen voor het controleren. Controleer bij elke service of de radiateurslangen goed zijn bevestigd.
- Indien slangklemmen los zitten of er water lekt, draai de klemmen stevig vast.
 - Vervang slangen en draai slangklemmen stevig vast indien radiateurslangen opgezwollen, verhard of gebarsten zijn. Vervang slangen en slangklemmen bij elke service indien bij controle blijkt dat slangen opgezwollen, verhard of gebarsten zijn.

PERIODIEK ONDERHOUD



1. Radiateurklem 2. Radiateurslang

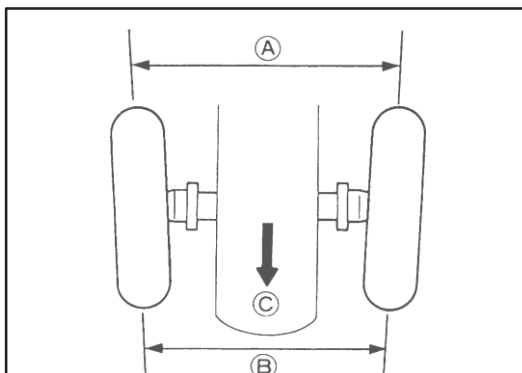
Voorzorg bij oververhitting

Neem de volgende maatregelen wanneer de temperatuur van de koelvloeistof nabij of boven het kookpunt komt, dit wordt "Oververhitting" genoemd.

1. Parkeer de tractor op een veilige plaats en laat de motor stationair draaien.
2. Zet de motor niet plotseling uit, maar stop hem na ongeveer 5 minuten onbelast stationair draaien.
3. Blijf gedurende 10 minuten uit de buurt van de machine of zolang er stoom ontsnapt.
4. Controleer dat er geen gevaren zoals brandwonden zijn. Verwijder de oorzaken van oververhitting volgens de handleiding, zie sectie "STORINGSOPSPORING", en start daarna de motor opnieuw.

7.4.3 Afstellen spring (toe-in)

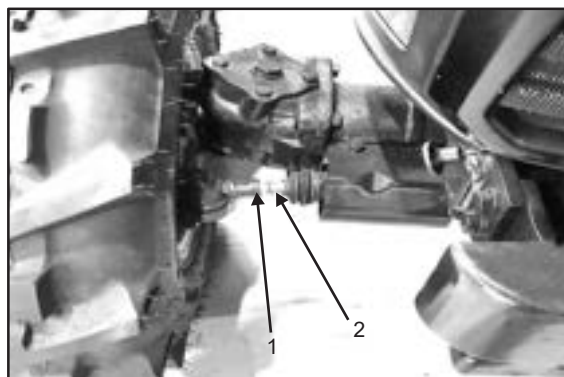
1. Parkeer de tractor op een vlakke plaats.
2. Draai het stuurwiel zodat de voorwielen recht naar voren staan.
3. Laat het werktuig zakken, zet de parkeerrem vast en stop de motor. Meet de afstand tussen de bandranden aan de voorzijde van de band, op navenhoogte.
4. Meet de afstand tussen de bandranden aan de achterzijde van de band, op navenhoogte.
5. De voorzijde moet 4 tot 12 mm (0,15 tot 0,47 in.) kleiner zijn dan de achterzijde. Zo niet, stel de lengte van de spoorstang af.



A. Wiel tot wiel achter B. Wiel tot wiel voor C. Voorzijde

◆ Afstelprocedures

1. Draai de spoorstangmoer los.
2. Draai de spoorstangkogel om de stanglengte af te stellen totdat de juiste sporing is verkregen.
3. Draai de spoorstangmoer opnieuw vast.



1. Spoorstangmoer 2. Spoorstangkogel

7.4.4 Afstellen spanning ventilatorriem



WAARSCHUWING

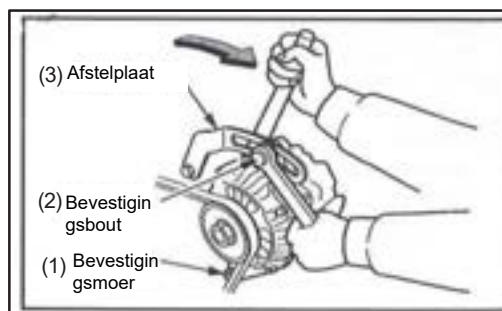
Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Zorg dat de motor is uitgeschakeld voordat u de riemspanning controleert.

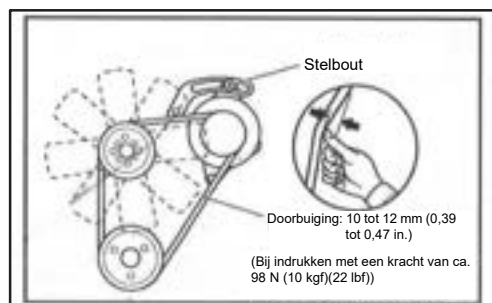
Juiste spanning
van de
ventilatorriem

Een doorbuiging van tussen 10 tot 12 mm
(0,39 tot 0,47 in.) wanneer de riem in het
midden van de overspanning wordt ingedrukt.

1. Stop de motor en verwijder de sleutel.
2. Druk met matige duimdruk op de riem tussen de poelies.
3. Indien de spanning onjuist is, draai de bevestigingsbouten van de dynamo los en gebruik een hefboom tussen de dynamo en het motorblok om de dynamo naar buiten te trekken totdat de doorbuiging van de riem binnen de toegestane grenzen valt.
4. Vervang de ventilatorriem indien deze beschadigd is.



Afstelling ventilatorriem



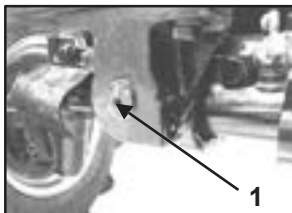
PERIODIEKE SERVICE

7.4.5 Afstellen van de Vooras-Pivot (4WD)

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Parkeer de tractor op een vlakke plaats.
- Laat het werktuig zakken, zet de parkeerrem vast en stop de motor.



1. Vooras-Pivot



Afstellen van de Vooras-Pivot

PROCEDURE:

1. Maak de borgmoer (A) los. Draai de stelschroef (B) aan zodat de oscillatiebelasting 100-150N (10-15 kgf) bedraagt.
2. Draai borgmoer (A) vast met 40-50 Nm.
3. Controleer en stel af bij elke service.

IEDERE 100 UUR

7.4.6 Reinigen van het Primaire Element van de Luchtfiler

⚠ WAARSCHUWING

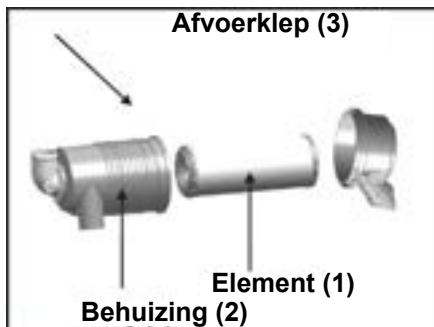
Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld en de sleutel verwijderd voordat het luchtfiler-element wordt gereinigd.

1. Verwijder de luchtfilerkap en het primaire element.
2. Reinig het primaire element:
(1) Wanneer droog stof aan het element hecht, blaas perslucht van binnenuit terwijl u het element draait. De druk van de perslucht moet lager zijn dan 205 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi).
3. Vervang het primaire luchtfiler-element: eenmaal per jaar of na iedere zesde reiniging, wat het eerst komt.

OPMERKING:

- Controleer of de afvoerlep niet is geblokkeerd door stof.



BELANGRIJK:

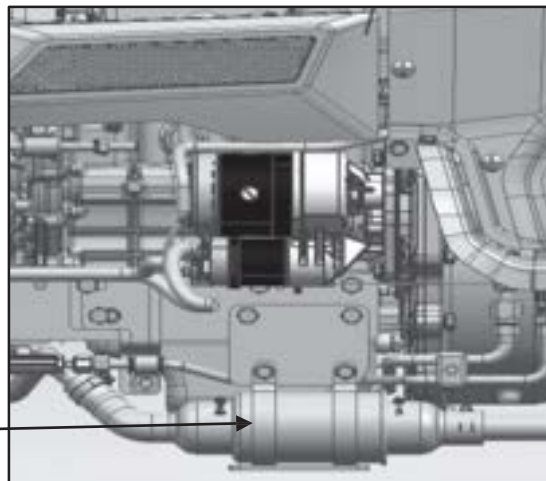
- Het luchtfiler gebruikt een droog element, nooit olie aanbrengen.
- Laat de motor niet draaien zonder filterelement. Plaats de kap opnieuw met de pijl (aan de achterkant van de kap) naar boven. Indien de kap onjuist is geplaatst, zal de afvoerlep niet functioneren en zal stof zich aan het element hechten.
- Raak het secundaire element niet aan, behalve wanneer vervanging noodzakelijk is. (Zie "Vervangen van het Secundaire Luchtfiler-element" in "IEDER 1 JAAR" in de sectie "PERIODIEKE SERVICE".)

Afvoerlep

Open de afvoerlep eenmaal per week onder normale omstandigheden – of dagelijks bij gebruik in stoffige omgeving – om grote stof- en vuildeeltjes te verwijderen.

7.4.7 Controleren van de Hydraulische Zeef

1. Controleer of alle leidingen en slangklemmen vastzitten en niet beschadigd zijn.
2. Indien slangen en klemmen versleten of beschadigd zijn, vervang of repareer ze onmiddellijk.



1. Hydraulische Zeef

IEDERE 250 UUR

7.4.8 Vervangen van de Motoroliefilter

⚠ WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld voordat het oliefilterpatroon wordt vervangen.
- Laat de motor voldoende afkoelen, olie kan heet zijn en brandwonden veroorzaken.

1. Verwijder het oliefilter.
2. Breng een dunne film schone motorolie aan op de rubberen afdichting van het nieuwe filter.

PERIODIEKE SERVICE

3. Draai het filter snel vast tot het contact maakt met het montagevlak. Draai het filter vervolgens met de hand slechts 1/2 slag extra vast.
4. Nadat het nieuwe filter is geplaatst, neemt het oliepeil normaal iets af. Zorg ervoor dat er geen olie lekt via de afdichting en controleer het oliepeil met de peilstok. Vul de motorolie bij tot het voorgeschreven niveau.



1. Motoroliefilter

BELANGRIJK:

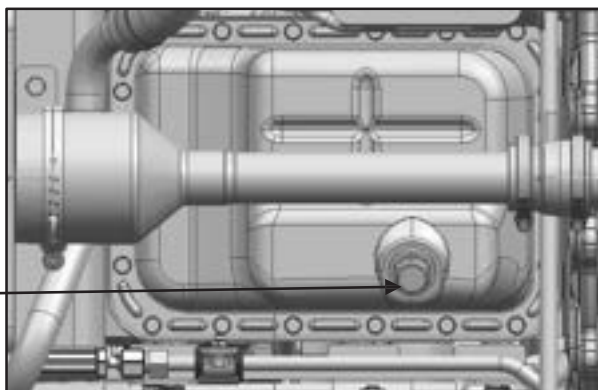
Om ernstige motorschade te voorkomen, gebruik uitsluitend een originele FARMTRAC filter.

7.4.9 Vervangen van Motorolie

WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld voordat de olie wordt vervangen.
 - Laat de motor voldoende afkoelen, olie kan heet zijn en brandwonden veroorzaken.
1. Om de gebruikte olie af te tappen, verwijder de aftapplug onderaan de motor en laat de olie volledig weglopen in de oliepan. Alle gebruikte olie loopt gemakkelijk weg wanneer de motor nog warm is.
 2. Na het aftappen de aftapplug opnieuw monteren.
 3. Vul met nieuwe olie tot aan de bovenste markering op de peilstok. (Zie "SMEERMIDDELEN" in de sectie "ONDERHOUD".)



1. Aftapplug Motorolie



1. Vulplug Motorolie

7.4.10 Reinigen van Brandstoffilter

WAARSCHUWING

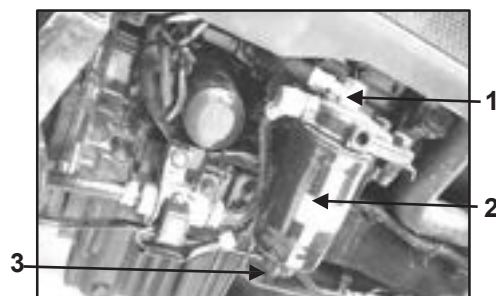
Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Stop de motor en verwijder de sleutel voordat brandstofleidingen en brandstoffilter worden gecontroleerd.
- Controleer de brandstofleidingen periodiek. De brandstofleidingen zijn onderhevig aan slijtage en veroudering. Brandstof kan op de draaiende motor lekken en brand veroorzaken.
- Bescherm uw handen bij het gebruik van kerosine voor het reinigen van onderdelen. Dit werk mag niet in het veld worden uitgevoerd, maar op een schone plaats.

1. Maak de filterkom los en verwijder deze, spoel de binnenzijde met kerosine.
2. Haal het element eruit en dompel het in kerosine om te spoelen.
3. Monteer het brandstoffilter na reiniging opnieuw, zorg dat er geen stof of vuil binnendringt.
4. Ontlucht het brandstofsysteem.
(Zie "SERVICE ZO NODIG" in de sectie "PERIODIEKE SERVICE".)

BELANGRIJK:

- Wanneer de filterkom is verwijderd, stopt de brandstoftoevoer vanuit de tank. Indien de brandstoftank echter bijna vol is, stroomt brandstof terug via de retourleiding naar het filter. Controleer daarom altijd of de tank minder dan halfvol is voordat u begint.



1. Ontluchtingsschroef 2. Brandstoffilter 3. Aftapplug

PERIODIEKE SERVICE

BELANGRIJK:

- Indien stof, vuil of water het brandstofsysteem binnendringt, slijten de brandstofpomp en injectoren voortijdig. Om dit te voorkomen, reinig de filterkom en het element regelmatig.

IEDERE 500 UUR

- Afstellen van Klepspeling. Raadpleeg uw plaatselijke FARMTRAC dealer/distributeur voor deze service.
- Controleren van Injectiedruk van de Verstuivers. Raadpleeg uw plaatselijke FARMTRAC dealer/distributeur voor deze service.
- Reinig de brandstoftank.

BIJ DE EERSTE 800 UUR (DAARNA IEDERE 1000 UUR)

7.5 Vervangen van Transmissieolie



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen;
Laat de motor voldoende afkoelen, olie kan heet zijn en brandwonden veroorzaken.
Parkeer de tractor op een vlak en schoon oppervlak.

1. Om de gebruikte olie af te tappen, verwijder de aftapplug onderaan het transmissiehuis en laat de olie volledig in de oliepan lopen.
2. Na het aftappen de aftapplug opnieuw monteren.
3. Vul met nieuwe FARMTRAC UTTO olie tot aan de bovenste markering op de peilstok. (Zie "SMEERMIDDELEN" in de sectie "ONDERHOUD" en "DAGELIJKSE CONTROLE" in de sectie "PERIODIEKE SERVICE")
4. Laat de motor enkele minuten draaien, stop deze en controleer opnieuw het oliepeil; vul olie bij tot het voorgeschreven niveau.
5. Voer gebruikte olie op correcte wijze af.



1. Aftapplug Transmissie



1. Peilstok Transmissie

BELANGRIJK:

- Gebruik de tractor niet onmiddellijk na het vervangen van de transmissieolie.

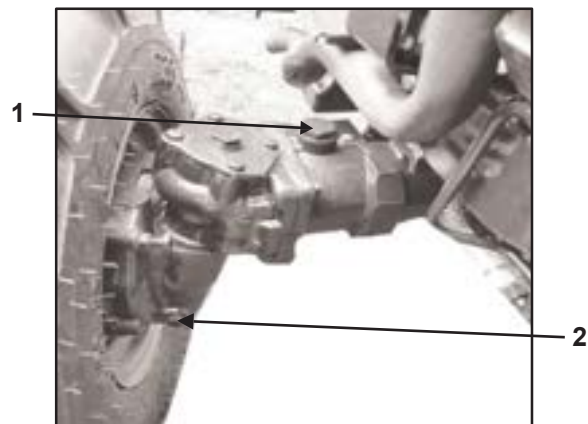
7.5.1 Vervangen van Olie in de Voorasbehuizing

1. Parkeer de tractor op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Om de gebruikte olie af te tappen, verwijder de rechter- en linker aftapplug en vulplug aan de voorasbehuizing en laat de olie volledig in de oliepan lopen.
3. Na het aftappen de aftappluggen opnieuw monteren.
4. Vul met nieuwe olie tot aan de bovenste markering op de peilstok. (Zie "SMEERMIDDELEN" in de sectie "ONDERHOUD")

BELANGRIJK:

Controleer na 10 minuten opnieuw het oliepeil en vul olie bij tot het voorgeschreven niveau.

5. Na het vullen de vulplug opnieuw monteren.
6. Voer gebruikte olie op correcte wijze af.

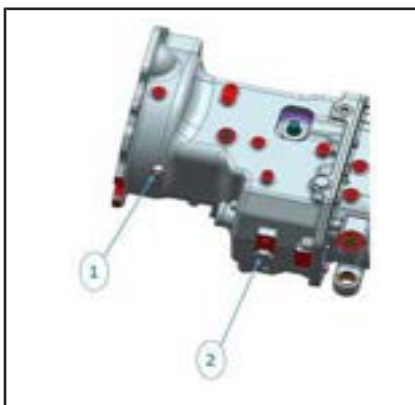


1. Vulplug 2. Aftapplug

PERIODIEKE SERVICE

Aftappen van water uit het voorhuis (Toepasbaar voor HST)

De tractor is uitgerust met 2 aftappluggen (PLUG-1 & PLUG-2) onder het voorhuis. Na gebruik in regen, modder, sneeuw of wanneer de tractor is gewassen, kan er water in het koppelingshuis terechtkomen. Verwijder de aftappluggen (1 & 2) en tap het water af, monteer vervolgens de pluggen opnieuw.



AFTAPPEN VAN WATER UIT HET VOORHUIS

	Beschrijving	Aanhaalmoment
AFTAPPLUG 1	BOUT M8x1.25-16	
AFTAPPLUG 2	PLUG M20x2.0-6g	

IEDERE 1000 UUR

- Controleer startmotor.
- Controleer dynamo.
- Controleer gloeibougie.

IEDER 1 JAAR

- Vervangen van primair luchtfilterelement zoals aanbevolen in het serviceoverzicht

BELANGRIJK:

Om ernstige motorschade te voorkomen, gebruik uitsluitend een originele FARMTRAC-filter.

IEDERE 2 JAAR

- Spoelen van het koelsysteem en verversen van koelvloeistof.
- Controle van inspuitspomp. Raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur voor deze service.

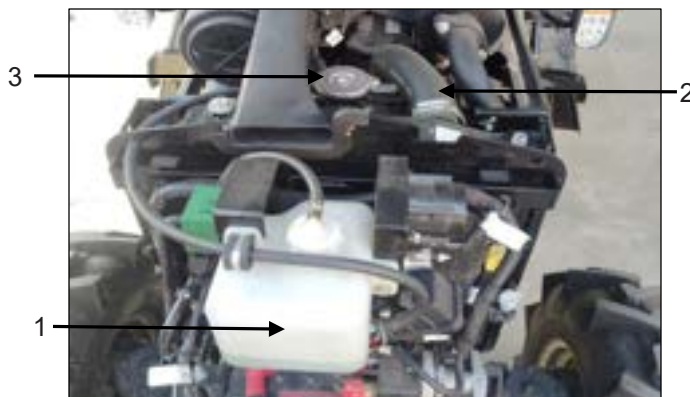


WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Verwijder de radiator dop niet terwijl de koelvloeistof heet is. Wanneer afgekoeld, draai de dop langzaam tot de eerste stop en laat voldoende tijd voor de overtollige druk om te ontsnappen voordat u de dop volledig verwijderd.

1. Stop de motor, verwijder de sleutel en laat afkoelen.
2. Om koelvloeistof af te tappen, koppel de radiateurslang (motorkant) los en verwijder de radiator dop. De radiator dop moet verwijderd worden om de koelvloeistof volledig af te tappen.
3. Na het volledig aftappen, sluit de radiateurslang weer aan.
4. Vul met schoon zacht water en koelreinigingsmiddel.
5. Volg de instructies van het reinigingsmiddel.
6. Na het spoelen vullen met schoon zacht water en antivries totdat het niveau net onder de radiator dop staat. Monteer de radiator dop stevig.
7. Vul koelvloeistof tot het "maximum"-teken van het expansiereservoir.
8. Start en laat de motor enkele minuten draaien.
9. Stop de motor, verwijder de sleutel en laat afkoelen.
10. Controleer het koelvloeistofniveau van het expansiereservoir en vul bij indien nodig.
11. Voer gebruikte koelvloeistof op de juiste wijze af.



1. Expansiefles 2. Radiateurslang
3. Radiatordop

BELANGRIJK:

- Start de motor nooit zonder koelvloeistof.
- Gebruik schoon, vers zacht water en antivries om de radiator en expansiefles te vullen.
- Bij mengen antivries met water, is de mengverhouding 50%.
- Draai de radiator dop stevig vast. Indien de dop los zit of niet correct gemonteerd is, kan er water lekken en kan de motor oververhit raken.

7.6 Antivries



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of overlijden te voorkomen:

- Draag beschermingsmiddelen zoals rubberen handschoenen bij gebruik van antivries (antivries bevat gifstoffen).
- Indien ingeslikt, zoek onmiddellijk medische hulp. Laat iemand niet braken tenzij dit wordt geadviseerd door het antigifcentrum of een medisch professional. Pas standaard eerste hulp en reanimatie toe bij tekenen van shock of hartstilstand. Bel uw lokale antigifcentrum of alarmnummer voor verdere hulp.

PERIODIEKE SERVICE

- Wanneer antivries in contact komt met huid of kleding, onmiddellijk afwassen. Meng geen verschillende soorten antivries. Het mengsel kan een chemische reactie veroorzaken met schadelijke stoffen.
- Antivries is uiterst brandbaar en explosief onder bepaalde omstandigheden. Houd antivries uit de buurt van vuur en kinderen.
- Bij het aftappen van vloeistoffen uit de motor, plaats een opvangbak onder het motorblok.
- Giet geen afval op de grond, in een afvoer of in enig watermilieu.
- Houd ook rekening met de geldende milieuwetgeving bij het afvoeren van antivries

Gebruik altijd een 50/50 mengsel van long-life koelvloeistof en schoon zacht water in FARMTRAC-motoren. Raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur voor koelvloeistof bij extreme omstandigheden.

1. Long-life koelvloeistof (hierna LLC) is verkrijgbaar in verschillende types. Gebruik ethyleenglycol (EG)-type voor deze motor.
2. Voor gebruik van LLC-gemengd koelwater, vul de radiator met vers water en tap dit opnieuw af. Herhaal deze procedure 2 à 3 keer om het inwendige te reinigen.
3. Meng de LLC-premix 50% LLC met 50% schoon zacht water. Bij mengen goed roeren en daarna in de radiator vullen.
4. De mengprocedure van water en antivries verschilt per merk antivries en omgevingstemperatuur. Raadpleeg norm SAE J1034 en meer specifiek SAE J814c.

Vol. % Antivries	Vriespunt		Kookpunt	
	°C	°F	°C	°F
50	-34	-29.2	107	224.6

Bij 1.013 x 10⁵ Pa (760 mm Hg) druk (atmosferisch). Een hoger kookpunt wordt bereikt door gebruik van een radiatorstop die drukopbouw in het koelsysteem toestaat.

5. Toevoegen van LLC
 - (1) Alleen water bijvullen als de hoeveelheid vermindert door verdamping.
 - (2) Bij lekkage van het mengsel, vul LLC van dezelfde fabrikant en hetzelfde type in dezelfde mengverhouding bij.
Voeg nooit long-life koelvloeistof van een andere fabrikant toe. (Verschillende merken kunnen verschillende additieven bevatten en de motor kan hierdoor niet correct functioneren.)
6. Wanneer LLC is gemengd, geen radiateurreiniger gebruiken. LLC bevat een anticorrosiemiddel. Indien gemengd met reiniger kan slib ontstaan dat motordelen nadelig beïnvloedt.

7. Originele FARMTRAC long-life koelvloeistof heeft een levensduur van 2 jaar. Ververs de koelvloeistof dus om de 2 jaar.

OPMERKING:

Bovenstaande gegevens vertegenwoordigen industriestandaarden die een minimaal glycolmengsel in de geconcentreerde antivries vereisen.

Vervangen radiateurslang (waterleidingen)

Vervang de slangen en slangklemmen.
(Zie "Controle radiateurslang en slangklem" onder "IEDERE SERVICE" in de sectie "PERIODIEKE SERVICE".)

Vervangen brandstofslang

Raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur voor deze service.

Vervangen inlaatluchtleiding

Raadpleeg uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur voor deze service.

7.7 SERVICE NAAR BEHOEFTE

Ontluchten brandstofsysteem

Lucht moet verwijderd worden:

1. Wanneer het brandstoffilter of de leidingen zijn verwijderd.
2. Wanneer de tank volledig leeg is.
3. Nadat de tractor lange tijd niet is gebruikt.

Ontluchtingsprocedure:

1. Vul de brandstoftank met brandstof.
2. Start de motor en laat circa 30 seconden draaien, en stop vervolgens de motor.

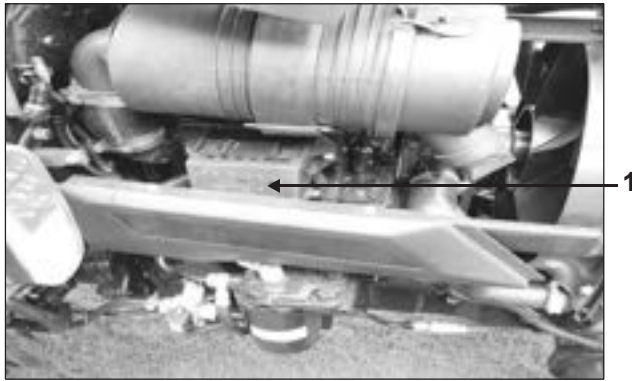
Vervangen zekering

Het elektrische systeem van de tractor is beschermd tegen mogelijke schade door zekeringen. Een doorgebrande zekering duidt op overbelasting of kortsluiting ergens in het elektrisch systeem. Als een zekering doorbrandt, vervang deze door een nieuwe met dezelfde capaciteit.

BELANGRIJK:

- Voordat u een doorgebrande zekering vervangt, bepaal eerst waarom de zekering is doorgebrand en voer de noodzakelijke reparaties uit. Het niet volgen van deze procedure kan leiden tot ernstige schade aan het elektrische systeem van de tractor. Raadpleeg de sectie "PROBLEEMOPLOSSING" van deze handleiding of uw lokale FARMTRAC-dealer/distributeur voor specifieke informatie over elektrische problemen.

PERIODIEK ONDERHOUD



1. Zekeringkast



7.8. Vervangen van gloeilamp

1. Koplampen.

Haal de lamp uit de lampbehuizing en vervang deze door een nieuwe.

2. Andere lampen

Verwijder de lens en vervang de lamp.

Licht	Capaciteit
Koplamp	55 W
Remlichten (LH & RH)	1.36 W
Richtingaanwijzer voor en achter (LH & RH)	10.14 W
Stadslichten (LH & RH)	9 W
Kentekenplaatlamp	5 W
Waarschuwinglamp	55 W
Ploeglamp	55 W

OPSLAG

HOOFDSTUK - 8 OPSLAG



WAARSCHUWING

Om persoonlijk letsel of de dood te voorkomen:

- Reinig de machine niet terwijl de motor draait.
- Om het gevaar van uitlaatgasvergiftiging te vermijden, laat de motor niet draaien in een afgesloten ruimte zonder voldoende ventilatie.
- Verwijder bij opslag de sleutel uit het contactslot om te voorkomen dat onbevoegden de tractor bedienen en zich verwonden.

8.1 TRACTOROPSLAG

Als u van plan bent uw tractor voor langere tijd op te slaan, volg dan de onderstaande procedures. Deze procedures zorgen ervoor dat de tractor met minimale voorbereiding weer klaar is voor gebruik wanneer hij uit de opslag wordt gehaald.

1. Controleer de bouten en moeren op loszitten en draai deze indien nodig vast.
2. Breng vet aan op delen van de tractor waar onbeschermd metaal kan roesten, evenals op scharnierpunten.
3. Verwijder de gewichten van de tractor.
4. Pomp de banden op tot een iets hogere druk dan normaal.
5. Ververs de motorolie en laat de motor ongeveer 5 minuten draaien zodat de olie door het motorblok en de interne bewegende delen circuleert.
6. Laat met alle werktuigen op de grond de hydraulische cilinderstangen met vet insmeren.
7. Verwijder de accu uit de tractor. Bewaar de accu volgens de accubewaarprocedures. (Zie "Accu" in "IEDERE 100 UUR" in de sectie "PERIODIEK ONDERHOUD".)
8. Plaats de tractor in een droge ruimte, beschermd tegen weersinvloeden. Bedek de tractor.
9. Bewaar de tractor binnenshuis op een droge plek, beschermd tegen zonlicht en overmatige hitte. Indien buitenopslag noodzakelijk is, dek de tractor af met een waterdicht zeil. Krik de tractor op en plaats blokken onder de voor- en achteras zodat alle 4 banden vrij van de grond staan. Houd de banden uit direct zonlicht en extreme hitte.

BELANGRIJK:

- Zorg dat de motor uitstaat bij het wassen van de tractor. Laat de motor voldoende afkoelen vóór het wassen.
- Bedek de tractor pas nadat de uitlaatdemper en de motor volledig zijn afgekoeld.

8.1.1 DE TRACTOR UIT OPSLAG HALEN

1. Controleer de bandenspanning en pomp de banden op indien nodig.
2. Krik de tractor op en verwijder de steunblokken onder de voor- en achteras.
3. Plaats de accu terug. Zorg dat de accu volledig is opgeladen vóór montage.
4. Controleer de spanning van de ventilatorriem.
5. Controleer alle vloeistofniveaus (motorolie, transmissie-/hydraulische olie, koelvloeistof en vloeistof in aangekoppelde werktuigen).
6. Start de motor. Controleer alle meters. Indien alle meters correct werken en normale waarden aangeven, verplaats de tractor naar buiten. Laat de motor daar minimaal 5 minuten stationair draaien. Zet de motor af en maak een visuele inspectie rondom de tractor op sporen van olie- of waterlekken.
7. Laat de motor volledig opwarmen, ontgrendel de handrem en test de remmen tijdens het wegrijden. Stel de remmen af indien nodig.

8.2 MOTOROPSLAG

Hieronder wordt beschreven hoe de motor moet worden opgeslagen in een niet-bedrijfsklare toestand voor drie maanden of langer en in een bedrijfsklare toestand voor drie maanden of langer. Indien de motor drie maanden of langer niet gebruikt wordt, kunnen interne motoronderdelen gaan roesten en schade veroorzaken. Volg bij langdurige opslag de onderstaande aanwijzingen.

Opslag van de motor in niet-bedrijfsklare toestand voor 3 maanden of langer. Voorbereiding op opslag

1. Tap de motorolie af en vul de motor met roestwerende olie (NP-10-2).
2. Bereid een brandstofmengsel met 50% roestwerende olie (NP-9) en vul de brandstoftank ermee.
3. Laat de motor stationair draaien op 800 tot 1000 t/min gedurende 5 tot 10 minuten zonder belasting.
4. Vlak vóór het stoppen van de motor, spuit vluchtige corrosieremmer (V.C.I.) via het inlaatkanaal om roest in het luchtinlaatsysteem te voorkomen.
5. Tap na het stoppen van de motor het brandstofmengsel uit de brandstoftank af.
6. Breng royaal roestwerende olie (NP-3) aan op blootgestelde machinedelen.
7. Sluit luchtinlaat, uitlaat, carterontluchting en andere openingen af met kleefband.
8. Maak de V-snaar los.
9. Wikkel kleefband om de aansluitklemmen van startmotor en dynamo, en sluit de openingen af. Bedek deze delen met polyethyleen folie of hoezen.

OPSLAG

10. Ontkoppel de accukabels, laad de accu op, reinig de polen, smeer ze licht in met vet en bewaar de accu in een koele en droge ruimte.
11. Bedek de gehele motor.
12. Trap het koppelingspedaal volledig in en plaats de stopper om te voorkomen dat de koppelingsplaat vastkleeft.

OPMERKING:

- (a) Bewaar de motor in een goed geventileerde binnenruimte.
- (b) Aftappen van koelvloeistof is niet nodig omdat deze LLC bevat. (Voeg LLC toe om de concentratie tussen 30 en 60% te brengen.)
- (c) Hang een duidelijk zichtbaar bord op dat aangeeft dat de roestwerende olie in de motor moet worden vervangen door motorolie, en dat de brandstoftank met brandstof gevuld moet worden vóór het starten.
- (d) Nieuwe motorolie kan worden gebruikt ter vervanging van roestwerende olie (NP-10-2).

Aanbevolen roestwerende olie en corrosieremmer.

Tabel 9-1 Aanbevolen roestwerende olie en corrosieremmer

JIS Nr.		Aanbevolen product	Toepassing
K2246	NP -3	Nippon Oil Corporation Anti Rust P-1400	Voorkomen van roest op blootgestelde machinedelen
	NP -9	Nippon Oil Corporation Anti Rust P-2400	Voorkomen van roest in brandstofsysteem
	NP -10-2	Nippon Oil Corporation Anti Rust P-230	Voorkomen van roest in smeersysteem
Z1519	-	Ryokou Kagaku V.C.I. Diana Vluchtige corrosieremmer	Voorkomen van roest in luchtinlaatsysteem

8.3 Onderhoud tijdens opslag

Laad de accu eenmaal per maand op. Controleer eerst het elektrolytniveau van de accu en laad deze vervolgens op.

8.4 Gebruik van de motor na opslag

1. Verwijder de afdekking van de motor.
2. Sluit een volledig opgeladen accu aan.
3. Verwijder de afdekking van startmotor en dynamo.
4. Stel de spanning van de V-snaar af.
5. Verwijder de afdichtingstape van de motoropeningen.
6. Tap de roestwerende olie af en vul met geschikte motorolie.
7. Vul de brandstoftank met brandstof en ontlucht het brandstofsysteem.
8. Inspecteer de gehele motor.
9. Verwijder de kleppendecksels en smeer het kleppenmechanisme.
10. Sluit de brandstoftoevoer af en laat de motor ca. 10 seconden rondgaan, herhaal dit 3 keer met telkens ca. 1 minuut tussenpauze.



VOORZICHTIGHEID

Om de motor rond te laten gaan: sluit de brandstoftoevoer af en bedien de startmotor.

11. Zorg dat de oliedruk oploopt.
12. Start de motor.
13. Laat de motor voldoende opwarmen.
14. Zet belasting op de motor en verhoog het toerental tot nominaal toerental.

8.5 OPSLAAN VAN DE MOTOR IN BEDRIJFSKLAAR TOESTAND VOOR 3 MAANDEN OF LANGER

Wanneer de motor tijdens een opslagperiode van drie maanden of langer niet gebruikt wordt, kunnen interne onderdelen roesten en de oliefilm verliezen. Hierdoor kan de motor vastlopen bij het opnieuw starten. Om dit te voorkomen moet de motor periodiek worden gestart.

8.6 Motor laten draaien voor onderhoudsdoeleinden

Laat de motor ten minste eenmaal per maand volgens onderstaande procedure draaien.

1. Met afgesloten brandstoftoevoer (druk op de motorstopknop om de brandstofinjectie af te sluiten), bedien de startmotor tweemaal met een interval van ca. 15 seconden en controleer of de oliedruk stijgt.
2. Laat na het starten van de motor deze 5 tot 10 minuten zonder belasting draaien.

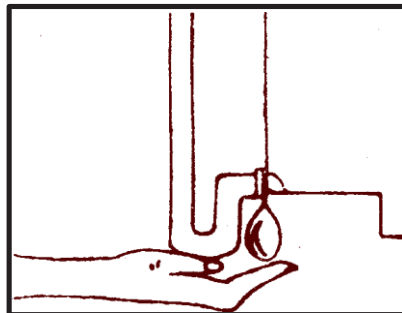
1. Ken uw tractor

Uw handleiding vertelt u alles wat u moet weten over het onderhoud en de bediening van uw tractor.

Onderzoek toont aan dat een slecht onderhouden tractor tot 25% van de kostbare diesel verspilt.

2. Stop diesellekken

Controleer uw tractor dagelijks. Een lek van één druppel per seconde kan u 500 liter per jaar kosten.

**3. Zet uw motor uit wanneer u stopt**

Een stationair draaiende tractor verbruikt meer dan 1 liter diesel per uur.

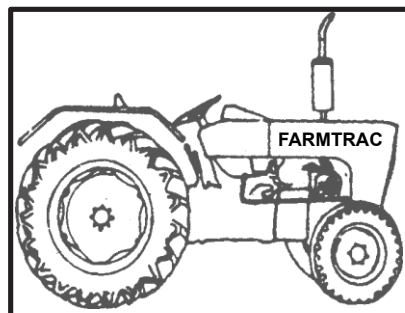
Onthoud:

- Bij twijfel, raadpleeg uw dealer.

Onthoud:

Controleer aansluitingen van

- Brandstoftank,
- Verstuivers,
- Brandstofpomp,
- Brandstofleidingen.

**Onthoud:**

- Houd uw accu, dynamo en zelfstarter in topconditie. Als deze defect zijn, kunnen ze u dwingen stationair te draaien.

4. Rijd altijd in de juiste versnelling

Als uw tractor moeite heeft om een lading te trekken met het gaspedaal volledig open, moet u terugschakelen. Versnelt hij, schakel dan over naar een hogere versnelling.

Verkeerde versnelling kan het brandstofverbruik met 30% verhogen en de veldopbrengst met 50% verminderen.

5. Rookt uw tractor ook?

Een tractor die overmatig rookt, verspilt kostbare diesel. Te grote werktuigen of rijden in de verkeerde versnelling veroorzaken rook. Als uw tractor blijft roken, laat hem dan door uw dealer nakijken. Test verstuivers en stel zo nodig de brandstofpomp opnieuw af.

Defecte brandstofinjectie kan het verbruik met 25% verhogen.

Onthoud:

- Rook uit een tractor duidt op overbelasting, schakel terug.

Onthoud:

- Gebruik geen te grote werktuigen.
- Laat de motor regelmatig onderhouden.

6. Vuil – de ergste vijand van uw motor

Goede luchtfiltratie is belangrijk omdat tractoren vaak in stoffige omstandigheden werken. Onderzoek bewijst dat ongefilterde lucht de cilinderbussen 45 keer sneller en de zuigerveren 115 keer sneller doet slijten dan normaal.

Goede brandstoffiltratie is ook belangrijk. Vuile brandstof brengt de motor in gevaar. Gebruik kwaliteitsbrandstoffilters en vervang ze volgens de aanbevelingen.

7. Slippende wielen verspillen diesel

Voorkom dat de tractorwielen slippen door waterballast en/of gietijzeren gewichten toe te voegen. Voeg precies de juiste hoeveelheid gewicht toe om het slippen tot een minimum te beperken.

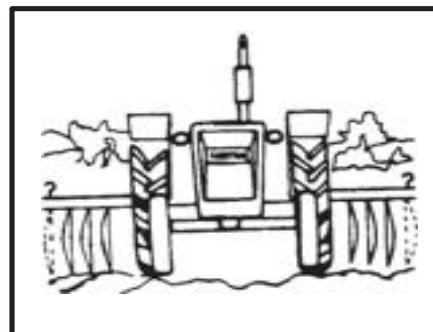
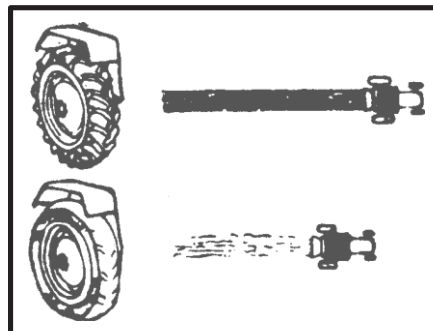
■ **Opmerking** : Informatie over waterballast en gewichten vindt u op de volgende pagina's.

Onthoud:

- Vervang niet beide brandstoffilters tegelijk.
- Reinig de luchtfilter regelmatig.

Onthoud:

- Verwijder ballast na afloop van de veldwerkzaamheden.



8. Versleten banden verminderen trekkracht

Laat uw banden tijdig opnieuw voorzien van profiel. Bij het monteren van banden, zorg ervoor dat het 'V'-profiel naar beneden wijst als men van voren kijkt.

Onthoud:

- Voor weg- en veldwerk worden verschillende bandenspanningen aanbevolen. Raadpleeg uw handleiding of vraag uw dealer.

U kunt tot 30% meer brandstof verbruiken als u te kleine werktuigen gebruikt of met lage snelheid werkt.

9. Pas trekkracht aan de lading aan

Kies werktuigafmeting en rijsnelheid die overeenkomen met het volle vermogen van uw motor. Werk in de hoogste versnelling waarin uw tractor niet rookt. Als uw tractor op vol gas zelfs in de hoogste versnelling versnelt, is uw werktuig te klein. Een groter werktuig of een combinatie van werktuigen kan u helpen het maximale vermogen van de tractor te benutten en brandstofverspilling te beperken.

Onthoud:

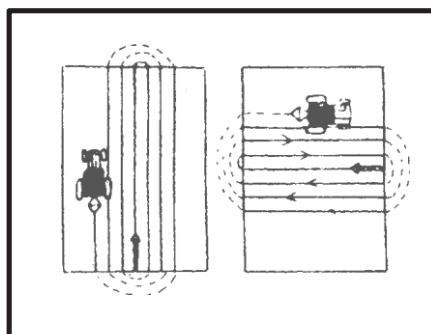
Raadpleeg een expert bij de keuze van werktuigen.

10. Plan uw veldwerk

Ploeg volgens een geplande indeling die stilstand, omkeren en onhandige bochten vermindert. U bespaart diesel als u lange voren ploegt in plaats van korte.

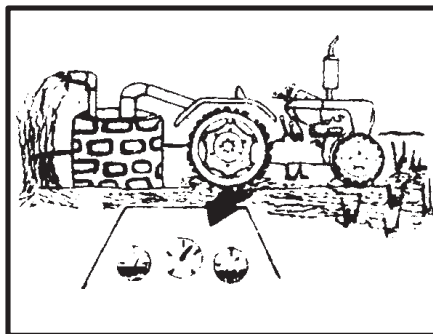
Onthoud:

- Uw eerste voren moeten recht en parallel zijn.
- Zijlanden en kopakkers moeten rond het veld in één keer worden geploegd zonder herploegen van het veld.



Onthoud:

- U bespaart geld als u de motor laat draaien op het optimale toerental voor de pomp.

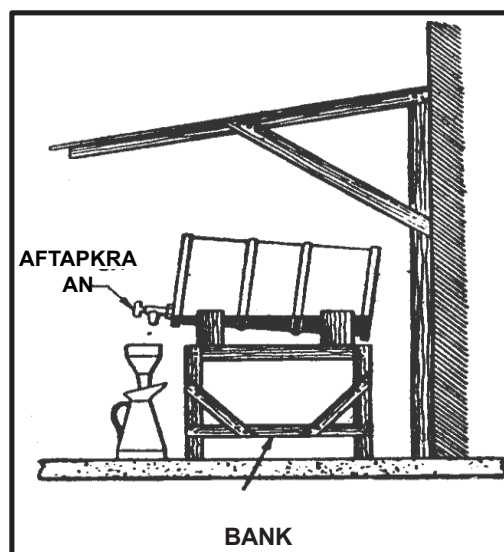
**Dieselopslag en -behandeling**

De trechter voor het gieten van diesel moet een fijnmazig gaas hebben. Jerrycans en trechter moeten schoon, droog en afgedekt worden gehouden wanneer ze niet in gebruik zijn.

De vaten moeten goed beschermt worden opgeslagen en de inhoud moet voldoende tijd krijgen om te bezinken voordat er diesel wordt afgetapt.

Een kraan moet in het gat aan één kant van het vat worden geschroefd, dat schuin van de kraan af moet worden geplaatst. Het is noodzakelijk de tweede plug los te draaien bij het aftappen van diesel en daarna weer vast te draaien.

Het vat mag niet volledig worden geleegd, maar moet opnieuw gevuld worden wanneer er nog 5–10 liter diesel in zit.



SPECIFICATIE

HOOFDSTUK - 9 SPECIFICATIE

PARAMETERS	FARMTRAC 26 PRO 9+9	FARMTRAC 26 PRO HST
MOTOR		
Type	Natuurlijke aanzuiging	Natuurlijke aanzuiging
Cilinderinhoud (cc)	1319 CC	1319 CC
Aantal cilinders	3	3
Boring x slag (mm)	78x92	78x92
Vermogen bij nom. ERPIVL HP	24.4	24.4
Max. koppel Nm	76.3 Nm @ 2000 ERPM	76.3 Nm @ 2000 ERPM
Koude start mogelijkheid (-15 °C)	Ja, met gloeibougie	Ja, met gloeibougie
PTO		
PTO-snelheid – standaard	540 en 540E	540 en MID PTO
PTO RPM @ motortoerental	540 @ 2504 & 540E @ 2035	540 @ 2504 & 2283 (Mid PTO) @ 2500
TRANSMISSIE		
Type	9F+9R Constant Mesh	HST 3 Range
Forward-Reverse shuttle hendel	Synchromesh	Pedaal F/R
Achterasreductietype	Bulgir	Bulgir
Differentieelblokkering	Ja	Ja
REMMEN		
Type	In olie gekoelde remmen	In olie gekoelde remmen
Parkeerrem	Onafhankelijk	Onafhankelijk
Plaatafmeting en aantal	4.5 " x 3	4.5 " x 3
3-PUNTS HEFINRICHTING		
3-punts hef (geometrie) Categorie I / II	Cat 1N	Cat 1N
Controleketting	Ja	Ja
HYDRAULIEK		
Type	Positieregeling	Positieregeling
Hefvermogen (Kg)	800 Kg (aan koppelingspunt)	800 Kg (aan koppelingspunt)
Hulpklep	1 DA/1 SA (omschakelbaar met detent)	1 DA/1 SA (omschakelbaar met detent)
Hydraulische/stuurbekrachtigingspompcapaciteit(l/min)	20 (hef) / 15 (stuur)	20 (hef) / 15 (stuur)
STUURINRICHTING		
Type	Hydrostatische stuurbekrachtiging	Hydrostatische stuurbekrachtiging
VOORAS		
Vooras	4WD	4WD
BANDEN		
Voorbanden Agri	6.00x12 Std.	6.00x12 Std.
Achterbanden Agri	8.30X20 Std.	8.30X20 Std.

SPECIFICATIE

VOERTUIG		
Luchtfilter type	Droog luchtfilter	Droog luchtfilter
Rem / Koppelingspedaal	Straddle	Straddle
Zittingstype - E-gemarkeerd	Verstelbaar	Verstelbaar
ELEKTRISCH		
Accu	12V, 65Ah	12V, 65Ah
Dynamo	12V, 42 Amp	12V, 42 Amp
Startmotor	12V, 1.8 KW	12V, 1.8 KW
CAPACITEITEN		
Brandstoftankinhoud, ltr.	23	23
OVERIGE KENMERKEN		
ROPS	E-gemarkeerd	E-gemarkeerd
Motorafsluiting met sleutel	Standaard	Standaard
Zwenkbare trekhaak	E - Gemarkeerd	E - Gemarkeerd
Voorgewicht (optioneel)	4 stuks x 30 kg - Optie 1 2 stuks x 30 kg - Optie 2	4 stuks x 30 kg - Optie 1 2 stuks x 30 kg - Optie 2

Afmetingen (mm) van toepassing op HST & 9+9	Agri	Radiaal	Turf	Industrieel	Galaxy Pro
Tractorlengte ROPS Uitgevouwen Toestand (Voorspoiler tot onderste hefarm @horizontaal)	2649.0	2649.0	2649.0	2649.0	2649.0
Tractorlengte ROPS Ingevouwen Toestand (Voorspoiler tot ROPS eindpunt)	3188.5	3188.5	3188.5	3188.5	3188.5
Tractorhoogte ROPS Uitgevouwen Toestand	2277.0	2277.0	2234.0	2240.4	2247.0
Tractorhoogte ROPS Ingevouwen Toestand	1455.3	1365.3	1358.3	1364.3	1370.9
Tractorbreedte (mm)	1165.0	1247.0	1492.0	1489.0	1251.0
Tractorwielbasis (mm)	1550.0	1550.0	1550.0	1550.0	1550.0
Spoorbreedte Voor (mm)	865.0	865.0	933.0	933.0	933.0
Spoorbreedte Achter (mm)	912.0	965.0	1095.0	1095.0	965.0

SPECIFICATIE

9.1 RIJSNELHEDEN

(FT 26 PRO) Tractor Snelheid	Agri Achterband Maat (8.30 x 20)		Turf Achterband Maat (33 x 15.5-16.5)		Industrieel Achterband Maat (33 x 15.5-16.5)		Radiaal 270/70R-18- BKT		Galaxy Turf Pro 280/70R18	
	Vooruit	Achteruit	Vooruit	Achteruit	Vooruit	Achteruit	Vooruit	Achteruit	Vooruit	Achteruit
L1	1.4	1.5	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.4	1.3	1.3
L2	2	2.1	1.8	1.9	1.8	1.9	1.8	1.9	1.8	1.9
L3	3.2	3.4	2.9	3.1	2.9	3.1	3	3.2	2.9	3.1
M1	4.4	4.6	4	4.2	4	4.2	4.1	4.4	4.0	4.2
M2	6.2	6.6	5.6	5.9	5.7	6	5.8	6.2	5.6	5.9
M3	10.2	10.8	9.2	9.8	9.3	9.8	9.5	10.1	9.3	9.8
H1	8.7	9.2	7.9	8.3	7.9	8.4	8.2	8.6	7.9	8.3
H2	12.3	13	11.1	11.8	11.2	11.8	11.6	12.2	11.2	11.8
H3	20.3	21.4	18.3	19.3	18.5	19.5	19	20.1	18.3	19.4

	FT 26 PRO HST	BKT (Agri) 8.30 x 20	Turf) 33 x 15.5-16.5 (BKT)	Industrieel 33 x 15.5-16.5 (BKT)	Radiaal Achter 280/& R 18 BKT	Galaxy Turf Pro 280/70R18
Vooruit	Lage Versnelling	0 – 6.3	0 - 5.7	0 - 5.8	0 - 6.0	0-5.7
	Middelste Versnelling	0 - 9.6	0 - 8.7	0 - 8.8	0 - 9.0	0-8.7
	Hoge Versnelling	0 - 19.0	0 - 17.2	0 - 17.4	0 - 17.9	0-17.2
Achteruit	Lage Versnelling	0 - 5.5	0 - 4.9	0 - 4.9	0 - 5.1	0-4.9
	Middelste Versnelling	0 - 8.2	0 - 7.4	0 - 7.5	0 - 7.7	0-7.4
	Hoge Versnelling	0 - 16.3	0 - 14.7	0 - 14.8	0 - 15.3	0-14.7

OPMERKING : Band van gelijke maat dient te worden gebruikt; bij niet-naleving kan onjuiste slip van voor- en achterband optreden waardoor buitensporige bandenslijtage en aandrijflijnstoringen kunnen ontstaan.

9.2 IMPLEMENTEN LIMIETTABEL

FT 26 Pro HST:- Aanbevolen werktuigen					
Naam werktuig	Afbeelding werktuig	Beschrijving werktuig	Versnelling	ERPM	Snelheid, km/u
Primair aanbevolen werktuig					
Achtermaaier		Werkbreedte - 122cm/4' Aantal messen - 3 Gewicht - 203 Kg	Low Rear PTO	2400-2500	2.5 to 5.0
Mistblazer (gemonteerd type)		Capaciteit: 200 L Gewicht - 430 Kg (gevuld)	Low Rear PTO	2400-2500	2.5 to 4.5
Getrokken spuit		Capaciteit - 600 L Gewicht - 1000 Kg (gevuld)	Low Rear PTO	2400-2500	2.5 to 4.5
Klepelmaaier		Werkbreedte - 113 cm/3.7' Aantal messen - 44 Y (22 hamers) Gewicht - 100 Kg	Low Rear PTO	2200-2500	1.5 to 3.5
Rotorkoep		Werkbreedte - 107cm/3.5' Aantal messen - 20 L Gewicht - 177 Kg	Low Rear PTO	2200-2500	1.5 to 3.5
Beluchter		48" max breedte	Low Rear PTO	2200-2500	1.5 to 3.5
Aanhanger		730 kg (inclusief aanhangergewicht)	High	Tot 2700 rpm	Tot 21.4 km/u
Secundair aanbevolen werktuigen (optioneel)					
Boxblad		Werkbreedte - 1.5 m/5' Aantal tanden - 4 Gewicht - 347 Kg	Middel	2000-2500	3.5 tot 5.5
Cultivator		Werkbreedte - 139cm/4.5' Aantal tanden - 7 Gewicht - 150 Kg	Middel	2000-2500	3.5 tot 6
2MB ploeg		Werkbreedte - 40 cm /15.7" (7.85"*2) Aantal voren - 2 Gewicht - 150 Kg	Laag	2000-2500	2 tot 4
Schijveneg		Schijfdiameter - 45.5cm*5 Aantal schijven - 5 Gewicht - 205 Kg	Middel	2000-2500	3.5 tot 6

IMPLEMENTEN LIMIETTABEL

FT 26 Pro 9+9 :- Aanbevolen werktuigen

Naam werktuig	Afbeelding werktuig	Beschrijving werktuig	Versnelling	ERPM (PTO Versnelling)	Snelheid, Km/u
Rotorkoepg		Werkbreedte - 107cm/3.5' Aantal messen - 20 L Gewicht - 177 Kg	L2 L3 M1	2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E)	1.6 & 2.0 2.6 tot 3.2 3.5
Klepelmaaier		Werkbreedte - 113cm/3.7' Aantal messen - 44 Y (22 hamers) Gewicht - 100 Kg	L2 L3 M1	2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E)	1.6 & 2.0 2.6 tot 3.2 3.5
Achtermaaier		Werkbreedte - 122cm/4' Aantal messen - 3 Gewicht - 203 Kg	L3 M1 M2	2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E) & 2500 (540) 2500 (540)	2.6 tot 3.2 3.5 tot 4.4 5.0
Mistblazer (gemonteerd type)		Capaciteit: 200 L Gewicht - 430 Kg (gevuuld)	L3 M1	2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E) & 2500 (540) 2500 (540)	2.6 tot 3.2 3.5 tot 4.4
Getrokken spuit		Capaciteit - 600 L Gewicht - 1000 Kg (gevuuld)	L3 M1	2000 (540E) & 2500 (540) 2000 (540E) & 2500 (540) 2500 (540)	2.6 tot 3.2 3.5 tot 4.4
Cultivator (7 tanden)		Werkbreedte - 139cm/4.5' Aantal tanden - 7 Gewicht - 150 Kg	M1 M2	2000-2500 2000-2400	3.5 tot 4.4 5.0 tot 6.0
2 MB ploeg		Werkbreedte - 40 cm/157" (7.85"*2) Aantal voren - 2 Gewicht - 150 Kg	L2 L3 M1	2500 1900-2500 1900-2300	2.0 2.4 tot 3.2 3.3 tot 4.0
Schijveneg		Schijfdiameter - 45.5cm*5 Aantal schijven - 5 Gewicht - 205 Kg	M1 M2	2000-2500 2000-2400	3.5 tot 4.4 5.0 tot 6.0
Boxblad		Werkbreedte - 1.5 m/5' Aantal tanden - 4 Gewicht - 347 Kg	M1 M2	2000-2500 2000-2200	3.5 tot 4.4 5.0 tot 5.5
Aanhanger		730 Kg (inclusief aanhangergewicht)	H3	Tot 2700 rpm	Tot 21.9 km/u

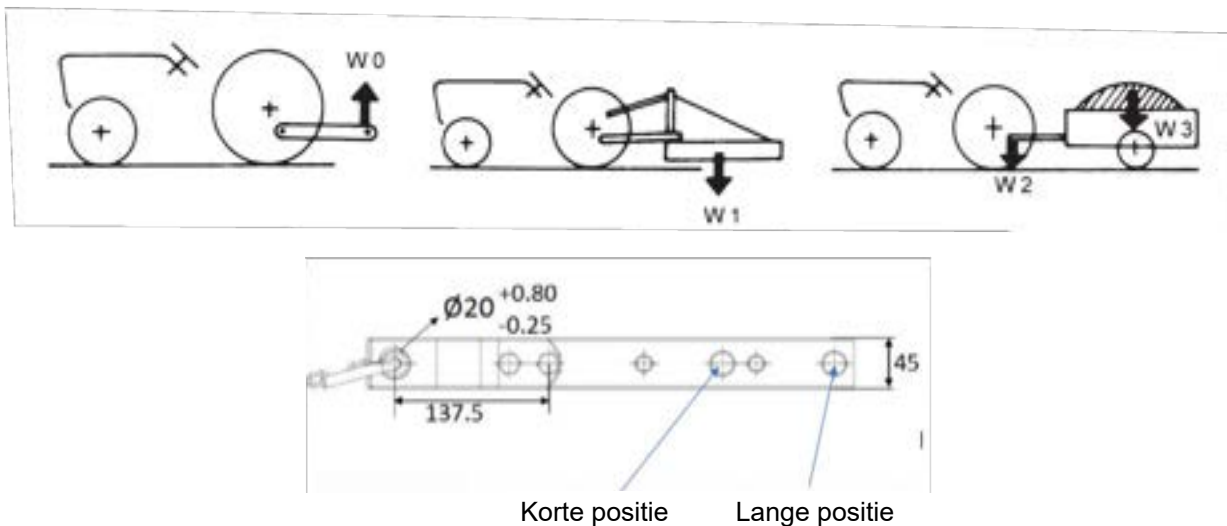
9.3 AANBEVOLEN WERKTUIGEN

Opmerking:

1. Bovenstaande aanbevolen afmetingen van werktuigen kunnen enigszins variëren afhankelijk van verschillende landen en fabrikanten.
2. Bovenstaande richtlijnen zijn gebaseerd op gangbare gebruikspraktijken, maar kunnen veranderen door veldomstandigheden, vochtigheid of de afmetingen van de werktuigen.
3. Bij het schakelen van vooruit naar achteruit de tractor volledig tot STILSTAND laten komen.

De FARMTRAC-tractor is grondig getest op correcte prestaties met werktuigen die door FARMTRAC verkocht of goedgekeurd zijn. Gebruik van werktuigen die niet door FARMTRAC verkocht of goedgekeurd zijn en die de hieronder vermelde maximale specificaties overschrijden, of die anderszins ongeschikt zijn voor gebruik met de FARMTRAC-tractor, kan leiden tot storingen of defecten van de tractor, schade aan andere eigendommen en letsel voor de bestuurder of anderen. [Eventuele storingen of defecten van de tractor die ontstaan door gebruik van ongeschikte werktuigen vallen niet onder de garantie.]

Maximale belasting aan het onderste koppelpunt is 800 kg. De maximaal toegestane belasting die op het onderste koppelpunt mag worden aangebracht: W0 Het gewicht van het werktuig dat op het onderste koppelpunt mag rusten: W1 (Zoals aangegeven in de onderstaande lijst en afbeelding). Trekhaakbelasting: maximaal 195 kg bij korte montagepositie en maximaal 150 kg bij lange montagepositie: (2) Maximale belasting van aanhangwagen is 730 kg (zonder het gewicht van de aanhangwagen): W3



OPMERKING:

- De afmetingen van werktuigen kunnen variëren afhankelijk van bodem- en bedrijfsomstandigheden.
- Volg strikt de instructies die zijn uiteengezet in de handleiding van de aangekoppelde of getrokken machine of aanhangwagen, en gebruik de combinatie tractor – machine of tractor – aanhangwagen niet tenzij alle instructies zijn opgevolgd.
- Voor toepassingen met trekhaak (ploeg, eg, cultivator enz.) is gebruik van de vierwielaandrijving verplicht voor betere tractie en duurzaamheid.

AANBEVOLEN WERKTUIGEN

HET GEBRUIK VAN CHEMISCHE PRODUCTEN

Alle pesticiden of herbiciden kunnen gevaarlijk zijn voor mens en milieu wanneer ze verkeerd of onbedoeld worden gebruikt.

Daarom raden wij aan dat uitsluitend daartoe opgeleide personen (met vergunning) deze producten gebruiken, en in ieder geval pas nadat de instructies op de verpakking zorgvuldig zijn gelezen.

VOORSCHRIFTEN VOOR HET GEBRUIK VAN CHEMISCHE PRODUCTEN

Enkele aanbevelingen om schade en ongelukken te voorkomen:

- ✓ Houd de machine op een geschikte, beschermde plaats zonder toegang voor kinderen of onbevoegden.



- ✓ Hanteer de producten voorzichtig en draag rubberen, zuurbestendige handschoenen, veiligheidsbril, gezichtsmaskers of filterhelmen, overalls van waterafstotende stoffen en laarzen van rubber of soortgelijk materiaal.
- ✓ Als chemische producten of mengsels in contact komen met de ogen of worden ingeslikt, raadpleeg onmiddellijk een arts en neem het etiket van het product mee.
- ✓ Was alle kleding die in contact komt met het chemische product, verdund of onverdund, grondig voordat u deze opnieuw gebruikt.
- ✓ Niet roken, drinken of eten bij het bereiden of spuiten van het mengsel, noch in of nabij behandelde velden.
- ✓ **GA NIET IN DE TANK:** Restanten van een chemisch product kunnen vergiftiging en verstikking veroorzaken.
- ✓ Houd bij het sproeien voldoende afstand tot woonwijken, centra en openbare parken of paden.



- ✓ Was de verpakkingen van gewasbeschermingsmiddelen grondig met de daarvoor bestemde accessoires, spoel meerdere malen met schoon water. Het spoelwater kan voor de behandeling worden gebruikt.
- ✓ Verzamel de gespoelde verpakkingen en lever deze in bij de daarvoor bestemde inzamelcentra. Gooi ze nooit in het milieu en gebruik ze niet opnieuw voor een ander doel. Het is goede praktijk om een gat in de bodem van de bussen te slaan zodat ze niet opnieuw gebruikt kunnen worden.
- ✓ Wanneer het spuiten is voltooid, reinig de spuit grondig door de resten te verdunnen met een hoeveelheid water die minstens tien keer zo groot is als de resten, en spuit het mengsel uit over het behandelde veld.

Probleemoplossing

Startmotor draait niet of draait langzaam, waardoor starten mislukt

Tabel 11-1 Startmotor draait niet of draait langzaam waardoor starten mislukt

	Oorzaak	Oplossing
Elektrisch systeem	Doorgeslagen zekering	Vervang zekering
	Slechte draadverbinding tussen accu en startschakelaar	Sluit kabels correct aan
	Slechte draadverbinding tussen accu, startmotor en startschakelaar	Sluit kabels correct aan
	Onvoldoende opgeladen accu	Inspecteer en stel V-riemspanning af
	Soortelijk gewicht accuvloeistof te laag	Laad accu op
	Defecte accu	Plaats nieuwe accu
	Defecte startmotor of startrelais	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Smeersysteem	Te hoge olieviscositeit	Gebruik geschikte motorolie
Brandstofsysteem	Lucht in brandstofsysteem	Ontlucht brandstofsysteem
	Te laag brandstofpeil	Vul brandstof bij
	Verstopt brandstoffilter	Vervang brandstoffilter
	Defecte brandstofpomp	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
	Defecte brandstofinjectiepomp	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Mechanisch motorprobleem	Defecte bewegende onderdelen (aanlopen van kleppen en zuigers, of vreemde voorwerpen in cilinders)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur

Startmotor draait, maar motor start niet

Tabel 11-2 Startmotor draait, maar motor start niet

	Oorzaak	Oplossing
Brandstofsysteem	Lege brandstoftank	Vul brandstof bij en ontlucht brandstofsysteem
	Beschadigde brandstofleiding	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
	Losse aansluiting brandstofleiding	Verstevig aansluiting, raadpleeg een FARMTRAC-dealer
	Onjuiste brandstof	Gebruik juiste brandstof, zie "BRANDSTOF" (4-1)
	Stof of water vermengd in brandstof	Verwijder stof of water uit brandstoftank
	Verstopt brandstoffilter	Vervang brandstoffilter
	Defecte brandstofpomp	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
	Defecte brandstofinjectiepomp	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Luchtinlaatsysteem	Verstopt luchtfilter	Reinig voorfilter
Mechanisch motorprobleem	Lage compressiedruk (beschadigde cilinderbus, zuiger of zuigerveren, of defecte klepzitting of nozzlepakking)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur

Andere problemen en tegenmaatregelen

Motorvermogen is laag

Tabel 11-3 Motorvermogen is laag

Oorzaak	Oplossing
Te hoge viscositeit motorolie	Gebruik motorolie met geschikte viscositeit volgens omgevingstemperatuur.
Onjuiste brandstof, controleer/vervang	Gebruik juiste brandstof.
Onvoldoende luchtinlaat (verstopt luchtfilter)	Reinig luchtfilterelement of vervang indien nodig.
Te koude motor	Bedek radiator of raadpleeg een FARMTRAC-dealer
Verstopt brandstoffilter	Vervang brandstoffilter.
Onvoldoende koeling (oververhitting)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Onjuiste klepspel	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte brandstofpomp	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte brandstofinjectiepomp	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte brandstofinjectoren	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte regelunit, defecte krukaspositiesensor, defecte nokkenaspositiesensor	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Lage compressiedruk (versleten cilinderbussen, versleten zuigerveren enz.)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur

Uitlaatgassen zijn wit of blauw

Tabel 11-4 Uitlaatgassen zijn wit of blauw

Oorzaak	Oplossing
Te hoge viscositeit motorolie	Gebruik motorolie met geschikte viscositeit volgens omgevingstemperatuur
Overkoeling	Bedek radiator of raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte thermostaat (watertemperatuur stijgt niet)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte brandstofinjectoren (ongelijke inspuiting per cilinder)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Defecte regelunit, defecte krukaspositiesensor, defecte nokkenaspositiesensor	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Lage compressiedruk (versleten cilinderbussen, versleten zuigerveren enz.)	Raadpleeg een FARMTRAC-dealer/distributeur
Onjuiste brandstof	Gebruik juiste brandstof.

Uitlaatgassen zijn zwart of donkergrijs

Tabel 11-5 Uitlaatgassen zijn zwart of donkergrijs

Oorzaak	Oplossing
Onjuiste brandstof	Gebruik de juiste brandstof.
Verkeerde klepspel	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte brandstofaanvoerpomp	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Lage compressiedruk (versleten cilinderbussen, versleten zuigerveren, enz.)	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Onvoldoende inlaatlucht (onjuiste ventilatie, verstopt luchtfilter)	Reinig het luchtfilterelement of vervang indien nodig.
Defecte controller, defecte krukaspositiesensor, defecte nokkenaspositiesensor	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte brandstofinjectoren	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte brandstofinjectiepomp	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur

Brandstofverbruik is hoog

Tabel 11-6 Brandstofverbruik is hoog

Oorzaak	Oplossing
Defecte brandstofaanvoerpomp	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte brandstofinjectiepomp	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte controller, defecte krukaspositiesensor, defecte nokkenaspositiesensor	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Onjuiste brandstof	Gebruik de juiste brandstof.
Lage compressiedruk (versleten cilinderbussen, versleten zuigerveren, enz.)	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Onvoldoende inlaatlucht (onjuiste ventilatie, verstopt luchtfilter)	Reinig het luchtfilterelement of vervang indien nodig.

Motorolieverbruik is hoog

Tabel 11-7 Motorolieverbruik is hoog

Oorzaak	Oplossing
Overmatige hoeveelheid motorolie	Houd het juiste oliepeil aan.
Te lage viscositeit van motorolie	Gebruik motorolie met een geschikte viscositeit, afhankelijk van de omgevingstemperatuur.
Motorolielekkage	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Versleten cilinderbussen, versleten zuigerveren	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Versleten klepsteelafdichtingen	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur

Motor raakt oververhit

Tabel 11-8 Motor raakt oververhit

Oorzaak	Oplossing
Radiator, warmtewisselaar lekkage	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Laag koelvloeistofniveau	Vul koelvloeistof bij.
Defecte waterpomp	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte thermostaat	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur

Olie druk van motor is defect

Tabel 11-9 Olie druk van motor is defect

Oorzaak	Oplossing
Onvoldoende hoeveelheid motorolie	Houd het juiste oliepeil aan.
Te lage viscositeit van motorolie	Gebruik motorolie met een geschikte viscositeit, afhankelijk van de omgevingstemperatuur.
Verstopt oliefilter	Vervang oliefilter.
Defecte oliepompe	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte overstortklep	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur
Defecte oliedruksensor	Raadpleeg een FARMTRAC Dealer / Distributeur

Opmerking: Indien het probleem niet eenvoudig kan worden verholpen of wanneer zich een ander probleem voordoet dan hierboven vermeld, raadpleeg een Mitsubishi-dealer. Bij het bestellen van vervangende onderdelen dient het motornummer te worden opgegeven. Bij het aanvragen van reparatie dient het motornummer en het aantal bedrijfsuren van de service-uurmeter te worden opgegeven.

Wanneer de brandstof op is

Wanneer de brandstof tijdens het gebruik van de motor opraakt en de motor is gestopt, herstart de motor als volgt.

1. Zet het startschakelaar terug naar de stand UIT.
2. Vul de brandstoftank.
3. Ontlucht het brandstofsysteem.
4. Start de motor opnieuw.

STORINGZOEKEN – KOPPELING, VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS

GEHEEL	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
KOPPELING	CHATTEREN / GELUID / TRILLING	Abnormaal geluid tijdens loslaten van de koppeling	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Koppelingsplaatklinknagel versleten of gebroken	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Interne onderdelen koppelingsdrukgroep en plaat defect	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Geleidelager versleten	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Koppelingsplaat versleten	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Druklager versleten	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	KOPPELING SLEEPT	Overmatige vrije slag koppelingspedaal	Stel de vrije slag van het pedaal af (zie instructies)
		Draaipunt ring van drukplaat versleten of gebroken	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	KOPPELING SLIPT	Vrije slag koppelingspedaal te klein	Stel de vrije slag van het pedaal af (zie instructies)
		Koppelingsplaat ernstig versleten	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Vet of olie op koppelingsplaatvoering	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Diaphragm veer te lage spanning	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Draaipunt ring van drukplaat versleten of gebroken	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	KOPPELING SCHAKELT NIET IN / UIT	Koppelingshendels niet afgesteld	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANUIT AFTAPPLUG KOPPELINGSHUIS	Keerring ingaande as beschadigd	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE (9+9)	TRACTOR STAAT STIL NA SCHAKELEN VAN VERSNELLING	Circlip ingaande as losgeraakt	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	HANDGESCHAKELDE VERSNELLINGEN NIET VLOEIEND TE SELECTEREN	Ontluchttingsgat verstopt in schakelrubber/laags zand, vuil bij buslocaties	Maak het ontluchttingsgat in de schakelpookrubber schoon / Verwijder zand en vuil van onderdelen
	VERSNELLINGSHEFBOOM SCHAKELT NIET	Veerspanning te hoog	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	TRACTOR SLAAT AF / BEWEEGT NIET NA SCHAKELEN VAN VERSNELLING	Vergrendeling versleten / beschadigd	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Circlip losgeraakt van ingaande as	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	ABNORMAAL GELUID	Oliepeil onder peilstokniveau	Vul olie bij – zie instructies
		Tandwiel / lager versleten of gebroken	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	VERSNELLING SPRINGT ERUIT	Vergrendelingsveer beschadigd	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Splines van schakelmof beschadigd / versleten	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
		Vorklippen verbogen	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE / DOORSIJPELEN VANUIT WELCH PLUG	Speling in plug/gat of scheef gemonteerde delen	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE / DOORSIJPELEN VANAF DE AFDEKKING 4WD-AS	Keerring beschadigd	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE / DOORSIJPELEN VANAF 4WD-SCHAKELHEFBOOM	Keerring beschadigd	Neem contact op met een FARMTRAC-dealer

STORINGZOEKEN – KOPPELING, VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS

AGGREGRAAT	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
ACHTERAS	ABNORMAAL GELUID	Onjuiste speling tussen kroonwiel en pignon-as	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Overmatige speling in differentieelassemlage	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Lager differentieelassemlage versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	GELUID TIJDENS HET DRAAIEN	Differentieelringen versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Onjuiste speling tussen differentieelpignon en zijtandwiel	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Differentieelpignons of zijtandwielen versleten of beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Tandwielen bull gear/pignon-as beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	DIFFERENTIEELVERGRENDELING NIET IN-/UITGESCHAKELD	Differentieelvergrendelingsvork verbogen/beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Splines differentieelvergrendelingshuls beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	DIFFERENTIEELVERGRENDELING SPEDAAL KOMT NIET TERUG	Geleidepenprofiel differentieelvergrendelingsvork beschadigd/versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Roest in differentieelvergrendelingsmechanisme	Verwijder roest of neem contact op met FARMTRAC-deale
	LEKKAGE VANUIT ACHTERAS	Keerring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VAN PTO-KEERRING	Keerring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
REMMEN	ABNORMAAL GELUID TIJDENS HET REMMEN	Onvoldoende olie	Vul olie bij (zie instructies)
		Verkeerde oliespecificatie	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Water in olie binnengedrongen	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	ONGELIJKMATIGE REMKRACHT	Ongelijke vrije slag van rempedaal	Afstellen – ZIE INSTRUCTIES
		Remschijf versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	HOGE REMKRACHT VEREIST OM TE STOPPEN	Te grote vrije slag in rempedaal	Afstellen – ZIE INSTRUCTIES
		Remschijf versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Actuatorassemblage versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	REM BLOKKEERT	Te weinig vrije slag van pedaal	Afstellen – ZIE INSTRUCTIES
		Actuator balcamprofiel versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Retourveer rempedaal verzwakt of gebroken	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	4WD-HENDEL BEWEEGT VRIJ TIJDENS SCHAKELN	Schakelbal vastgelopen	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	OVERMATIG GELUID IN HOGE VERSNELLINGEN	Niet aanbevolen om in hoge versnellingen te werken	Gebruik H1/2/3 niet in 4WD-modus

STORINGZOEKEN – KOPPELING, VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS

AGGREGRAAT	PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
4WD VOORAS	DIFFERENTIEEL WERKT NIET	- Differentieeltandwiel gebroken	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANUIT KNUCKLE-BEHUIZING & KNUCKLE-DEKSEL	- Differentieeltandwiel gebroken	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANUIT KNUCKLE-BEHUIZING & ZWIVELHUIS	- Keerring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	WIELAS DRAAIT NIET OF BLOKKEERT	- Interne delen beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANUIT WIELHUIS	- Keerring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANUIT PIGNON-AS	- Keerring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANUIT ACHTERSTE PILLOW BLOCK	- O-ring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	ZWETING/VET KOMT UIT VOORSTE PILLOW BLOCK	- O-ring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	LEKKAGE VANAF RETAINER PIGNON-AS	- O-ring beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	OVERMATIGE SPELING IN VOORAS-ASSEMBLAGE	- Bout & moer niet correct vastgezet	Stel speling af – zie instructies
	KRACHT WORDT NIET VAN ACHTERWIEL NAAR VOORWIEL OVERGEDRAGEN	- Aandrijfas gebroken	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	OVERMATIG GELUID	- Onjuiste speling tussen tandwielen - Onvoldoende oliehoeveelheid - Lagers/tandwielen beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	VOORWIELEN TREKKEN NAAR ÉÉN RICHTING	Ongelijke bandenspanning	Controleer en corrigeer bandenspanning
		Onjuiste toespoorafstelling	Afstellen – ZIE INSTRUCTIES
		Stuurkogel los	Aandraaien – ZIE INSTRUCTIES
		Lucht in stuurbekrachtiging opgesloten	Ontluchten
	VOORWIEL DRAAIT NIET	Tandwiel beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Differentieeltandwielen beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer

STORINGZOEKEN – KOPPELING, VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS

AGGREGRAAT	PROBLEEM	ORZAAK	ACTIE
TRANSMISSIE (Van toepassing voor HST)	Vooruit/achteruitrijrichting niet beschikbaar Onvoldoende vermogen bij vooruit/achteruitrijden Vertraagde respons Geluid tijdens HST-bediening	Transmissieolie onvoldoende	Vul olie bij
		Verouderde of vuile transmissieolie	Ververs olie
		Bubbels in vloeistof	Repareer inlaatleiding van tandwielpomp
		HST-oliefilter verstopt	Vervang filter
		Abnormaal geluid uit HST-eenheid	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Lekkage in HST-inlaatleiding	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	Oververhitte olie	Luchtkanaal van koeler verstopt	Reinig
		Onjuiste, verouderde of vuile olie	Ververs olie
		HST-oliefilter verstopt	Replace the filter
		Abnormaal geluid uit HST-eenheid	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	Olielekkage vanuit voorste behuizing	Olielekkage uit HST-inlaatleiding	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Lekkage van CL bij montagegebied HST-eenheid	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	Max. snelheid niet haalbaar	Transmissieolie onvoldoende	Vul olie bij
		HST-oliefilter verstopt	Vervang filter
		Vooruit-/achteruit-pedaalverbinding beschadigd, los of verplaatst	Repareer betrokken onderdeel
	Tractor komt niet in neutraal	Verbinden niet afgesteld	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	Abnormaal geluid tijdens draaien	Verouderde of vuile transmissieolie	Ververs olie
		HST-oliefilter verstopt	Vervang filter
		Defecte stuurmotor	Vervang stuurmotor
	Bereikhendel blijft hangen	Interne huls vastgelopen	Trap kort op snelheidsregelingspedaal en draai tandwielen
	PTO-hendel blijft hangen	Interne huls vastgelopen	Zet PTO-schakelaar kort op AAN
	PTO-as draait in UIT-stand	Defecte PTO-schakelaar	Vervang schakelaar
		Natkoppelingsventiel werkt niet correct	Vervang ventiel
		Interne veer natkoppeling beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	PTO-as draait niet in AAN-stand	Geen stroomtoevoer in schakelaar	Controleer elektrische aansluiting
		Defecte PTO-schakelaar	Vervang schakelaar
		Losse aansluiting bij PTO-ventiel	Corrigeer bedrading
		PTO-hendel niet geselecteerd	Selecteer PTO-hendel
		Natkoppelingsventiel werkt niet correct	Vervang ventiel
		Natkoppelingsfrictieschijf/-schijven versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	Te laag PTO-toerental/vermogen	Natkoppelingsventiel werkt niet correct	Vervang ventiel
		Natkoppelingsfrictieschijf/-schijven versleten	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Natkoppelingszuiger beweegt niet	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
	Abnormaal geluid uit natkoppelingsgedeelte	Natkoppelingsventiel werkt niet correct	Vervang ventiel
		Natkoppelingsremnok niet correct gemonteerd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer
		Demper beschadigd	Neem contact op met FARMTRAC-dealer

PROBLEEMOPLOSSING – KOPPELING, VERSNELLINGSBAK, ACHTERAS EN VOORAS

AGGREGAAT	PROBLEEM	ACTIE
Niet heffen onder alle omstandigheden	Laag oliepeil.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Hydraulische plunjerpomp niet ontlucht.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Hydraulische pompdruk laag.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Terugslagklep beschadigd of versleten.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Trekinrichting- of positiebesturingsverbinding beschadigd.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Ontlastklep of tegendrukklep defect.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Hefzuigerafdichtingen beschadigd.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Ontlastklepplug versleten.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Hefcilinder, hefdeksel gietstukken gebarsten of poreus.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
Niet heffen onder belasting	Hydraulische pompdruk laag.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Beschadigde "O"-ringen tussen hefcilinder en hefdeksel of tussen accessoiredeksel en hefdeksel.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Beschadigde "O"-ringen op hydraulische pompleidingen.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Beschadigde hefcilinder-veiligheidsklep.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Defecte hefzuigerafdichtingen.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Gebarsten, poreuze hefcilinder of hefdeksel gietstuk.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
Overmatige correcties in de geheven of transportstand	Keuzeklep versleten of beschadigd.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Ontlastklep versleten kogel of zittingplug.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Hefcilinder-veiligheidsklep beschadigd.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Defecte hefzuigerafdichtingen.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Regelklep versleten.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.
	Versleten of beschadigde terugslagklep.	Neem contact op met FARMTRAC-dealer.



Escorts Kubota Limited

(Voorheen Escorts Limited)

E-mail: ekl_ex.internationalbusiness@escortskubota.com

EKLOM12630